



**EN ■ User Manual**

Weather station with wireless sensor

**CZ ■ Uživatelská příručka**

Meteorologická stanice s bezdrátovým snímačem

**SK ■ Používateľská príručka**

Meteorologická stanica s bezdrôtovým snímačom

**HU ■ Felhasználói kézikönyv**

Meteorológiai állomás vezeték nélküli érzékelővel

**PL ■ Podręcznik użytkownika**

Stacja pogodowa z czujnikiem bezprzewodowym

We thank you for the purchase of our Color Display Weather Station. It has been designed and constructed using innovative components and techniques to enable the perfect display by this device. This unit is also equipped with an outdoor sensor.

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data.

### **Things to consider:**

1. Other wireless equipment using the same frequency band can reduce the transmission range.
2. The range of all wireless equipment depends on the type of obstacles located between the transmitter and the receiver (e.g. a concrete wall will interfere with the signal much more than a plasterboard wall).

### **If you experience problems, try the following:**

1. Turn off any other existing wireless equipment to check whether this is the cause of the problem.
2. Move any other existing wireless equipment. Shorten the distance between the sending and receiving devices and reduce the number of obstacles(walls, furniture,etc.) between them.
3. Try removing and reassembling batteries, if the batteries are old, try new ones.

### **Safety and Guide**

Do not clean any part of the product with benzene, thinner or other solvent chemicals. If necessary, clean it with a soft cloth.

Do not dismantle or modify the product in any way.

Never immerse the product in water, It will damage the product.

Do not subject the product to extreme force, shock, or fluctuations in temperature or humidity.

Do not tamper with the internal components.

Do not use used batteries.

Do not use different types of batteries alkaline, standard or rechargeable batteries with this product. Remove the batteries if storing this product for a long period of time, otherwise the battery might damage the product.

Do not dispose of this product as unsorted municipal waste, it's necessary to separately collect it for special treatment.

Do not place the main unit in rain or moisture. The transmit range depends on the type of obstacles located between the transmitter and the receiver (e.g. a concrete wall will interfere with the signal much more than a plasterboard wall).

Be sure the sensor is mounted vertically, to allow moisture to drain out properly. Place out of direct sunlight & ensure the sensor is well-ventilated.

The distance between main unit and sensors should be at least 5~ 6.5 feet (1.5~2 meters) away from any interfering sources such as computer monitors or TV sets.

The main unit stay away from the metal window frames.

Please do not use other electrical products such as headphones or microphone operating on the same signal frequency. (433.92MHz), neighbors using electrical devices operating on the same signal frequency can also cause interference.

Place the main unit in a dry area, free of dirt and dust. To ensure accurate temperature measurement, place out of direct sunlight and away from heat sources or vents.

## Package Contents

1 x Digital Weather Station    1 x Remote Sensor    1 x User Manual  
1\*DC Adaptor    (1\*CR2032 battery is included)

## Power Supply

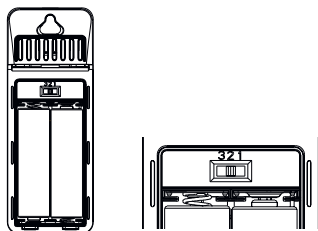
### MAIN UNIT INSTALLATION

- Remove the protective film that is applied to the LCD screen prior to using the product.
- Pull out the insulation sheet under the battery compartment cover, or take it out with a screw. plug in with power adaptor and use, battery-power is optional, since previous setting will be reset when plugged out.
- Base station can stand upright on the table or mount on the wall.

### SENSOR INSTALLATION

Base station supports up to 3 sensors connection, the sensor switch is located inside the battery compartment, it can be switched 1,2,3, matching the info of Channel 1, Channel 2, Channel 3 that synchronize on the OUTDOOR position.

1. Remove the battery compartment cover, chose the channel (1,2,3)by switching the channel shift.
2. Insert 2 x AA batteries matching the correct polarity (+ and -), the red led light will flash for once, then assemble the battery compartment.
3. Put the sensor the position you desire.



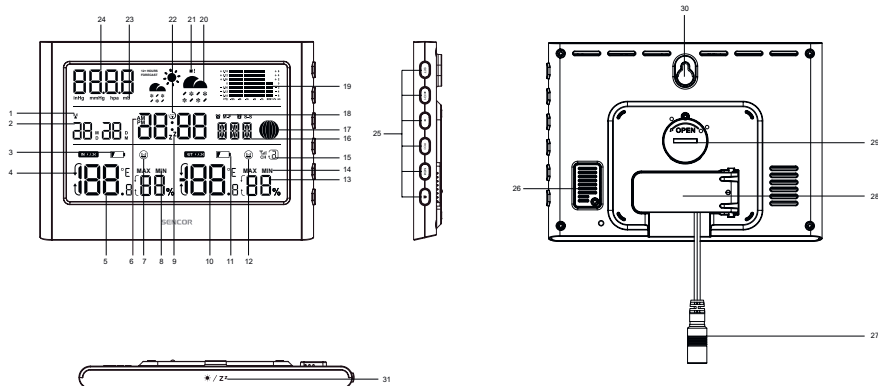
### Low Battery Indicator

When battery power for main unit is lower than 2.65V, or when the power for remote sensor is lower than 2.5V, the low battery indicator will display on the LCD.

When it is powered by DC adaptor, the batteries are for memory function. If the low battery indicator for main unit still shows, that means the batteries' power for main unit is lower than 2.65V, please check the batteries situation.

To avoid batteries runs out, getting rotten and damage the units. please change batteries on time when low battery indicator appear.

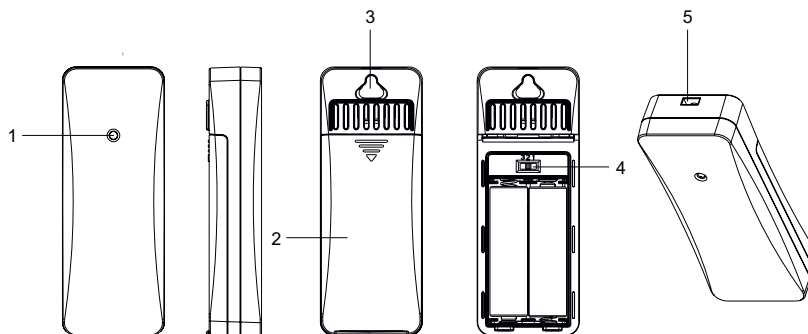
## OVERVIEW



1. RCC signal
2. Date
3. Low battery indicator(for base station)
4. Trends for temperature and humidity
5. Temperature & humidity for indoor space
6. 12hours format
7. Comfortable indicator for indoor
8. Max/min record for indoor space
9. Snooze Icon
10. Temperature for sensors
11. Low battery indicator(for sensor)
12. Comfortable indicator for sensor
13. Humidity for sensor
14. Max/min record for sensor
15. 3 channels rolling display icon
16. Weekday
17. Moon phase

18. Dual alarms: Monday-Friday, Saturday-Sunday
19. Barometer air pressure bar
20. Weather Forecast
21. Frost alert icon
22. Night Auto dim icon
23. Barometer pressure unit
24. Barometer pressure value
25. Buttons: SET, UP/CH, DOWN, RCC, MEM, ALARM
26. Ventilation hole for temperature sensor
27. DC Jack
28. Stand
29. Battery compartment cover
30. Hanging Hole
31. Top touch button: LIGHT/SNOOZE

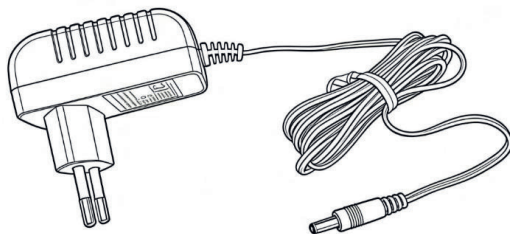
## **Sensor**



1. LED light
2. Battery compartment Cover
3. Hanging hole
4. Channel shift
5. Rope hanging hole

To get accurate readings, please keep the main unit away from any unusual source of heat or cold and make sure that the outdoor sensor is also protected from direct sunlight, rain, or the heat it may experience from being mounted on a warm wall, or be closed near to a warm wall.

## DC Adaptor



## INSTALLATION

### **Base Station INSTALLATION**

Make sure the main unit is at a height about 1.2-2.5 meters/3.93-8.20 feet vertically, not lying down on the table.

If you have more than 1 set of weather station, please make sure they are at least 8cm distance from each other for better reception of signals.

Make sure the main unit is in wild open area, not at low blocked corner.

### **SENSOR INSTALLATION**

Base station supports up to 3 sensors connection, the sensor switch is located inside the battery compartment, it can be switched 1,2,3, matching the info of Channel 1, Channel 2, Channel 3 that synchronize on the OUTDOOR position.

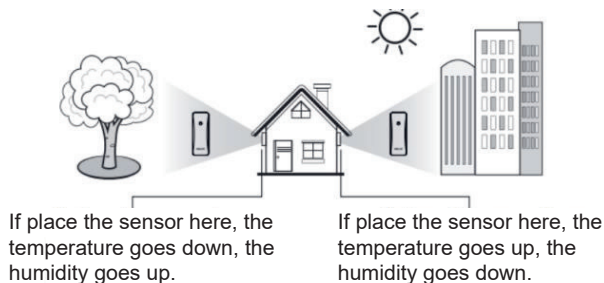
4. Remove the battery compartment cover, chose the channel (1,2,3)by switching the channel shift.

5. Insert 2 x AA batteries matching the correct polarity (+ and -), the red led light will flash for once, then assemble the battery compartment.

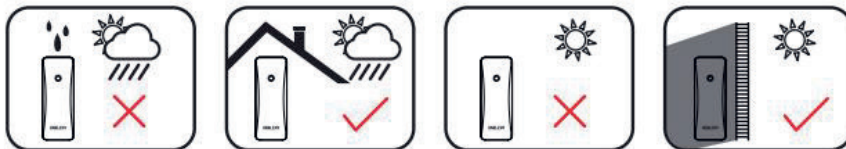
6. Put the sensor the position you desire.

The data of weather forecast and outdoor humidity & temperature come from outdoor sensors.

Make sure the outdoor sensor is placed in proper place. Take an example:



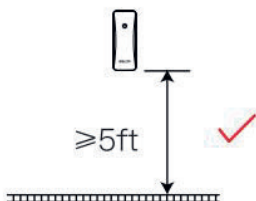
(1) This is forbidden, if the outdoor sensor is directly exposed to rain, facing direct sunlight and close to any heat source.



(2) Keep well-ventilated and leave a certain space of gap between the sensor and the wall to avoid blocking the vent of the sensor.



(3) Place the sensor at a height about 1.2-2.5 meters/3.93-8.20 feet vertically.



(4) Make sure sensor is close to the main unit. Avoid thick walls between the units or strong interference source using same signal frequency (433Ghz). (such as TVs, microwaves, computers, etc).

(5) If the main unit disconnects most likely the sensor is too far from the main unit. Please place it nearer to the sensor. Transmission Range: 80m in Open Air.

(The sensor is the unit that connects to the main unit and transfer the signal to the main unit.)

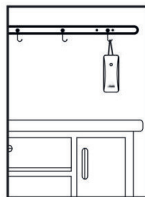
(6) Vertically placement is required:



Place on  
a stable surface



Hang from the back  
hole using a nail



Lift with a rope

Note: Allow the main unit and the sensor together at the same position or 30 minutes to establish a strong connection.

### **Quick connection for base station and sensor**

Plug in adaptor for base station, chose right channel for sensor (if only 1 sensor, recommend to chose channel 1),install batteries for sensor right away, once the red led flashes on the sensor,it sends signal out, base station will receive it.

## **FEATURES**

Weather Forecast Icon ( Sunny, Partly Cloudy, Cloudy, Rainy, Snowy )  
 12 ~ 24 Hour Forecast Based on Changing Air Pressure and Temperature  
 Barometric Pressure Value  
 Bar Chart for Pressure Changes ( -1, -2, -3, -6, -12 hours )  
 Indoor Temperature and Humidity Reading with Trend Indicator  
 Outdoor Temperature and Humidity Reading with Trend Indicator  
 Indoor Temperature Range: -10°C to +50°C  
 Outdoor Temperature Range: - 40°C to +60°C  
 Indoor and Outdoor Humidity Range: 1% to 99% RH  
 Frost Alert for Outdoor Channel  
 Comfort Level Indication ( 3 Levels ), Moon Phase  
 Adjustable Auto-Dim Duration in Night Mode  
 Temperature Display with °C / °F Selectable  
 3 Level Display Brightness  
 Radio Controlled Clock by Signal DCF77 ( Manual Setting Possible )  
 Digital Time, Date and Weekday  
 Max / Min Memory Records ( 24 h )  
 Dual Alarm, Snooze Function  
 12 / 24 Hours Selectable Format  
 1 Sensor Included ( SWS TH26-27-42-46-47 )

Support up to 3 Sensors

Function Auto Scrolling Measured Data of All Three Outdoor Sensors

Low Battery Indicators ( for Main Unit and Outdoor Sensor )

Transmission Between Main Unit and Sensor up to 80 m ( in Open Area )

Sensor Transmission Frequency: 433.92 MHz

Power Adaptor of Main Unit: DC 5 V / 1200 mA (Included), Consumption: 6 W

Battery Back-Up of Main Unit: 1 x CR-2032 3 V (Included)

Power of Sensor: 2 x 1.5 V Type AA ( Batteries Not Included )

Placement on Desk

Dimensions of Main Unit: ( w / h / d ) 156 x 113 x 17 mm

Weight of Main Unit: 202 g

## **Buttons Functions**



In standard mode, press and hold the button for 3 seconds to enter the time setting



I In standard mode, press the button to switch to view the different channels

I In standard mode, press and hold the button to clear all channel IDs and re-register for reception

I When setting time and alarm, press the button to add 1, and press and hold to increase by 8 steps per second



I When setting time and alarm, press the button to subtract 1, and press and hold to decrease by 8 steps per second



**In standard mode,press the button to switch Temperature unit C/F( Celsius /Fahrenheit)**

In standard mode, press and hold the button to manually enter RCC reception, and press and hold again during reception to exit RCC reception



In standard mode, press the button to view the maximum/minimum temperature and humidity values within 24 hours

When the maximum and minimum values are displayed, press and hold the key for 3 seconds to clear the maximum and minimum temperature and humidity memory values at the same time



In Standard mode, press the button to turn on /off the alarm.

In standard mode, press and hold the button to set alarm.



Press the button to switch the brightness level

Press and hold the button to enter AUTO-DIM setting.

When the alarm is ringing, press the button to enter snooze, and any other button stops the alarm

When setting the time and alarm, press the button to save and exit the setting

### **Time Setting Mode**

1. Press and hold the  button for 3 seconds to enter the time setting mode.

2. Press the  or  button to adjust the desired value.

3. Press the  button to select the settings.

The setup order is as follows: Button tone ON/OFF → RCC ON/OFF → (Time zone ±12 hours) (IF RCC is ON follows this step, IF RCC is OFF, skip this step) → Year → Date Month/Month-Date → Month → Day → Language → 12/24 hours → Hour → Minute → Barometric pressure unit → Barometric pressure → Exit.

In the time setting mode, when the setting item flashes at a frequency of 1HZ, short press the

  button to increase or decrease by 1, and press and hold the   button to quickly increase or decrease at 8 steps/second.

In time setting mode, if you do not operate for 20 seconds or press the  button during the setting process, you can save the current setting value and exit the time setting.

#### **Note:**

*During Time setting, if RCC is set OFF, it will skip time zone setting automatically, the RCC function is turned off permanently. It will not be turned on next day. Once it is set OFF, press  button will not turn on the RCC any more. You have to turn it on by Time setting mode to turn it ON*

### **Time zone Setting**

The RCC (DCF) time signal is broadcast from Germany, which is in the UTC+1 time zone.

For countries in the same UTC+1 time zone (e.g., Czech Republic, Slovakia, Poland, Hungary), set the time zone offset to 0.

For countries in other time zones, calculate and set the offset based on the difference from UTC+1

Example: Portugal is in the UTC+0 time zone, which is one hour behind Germany. Therefore, the time zone setting should be -1.

### 13 KINDS OF WEEK LANGUAGE

| Language  | Abbreviation | MONDAY | TUESDAY | WEDNESDAY | THURSDAY | FRIDAY | SATURDAY | SUNDAY |
|-----------|--------------|--------|---------|-----------|----------|--------|----------|--------|
| English   | ENG          | MON    | TUE     | WED       | THU      | FRI    | SAT      | SUN    |
| Czech     | CZE          | PON    | UTE     | STR       | CTV      | PAT    | SOB      | NED    |
| Swedish   | SWE          | MAN    | TIS     | ONS       | TOR      | FRE    | LOR      | SON    |
| Norwegian | NOR          | MAN    | TIR     | ONS       | TOR      | FRE    | LOR      | SON    |
| Finnish   | FIN          | MAN    | TII     | KES       | TOR      | PER    | LAU      | SUN    |
| German    | GER          | MON    | DIE     | MIT       | DON      | FRE    | SAM      | SON    |
| Polish    | POL          | PON    | WTO     | SRO       | CZW      | PIA    | SOB      | NIE    |
| French    | FRE          | LUN    | MAR     | MER       | JEU      | VEN    | SAM      | DIM    |
| Spanish   | SPA          | LUN    | MAR     | MIE       | JUE      | VIE    | SAB      | DOM    |
| Italian   | ITA          | LUN    | MAR     | MER       | GIO      | VEN    | SAB      | DOM    |
| Dutch     | DUT          | MAA    | DIN     | WOE       | DON      | VRI    | ZAT      | ZON    |
| Danish    | DAN          | MAN    | TIR     | ONS       | TOR      | FRE    | LOR      | SON    |
| Ukrainian | UKR          | PND    | VIV     | SER       | CHT      | PTN    | SUB      | NDL    |

#### RCC Function

During Time setting, if RCC is set as OFF, it will skip the time zone setting, directly to time format setting. RCC function is turned off permanently. It will not receive RCC signal any more.

Once it is set OFF, press and hold  button will not turn on the RCC neither. You have to turn it on by Time setting mode to turn it ON.

If RCC is set as ON, it will receive RCC signal every day automatically. Press and hold  button will start a immediate RCC signal searching. And press and hold  button again will quit the RCC searching.

After re-powering on or reset, it will automatically enters the RCC receiving mode. The RCC icon  displays and flashes at a frequency of 1Hz.

After receiving a valid signal, the symbol  displays statically, and the signal wave symbol  flashes at a frequency of 1Hz. If the signal is received during valid reception, the RCC symbol  will displays all the time, indicating that the RCC reception is successful.

If the signal is suddenly interrupted, the signal wave symbol  will not display, and the RCC icon  will be displays and flash until a valid signal is received again.

The RCC reception time is 7 minutes. If the RCC reception is successful within 7 minutes, the time displays on the unit the reception will be exited immediately and the RCC symbol  will displays all the time, indicating that the RCC reception is successful.

Automatically receive RCC function: Regardless of whether the RCC signal is received or not, it will automatically enter the RCC reception at 1:00, 2:00, 3:00, 4:00, and 5:00 every morning. The unit will receive signal on 1:00, 2:00 and 3:00, if 3:00 is not received successfully, the receiving is turned on in turn, as long as there is 1 successful reception. If it succeeds, the receiving will not be turned on for the next few times, no matter whether the receiving is successful or not.

If there is no reception within 7 minutes, it will automatically exit RCC reception and continue to run at the original time, and then every 3 hours at 0:00, 3:00, 6:00, 9:00, 12:00, 15:00, 18:00, 21:00 automatically RCC reception will be turn on. It does not follow the early morning reception rules. As long as the reception is successful once, it will become the early morning reception rules.

When the time zone setting is not 0, the time will automatically changes with the time zone.

When there is a conflict between sensor signal reception, RCC the priority order is RCC ' sensor signal reception

When the sensor signal reception is interrupted by RCC. It will be turn on again after the RCC reception is completed.

When the device is trying to receive RCC signal, all the other functions will be stopped and not working, until RCC reception is finished.

To stop and quit the RCC reception, press and hold  button to quit the current reception, the RCC icon will disappear, the unit will be back to work standardly.

## ALARM Setting Mode

Pressing the  button to turn on Alarm in order: Alarm 1 (M-F) → Alarm 2 (S-S) → Alarm 1 (M-F) + Alarm 2 (S-S) → No Alarm

M-F means Monday to Friday

S-S means Saturday to Sunday

Press and hold  button enter alarm setting in order: Alarm 1 (M-F) Hour → Alarm 1 (M-F) Minute → Alarm 2 (S-S) Hour → Alarm 2 (S-S) Minute

Press  and  button to adjust the value. Press  to confirm to next step.  
If there is no operation for 20 seconds, the current settings will be saved and the alarm time setting mode will be exited.

Note:

When the alarm clock is ON, the symbol  **M-F** or  **S-S** will be displayed.

To cancel alarm, press , until it is not displayed.

## ALARM MODE

Alarm time: 2 minutes

Alarm Period: 0-10 seconds: BI once every second

10-20 seconds: BI BI twice per second

21-30 seconds: BI BI BI three times per second

31-120 seconds continuous BI BI BI BI beep

When the alarm sounds, press the  / **ZZ** button to enter 5 minutes snooze. The snooze icon **z<sup>z</sup>** will display

There is no limit to the number of snooze times. Press any other button to stop the alarm.

## BACK LIGHT

The battery only work as memory function when no power.

The unit has to work with a DC adaptor.

The backlight brightness is Bright, Dim, OFF.

## Auto-Dim backlight for night

The default night auto dim is OFF, backlight period default as 22:00~8:00, high brightness is 100% bright, and low brightness is 5% Dim.

In normal display mode, press and hold the  / **ZZ** button for 3 seconds to enter the Auto-Dim period setting.

Press the  / **ZZ** button to confirm and move to the next setting item.

The setting sequence is: Auto dim function ON/OFF → Start hour → Start minute → End hour → End minute → Exit

If Auto dim chose off, it will turn back to normal display.

If the auto dim function is on,  will display. And if the time is in the auto dim period, the backlight is with 5% low brightness. When out of auto dim period, it will get back to 100% high brightness automatically.

When the auto dim function is on, and the time is in the auto dim period, you can freely switch the backlight brightness to different level by pressing the  / **ZZ** button.

**Indoor/Outdoor Temperature and Humidity and Trend**

Indoor temperature range: -10°C~50°C  
Outdoor temperature range: -40°C~60°C  
LL& HH will display when out of range

Indoor/outdoor humidity detection range: 1% to 99%  
if it is higher than 99%, it will display 99%, if it is lower than 1%, it will display 1%

**2.Trends:**

Trends Icon will not display at the moment of powering on.

The trend  will display, when the temperature increase 1°C compared to last data, or increase 1°C in 1 hour.

The trend  will display, when the humidity value increase 5% compared to last data, or increase 5% in 1 hour

vice the verse for decrease trends 

**Comfortable Indicator**

|                | Dry                                                                               | Comfort                                                                           | Wet                                                                               |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Display        |  |  |  |
| Humidity Range | 1%-39%                                                                            | 40%-70%                                                                           | 70%-99%                                                                           |

**MEMORY**

- Under normal time displaying mode, press  button to check the 3 channel indoor and outdoor temperature and humidity, MAX or Min will display during checking the record.
- The record sequence is : Indoor/outdoor maximum temperature&humidity → Indoor/outdoor minimum temperature&humidity. No operation in 6 seconds,it will return to current temperature & humidity display.
- Record Clear:  
The maximum/minimum records will be cleared automatically at 00:00 everyday. or manually clear the max/min record by holding  at Max/min record checking mode. It will clear the record, display --, and then display the current value.



Frost Alert

When the OUTDOOR temperature is within the range of 0°C~+2.9°C , the frost alarm symbol ❄️ will flash continuously;

When the outdoor temperature of the current channel is lower than 0°C, the symbol of frost and snow ❄️ display all the time;

Only when the temperature detection value is not within the temperature range,the symbol will not display.

Remarks:The frost alarm does not need to be turned on,it will display as long as the channel temperature is reached,and the temperature of other channels is reached, it needs to be switched to this channel to display. For example, when the channel 2 reaches the alert point to display or flash, but the main unit is displaying channel 1, it will not display the icon. Only if the channel 2 is displaying, the alert icon will show.

Atmospheric Pressure

3 UNITS for choice: hPa/mb, inHg, mmHg

Range:850-1050 hPa

Atmospheric pressure is updated and tested every hour, and the air pressure bar is updated at the same time

Record the atmospheric pressure value in the past 1, 2, 3, 6, and 12 hours, and compare it with the current pressure value to form a trend bar and display it.

From right to left, one column is displayed every second, and the dynamic display is continuously cycled.

WEATHER FORECAST

|                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| WEATHER<br>ICON |  |  |  |  |  |
| Description     | Sunny                                                                             | Partly Cloudy                                                                     | Cloudy                                                                            | Rainy                                                                             | Snowy                                                                              |

Weather forecast in 12+ Hour: Sunny, Partly Cloudy, Cloudy, Rainy, Snowy

The weather icon displays are based on the hourly calculation of indoor/outdoor temperature &humidity and barometric data changes. The forecast station predict weather conditions for the next 12 hours with 70-75% accuracy. The remote sensor 1 should be put on the outside to have accurate outdoor data. Or it will effect the accurate of weather forecast.

The default display weather is partly cloudy, the main unit will calibrate the weather report in 1-2 weeks with the temperature and humidity data changes.



## OUTDOOR SENSOR CONNECTION

After the power is turned on, main unit is powered on or reset, if all three channels receive signals within 3-minute reception time, the reception will close immediately, as long as there is still one channel that has not received successfully, the RF receiving mark is still flashing. During long-term reception, the RF signal sign “” flashes at a frequency of 1Hz. After the RF signal is successfully received, the symbol “” will be displayed all the time.

If the receiver only receives 1 or 2 channels within 3 minutes, the channel that does not receive a signal will no longer be automatically opened for reception in the future, and only the channel that has been paired and registered will be received, unless it is powered on again, reset or manually forced pairing to receive all channels.

## CHANNEL & SENSOR OPERATION

The weather station supports max connection with up to 3 sensors.

Remove the battery cover of sensor and slide CH switch to CH1/CH2/CH3, make sure each sensor is assigned to a different CHANNEL number.

**It is recommended to put CH1 sensor in outdoor for more accurate weather forecast, and put other sensors in your desired area.**

In standard mode, Press  button to check the outdoor temperature and humidity of channel 1/2/3. When you switch to the cycling mode, the  icon will display, Outdoor part will automatically loop 3 sensors' data. If you want to reset all the data of sensors, press and hold  button 3 seconds, and it will reconnect with the sensors.

### Note:

When there is conflict among RF, RCC and alarm sound, the priority order is: Alarm → RCC → RF (Sensor connection)

When the RF is on reception for 3 minutes, it is interrupted by RCC or interrupted by an alarm. After the RCC reception is completed or the alarm is completed, the RF is turned on again for 3 minutes.

### Moon phase

MOON PHASE displays the moon phase level, and the moon phase level is divided into 12 levels, as shown in the figure below.

It will display automatically once the unit receives or set with date information.



New Moon



Waxing Crescent



First Quarter



Waxing Gibbous



Full Moon



Waxing Gibbous



Last Quarter



Waning Crescent

### Adapter technical specifications:

|                                                                                |                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address: | Dongguan Shijie Hua Xu Electronics Factory,<br>Commercial Registration Number: 440429543,<br>No.200, Technology East Road, Shijie Town,<br>Dongguan City, Guangdong P.R. China |
| Model identifier:                                                              | HX075-0501200-AG-001                                                                                                                                                           |
| Input voltage:                                                                 | AC100 - 240V                                                                                                                                                                   |
| Input AC frequency:                                                            | 50/60Hz                                                                                                                                                                        |
| Output voltage:                                                                | 5.0V                                                                                                                                                                           |
| Output current:                                                                | 1.2A                                                                                                                                                                           |
| Output power:                                                                  | 6.0W                                                                                                                                                                           |
| Average active efficiency:                                                     | 75.0%                                                                                                                                                                          |
| Efficiency at low load (10 %):                                                 | 71.17%                                                                                                                                                                         |
| No-load power consumption:                                                     | ≤0.1W                                                                                                                                                                          |

## PRECAUTIONS

Do not clean any part of the product with benzene, thinner or other solvent chemicals. When necessary, clean it with a soft cloth.

Never immerse the product in water. This will damage the product.

Do not subject the product to extreme force, shock, or fluctuations in temperature or humidity.

Do not tamper with the internal components.

Do not mix new and old batteries or batteries of different types.

Do not mix alkaline, standard or rechargeable batteries with this product.

Remove the batteries if storing this product for a long period of time.

Do not dispose of this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary

## INSTRUCTIONS AND INFORMATION ON THE DISPOSAL OF DISCARDED PACKAGING MATERIALS

Take the packaging material to a collection yard for disposal.

## DISPOSAL OF DISCARDED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product, accessory or packaging indicates that the product must not be treated as normal household waste. Please dispose of this product in a collection yard designated for the recycling of electrical and electronic equipment. In some EU countries or in some European countries, you can return your products to your local retailer when you buy an equivalent new product. Correct disposal of this product helps save valuable natural resources and prevents possible adverse impacts on the environment and human health that might be caused by improper waste disposal. Please contact your local authority or the nearest waste collection yard for further details. Improper disposal of this type of waste may be subject to a legal fine.

### For companies in the European Union

If you need to dispose of electrical or electronic equipment, ask your dealer or supplier for the necessary information.

### Disposal in countries outside the European Union

To dispose of this product, please ask your local authorities or dealer for the necessary information on correct disposal.



This product complies with EU requirements.

FAST ČR, a. s. hereby declares that the radio device type SWS 4600 complies with Directive 2014/53/EU. For full version of the EU declaration of conformity, please refer to the website: [www.sencor.com](http://www.sencor.com)

Changes in the text, design and technical specifications may be made without prior notice and we reserve the right to make such changes.

The original version is in Czech.

Manufacturer: FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Czech Republic  
[info@sencor.cz](mailto:info@sencor.cz)

Authorized service centers: Visit [www.sencor.com](http://www.sencor.com) for detailed information about authorized service centers.

# SENCOR®

## EN Warranty conditions

**Warranty card is not a part of the device packaging.**

This product is warranted for the period of 24 months from the date of purchase to the end-user. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods using for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end user is obligated to cooperate to certify the claiming defects. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty, end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation.

**This warranty is void especially if apply as follows:**

- Defects which were put on sale.
- Wear-out or damage caused by common use.
- The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, used in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for.
- The product was damaged by uncared-for or insufficient maintenance.
- The product was damaged by dirt, accident of force majeure (natural disaster, fire, and flood).
- Defects on functionality caused by low duality of signal, electromagnetic field interference etc.
- The product was mechanically damaged (e.g. broken button, fall).
- Damage caused by use of unsuitable media, fillings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes).
- Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person.
- End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase).
- Data on presented documents differs from data on products.
- Cases when the claiming product cannot be identified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

**Manufacturer:**

FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Czech Republic  
info@sencor.com

**Authorized service centers:**

Visit **[www.sencor.com](http://www.sencor.com)** for detailed information about authorized service centers.

The original version of the instructions is in the Czech language, other language versions are made by the appropriate translation.

Děkujeme vám za zakoupení této meteorologické stanice s barevným displejem. Byla navržena a sestavena pomocí inovativních komponent a technik umožňujících perfektní zobrazení informací. Tento přístroj je rovněž vybaven venkovním snímačem.

Před použitím tohoto produktu si prosím přečtěte celý návod k obsluze a uschovejte jej pro pozdější použití. Vyhrazuje si právo na jakékoli chyby v testech nebo obrázcích a právo provádět jakékoli nezbytné změny technických údajů.

### **Vezměte prosím v úvahu:**

1. Jiná bezdrátová zařízení používající stejné frekvenční pásmo mohou snižovat přenosový dosah.
2. Dosah všech bezdrátových zařízení závisí na typu překážek vyskytujících se mezi vysílačem a přijímačem (např. betonová stěna bude rušit signál víc než sádrokartonová stěna).

### **V případě problémů zkuste následující:**

1. Vypněte jakékoli jiné bezdrátové zařízení, abyste zjistili, zda je příčinou problému.
2. Přemístěte jakékoli jiné bezdrátové zařízení. Zkrajte vzdálenost mezi vysílačem a přijímačem a omezte počet překážek (stěny, nábytek apod.) mezi nimi.
3. Zkrajte vyjmout a znovu vložit baterie; pokud jsou baterie staré, vyměňte je za nové.

### **Bezpečnost a průvodce**

Nečistěte žádnou část tohoto produktu benzenem, ředidlem, ani jinými chemickými rozpouštědly. Pokud je čištění nutné, použijte jemný hadřík.

Nepokoušejte se tento produkt jakkoli rozebírat nebo upravovat.

Nikdy neponořujte tento produkt do vody, jinak hrozí nebezpečí jeho poškození.

Nevystavujte tento produkt působení extrémní síly, otřesů nebo kolísání teploty či vlhkosti.

Nepoškozujte vnitřní komponenty.

Nepoužívejte vybité baterie.

Nepoužívejte v tomto produktu různé typy baterií, jako například alkalické, standardní a dobijecí baterie.

Pokud chcete tento produkt na delší dobu uskladnit, vyjměte z něj baterie, aby nedošlo k jeho poškození vytečením baterií.

Nevyhazujte tento produkt do netříděného komunálního odpadu. Odneste jej k ekologické likvidaci do sběrného dvora.

Nevystavujte hlavní jednotku působení deště a vlhkosti. Přenosový dosah závisí na typu překážek vyskytujících se mezi vysílačem a přijímačem (např. betonová stěna bude rušit signál víc než sádrokartonová stěna).

Namontujte snímač svisle, aby mohla být správně odváděna vlhkost. Umístěte snímač mimo přímé sluneční světlo a zajistěte, aby byl dobře odvětrávaný.

Hlavní jednotka a snímače by měly být vzdáleny alespoň 1,5–2 metry od jakýchkoli zdrojů rušení, jako například

počítačových monitorů nebo televizorů.

Hlavní jednotka nesmí být umístěna v blízkosti kovových okenních rámu.

Nepoužívejte prosím další elektronické produkty, jako například sluchátka nebo mikrofony, pracující se stejnou frekvencí signálu. Rušení mohou rovněž způsobovat elektronická zařízení vašich sousedů, pracující se stejnou frekvencí signálu (433,92 MHz).

Umístěte hlavní jednotku na suché místo bez nečistot a prachu. Aby bylo měření teploty přesné, nestavte tento produkt na přímé sluneční světlo a umístěte jej dostatečně daleko od zdrojů tepla nebo větracích otvorů.

## Obsah balení

1× Digitální meteorologická stanice      1× Dálkový snímač      1× Uživatelská příručka  
1× Stejnoseměrný adaptér      (1× baterie CR2032 součástí příslušenství)

## Zdroj energie

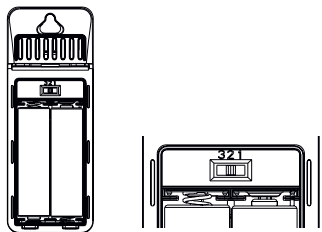
### INSTALACE HLAVNÍ JEDNOTKY

- Před použitím tohoto produktu odstraňte z LCD obrazovky ochrannou fólii.
- Vytáhněte izolační list pod krytem prostoru pro baterii nebo jej vyjměte pomocí šroubu. Po připojení napájecího adaptéru můžete začít produkt používat. Napájení z baterie je volitelné, bez baterie se však v případě výpadku napájení resetuje nastavení.
- Základnová stanice může stát na stole nebo ji můžete namontovat na stěnu.

### INSTALACE SNÍMAČE

Základnová stanice podporuje připojení až 3 snímačů. Přepínač snímače je umístěn v prostoru pro baterie a umožňuje přepnutí do polohy 1, 2, 3, pro synchronizaci VENKOVNÍHO kanálu 1, kanálu 2 a kanálu 3.

1. Odstraňte kryt prostoru pro baterie a pomocí přepínače kanálů vyberte kanál (1, 2, 3).
2. Vložte 2 baterie AA se správnou polaritou (+ a -). Poté, co červený LED indikátor jednou blikne, sestavte prostor pro baterie.
3. Umístěte snímač na požadované místo.



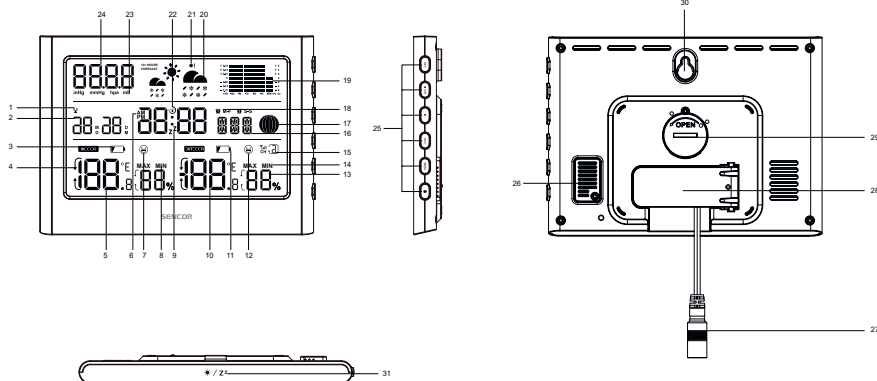
## Indikátor vybitých baterií

Pokud je napětí baterie hlavní jednotky nižší než 2,65 V nebo pokud je napětí baterií dálkového snímače nižší než 2,5 V, zobrazí se na LCD displeji indikátor vybitých baterií.

Při napájení ze stejnosměrného adaptéru slouží baterie pro zálohování paměti. Jestliže se zobrazí indikátor vybitých baterií pro hlavní jednotku, je napětí baterií v hlavní jednotce menší než 2,65 V. Zkontrolujte prosím stav baterie.

Aby nedošlo k vybití a zkorodování baterií a následnému poškození jednotek, vyměňte prosím baterie bezprostředně po zobrazení indikátoru vybitých baterií.

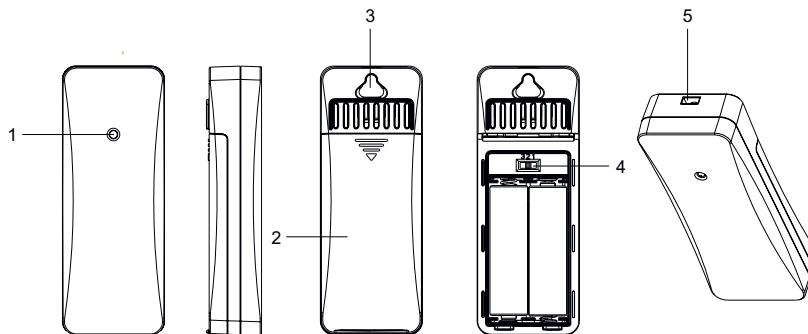
## POPIS



1. Signál RCC (Rádiově řízené hodiny)
2. Datum
3. Indikátor vybitých baterií (pro základnovou stanici)
4. Trendy teploty a vlhkosti
5. Teplota a vlhkost vnitřního prostředí
6. Formát 12 hodin
7. Indikátor pohody pro vnitřní prostředí
8. Max./min. záznam pro vnitřní prostředí
9. Ikona opakovaného buzení
10. Teplota snímačů
11. Indikátor vybitých baterií (pro snímač)
12. Indikátor pohody pro snímač
13. Vlhkost snímače

14. Max./min. záznam pro snímač
15. Ikona cyklického zobrazení 3 kanálů
16. Den v týdnu
17. Fáze měsíce
18. Duální budík: Pondělí–Pátek, Sobota–Neděle
19. Pruh barometrického tlaku vzduchu
20. Předpověď počasí
21. Ikona výstrahy před mrazem
22. Ikona nočního automatického ztlumení jasu
23. Jednotka barometrického tlaku
24. Hodnota barometrického tlaku
25. Tlačítka: SET (Nastavení), UP/CH (Nahoru/Kanál), DOWN (Dolů), RCC (Rádiem řízené hodiny), MEM (Paměť), ALARM (Budík)
26. Větrací otvor pro snímač teploty
27. Konektor DC (Stejnoseměrné napájení)
28. Stojan
29. Kryt prostoru pro baterie
30. Otvor pro zavěšení
31. Horní dotykové tlačítko: LIGHT/SNOOZE (Světlo / Opakované buzení)

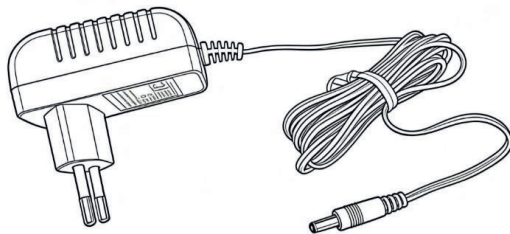
## **Snímač**



1. LED indikátor
2. Kryt prostoru pro baterie
3. Otvor pro zavěšení
4. Přepínač kanálů
5. Otvor pro zavěšení na šňůru

Aby bylo měření přesné, udržujte prosím hlavní jednotku v dostatečné vzdálenosti od jakýchkoli zdrojů tepla nebo chladu, a zajistěte, aby byl rovněž venkovní snímač chráněn před přímým slunečním světlem, deštěm nebo teplem, například v důsledku jeho montáže na teplou stěnu nebo do její blízkosti.

## **STEJNOSMĚRNÝ ADAPTÉR**



## **INSTALACE**

### **INSTALACE ZÁKLADNOVÉ STANICE**

Zajistěte, aby byla hlavní jednotka umístěna visle ve výšce přibližně 1,2–2,5 metru, a aby nebyla položena na stole.

Pokud máte více než 1 sadu meteorologické stanice, z důvodu lepšího příjmu signálu je prosím umístěte tak, aby byly od sebe vzdáleny alespoň 8 cm.

Zajistěte, aby byla hlavní jednotka v široce otevřeném prostoru, nikoli dole v zablokovaném rohu.

### **INSTALACE SNÍMAČE**

Základnová stanice podporuje připojení až 3 snímačů. Přepínač snímače je umístěn v prostoru pro baterie a lze jej přepnout do polohy 1, 2, 3 pro synchronizaci údajů z VENKOVNÍHO snímače na kanálu 1, 2 a 3.

4. Odstraňte kryt prostoru pro baterie a pomocí přepínače kanálů vyberte kanál (1, 2, 3).
5. Vložte 2 baterie AA se správnou polaritou (+ a –). Poté, co červený LED indikátor jednou blikne, sestavte prostor pro baterie.
6. Umístěte snímač na požadované místo.

Údaje pro předpověď počasí, venkovní vlhkost a teplotu přicházejí z venkovních snímačů.

Zajistěte, aby byl venkovní snímač umístěn na správném místě. Například:



Pokud umístíte snímač zde,  
teplota klesne a vlhkost  
stoupne.

Pokud umístíte snímač zde,  
teplota stoupne a vlhkost  
klesne.

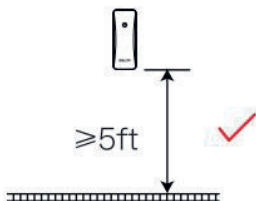
(1) Nevystavujte venkovní snímač přímému působení deště, slunečního světla a neumísťujte jej do blízkosti jakéhokoli zdroje tepla.



(2) Zajistěte dobré odvětrávání a ponechte mezi snímačem a stěnou určitou mezeru, aby nebylo blokováno odvětrávání snímače.



(3) Umístěte snímač svisle do výšky přibližně 1,2–2,5 metrů.



(4) Zajistěte, aby byl snímač v blízkosti hlavní jednotky. Mezi těmito jednotkami nesmí být silné stěny nebo silné zdroje rušení používající stejnou frekvenci signálu (433 GHz).

(Například televizory, mikrovlnné trouby, počítače apod.).

(5) Pokud se hlavní jednotka odpojuje, je to nejčastěji způsobeno příliš velkou vzdáleností snímače od hlavní jednotky. Umístěte ji prosím blíže k snímači. Přenosový dosah: 80 m v otevřeném prostoru.

(Snímač je jednotka, která se připojuje k hlavní jednotce a přenáší signál do hlavní jednotky.)

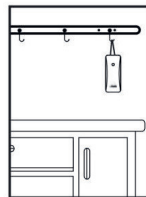
(6) Je vyžadováno svislé umístění:



Umístěte na  
stabilní povrch



Zavěste pomocí zadního  
otvoru a hřebíku



Zvedněte  
pomocí lanka

Poznámka: Ponechte hlavní jednotku a snímač ve stejném umístění nebo počkejte 30 minut na vytvoření silného spojení.

### **Rychlé připojení základnové stanice a snímače**

Připojte adaptér do základnové stanice, vyberte správný kanál pro snímač (pokud máte pouze 1 snímač, doporučujeme vybrat kanál 1) a vložte ihned baterie do snímače. Jakmile na snímači začne blikat červený LED indikátor, odesílá snímač signál a základnová stanice jej přijme.

## **VLASTNOSTI**

Ikona předpovědi počasí (Slunečno, Částečně zataženo, Zataženo, Déšť, Sněžení)

Předpověď na 12–24 hodin založená na změně tlaku a teploty vzduchu

Hodnota barometrického tlaku

Sloupcový grafu změn tlaku (–1, –2, –3, –6, –12 hodin)

Zobrazení vnitřní teploty a vlhkosti s indikátorem trendu

Zobrazení venkovní teploty a vlhkosti s indikátorem trendu

Rozsah vnitřní teploty: –10 °C až +50 °C

Rozsah venkovní teploty: –40 °C až +60 °C

Rozsah vnitřní a venkovní vlhkosti: 1% až 99% RH

Výstraha před mrazem pro venkovní kanál

Indikace úrovně pohody (3 úrovně), fáze měsíce

Nastavitelná doba automatického ztlumení jasu v nočním režimu

Volitelné zobrazení teploty ve °C/°F

3 úrovně jasu displeje

Hodiny řízené rádiovým signálem DCF77 (možnost ručního nastavení)

Digitální čas, datum a den v týdnu

Max./min. paměťové záznamy (24 h)

Duální budík, funkce opakovaného buzení

Volitelný formát času 12/24 hodin

1 snímač součástí příslušenství (SWS TH26-27-42-46-47)

Podpora až 3 snímačů

Funkce automatického cyklického zobrazení naměřených údajů všech tří venkovních snímačů

Indikátory vybitých baterií (pro hlavní jednotku a venkovní snímač)

Přenos mezi hlavní jednotkou a snímačem až do vzdálenosti 80 m (v otevřeném prostoru)

Vysílací frekvence snímače: 433,92 MHz

Napájecí adaptér hlavní jednotky: DC 5 V / 1200 mA (součást příslušenství), spotřeba: 6 W

Záložní baterie hlavní jednotky: 1× CR-2032 3 V (součást příslušenství)

Napájení snímače: 2× 1,5V baterie typu AA (není součástí příslušenství)

Umístění na stůl

Rozměry hlavní jednotky: (š/v/h) 156 × 113 × 17 mm

Hmotnost hlavní jednotky: 202 g

## **Funkce tlačítek**



Ve standardním režimu stiskněte toto tlačítko a 3 sekundy jej podržte pro otevření nastavení času



Ve standardním režimu stiskněte toto tlačítko pro přepnutí na zobrazení různých kanálů

Ve standardním režimu stiskněte a podržte toto tlačítko pro smazání ID všech kanálů a opětovnou registraci pro příjem

Během nastavování času a budíku stiskněte toto tlačítko pro zvýšení o 1, nebo jej stiskněte a podržte pro zvyšování rychlostí 8 kroků za sekundu



Během nastavování času a budíku stiskněte toto tlačítko pro snížení o 1, nebo jej stiskněte a podržte pro snižování rychlostí 8 kroků za sekundu



**Ve standardním režimu stiskněte toto tlačítko pro přepnutí jednotek teploty C/F (Celsia/ Fahrenheit)**

Ve standardním režimu stiskněte a podržte toto tlačítko pro ruční aktivaci příjmu signálu RCC, a během příjmu signálu RCC jej znovu stiskněte a podržte pro ukončení tohoto příjmu



Ve standardním režimu stiskněte toto tlačítko pro zobrazení maximálních/minimálních hodnot teploty a vlhkosti za 24 hodin

Po zobrazení maximálních a minimálních hodnot stiskněte toto tlačítko a 3 sekundy jej podržte pro současné smazání paměťových hodnot maximální a minimální teploty a vlhkosti



Ve standardním režimu stiskněte toto tlačítko pro zapnutí/vypnutí budíku.

Ve standardním režimu stiskněte a podržte toto tlačítko pro nastavení budíku.



Stiskněte toto tlačítko pro přepnutí úrovně jasu

Stiskněte a podržte toto tlačítko pro otevření nastavení AUTO-DIM (Automatické ztlumení jasu).

Když budík zvoní, stiskněte toto tlačítko pro aktivaci opakovaného buzení nebo jakékoli jiné tlačítko pro zastavení budíku

Při nastavování času a budíku stiskněte toto tlačítko pro uložení a ukončení nastavování

## **Režim nastavení času**

1. Stiskněte tlačítko  a 3 sekundy jej podržte pro otevření režimu nastavení času.

2. Stisknutím tlačítka  nebo  nastavte požadovanou hodnotu.

3. Stisknutím tlačítka  vyberte nastavení.

Pořadí nastavování je následující: Tón tlačítek ON/OFF (Zapnuto/Vypnuto) → RCC ON/OFF (Zapnuto/Vypnuto) → (Časové pásmo ±12 hodin) (pokud je RCC ON, následuje tento krok; pokud je RCC OFF, přeskočte tento krok) → Rok → Den–Měsíc / Měsíc–Den → Měsíc → Den → Jazyk → 12/24 hodin → Hodiny → Minuty → Jednotka barometrického tlaku → Barometrický tlak → Ukončit.

Když v režimu nastavení času bliká položka nastavení s frekvencí 1 Hz, krátce stiskněte tlačítko



pro zvýšení nebo snížení o 1, nebo stiskněte a podržte tlačítko   pro rychlé zvyšování nebo snižování rychlostí 8 kroků/sekundu.

Pokud v režimu nastavení času neprovedete po dobu 20 sekund žádnou operaci nebo pokud během nastavování stisknete tlačítko  / **ZZ**, hodnota aktuálního nastavení se uloží a nastavování času se ukončí.

### **Poznámka:**

*Pokud je během nastavování času funkce RCC (Rádiem řízené hodiny) nastavena na OFF, nastavení časového pásma se automaticky přeskočí a funkce RCC se trvale vypne. Další den se tato funkce nezapne. V případě nastavení na OFF stisknutí tlačítka  již funkci RCC (Rádiem řízené hodiny) nezapne. Musíte ji zapnout v režimu nastavení času nastavením na ON (Zapnuto)*

### **Nastavení časového pásma**

Časový signál RCC (DCF) je vysílán z Německa, které je v časovém pásmu UTC+1.

Pro země ve stejném časovém pásmu UTC+1 (např. Česká republika, Slovensko, Polsko, Maďarsko) nastavte posun časového pásma na 0.

Pro země v jiných časových pásmech vypočítejte a nastavte posun na základě rozdílu vůči UTC+1

Příklad: Portugalsko je v časovém pásmu UTC+0, což je jedna hodina za Německem. Proto by mělo být nastavení časového pásma -1.

## **13 JAZYKŮ PRO ZOBRAZENÍ DNŮ V TÝDNU**

| Jazyk         | Zkratka | PONDĚLÍ | ÚTERÝ | STŘEDA | ČTVRTEK | PÁTEK | SOBOTA | NEDĚLE |
|---------------|---------|---------|-------|--------|---------|-------|--------|--------|
| Angličtina    | ENG     | MON     | TUE   | WED    | THU     | FRI   | SAT    | SUN    |
| Čeština       | CZE     | PON     | UTE   | STR    | CTV     | PAT   | SOB    | NED    |
| Švédština     | SWE     | MAN     | TIS   | ONS    | TOR     | FRE   | LOR    | SON    |
| Norština      | NOR     | MAN     | TIR   | ONS    | TOR     | FRE   | LOR    | SON    |
| Finština      | FIN     | MAN     | TII   | KES    | TOR     | PER   | LAU    | SUN    |
| Němčina       | GER     | MON     | DIE   | MIT    | DON     | FRE   | SAM    | SON    |
| Polština      | POL     | PON     | WTO   | SRO    | CZW     | PIA   | SOB    | NIE    |
| Francouzština | FRE     | LUN     | MAR   | MER    | JEU     | VEN   | SAM    | DIM    |
| Španělština   | SPA     | LUN     | MAR   | MIE    | JUE     | VIE   | SAB    | DOM    |
| Italština     | ITA     | LUN     | MAR   | MER    | GIO     | VEN   | SAB    | DOM    |
| Holandština   | DUT     | MAA     | DIN   | WOE    | DON     | VRI   | ZAT    | ZON    |
| Dánština      | DAN     | MAN     | TIR   | ONS    | TOR     | FRE   | LOR    | SON    |
| Ukrajiniština | UKR     | PND     | VIV   | SER    | CHT     | PTN   | SUB    | NDL    |

## Funkce RCC (Rádiem řízené hodiny)

Pokud je během nastavování času funkce RCC nastavena na OFF (Vypnuto), nastavení časového pásma se přeskočí a přímo se zobrazí nastavení formátu času. Funkce RCC je trvale vypnutá a nebude se již přijímat signál RCC.

V případě nastavení na OFF (Vypnuto) se funkce RCC nezapne ani po stisknutí a podržení tlačítka



. Musíte ji zapnout v režimu nastavení času nastavením na ON (Zapnuto).

Pokud je funkce RCC nastavena na ON (Zapnuto), bude signál RCC přijímán automaticky každý den. Stiskněte a podržte tlačítko



pro spuštění okamžitého vyhledávání signálu RCC. Po

dalším stisknutí a podržení tlačítka



se vyhledávání signálu RCC ukončí.

Po vypnutí a zapnutí napájení nebo resetování se automaticky aktivuje režim příjmu signálu RCC.

Zobrazí se ikona RCC  blikající s frekvencí 1 Hz.

Po příjmu platného signálu se symbol  rozsvítí a symbol vlny signálu  bude během příjmu signálu blikat s frekvencí 1 Hz. Pokud je během platného příjmu přijímán signál, symbol RCC  trvale svítí pro indikaci úspěšného příjmu signálu RCC.

Pokud dojde k náhlému přerušení signálu, symbol vlny signálu  zhasne a zobrazí se ikona RCC , která bude blikat až do opětovného příjmu platného signálu.

Doba příjmu signálu RCC je 7 minut. Pokud je příjem signálu RCC během 7 minut úspěšný,

zobrazí se na přístroji čas, příjem se okamžitě ukončí a symbol RCC  bude trvale svítit pro indikaci úspěšného příjmu signálu RCC.

Funkce automatického příjmu signálu RCC: Bez ohledu na to, zda je signál RCC přijímán či nikoli, se automaticky aktivuje příjem signálu RCC každé ráno v časech 1:00, 2:00, 3:00, 4:00 a 5:00. Přístroj bude přijímat signál v časech 1:00, 2:00 a 3:00, a pokud není příjem signálu v čase 3:00 úspěšný, bude příjem postupně aktivován, dokud nebude existovat 1 úspěšný příjem. V případě úspěchu nebude budoucí příjem několikrát aktivován, bez ohledu na úspěšnost či neúspěšnost příjmu.

Pokud během 7 minut neproběhne žádný příjem, příjem signálu RCC se automaticky ukončí a bude se pokračovat s původním časem, a pak se příjem signálu RCC automaticky zapne každé 3 hodiny v časech 0:00, 3:00, 6:00, 9:00, 12:00, 15:00, 18:00, 21:00. Neuplatňují se pravidla příjmu v časných ranních hodinách. Jakmile je příjem jednou úspěšný, začne se řídit pravidly pro příjem v časných ranních hodinách.

Pokud není časové pásmo nastaveno na 0, bude se čas automaticky měnit podle časového pásma.

Pokud nastane konflikt mezi příjmem signálu snímače a signálu RCC, má příjem signálu RCC vyšší prioritu než příjem signálu snímače

Když je příjem signálu snímače přerušen signálem RCC, bude po dokončení příjmu signálu RCC opět aktivován.

Když se zařízení pokouší přijímat signál RCC, všechny další funkce se zastaví a nebudou fungovat až do dokončení příjmu signálu RCC.

Pro zastavení a ukončení příjmu signálu RCC stiskněte a podržte tlačítko  pro ukončení aktuálního příjmu – ikona RCC zhasne a přístroj se vrátí do standardního provozního režimu.

## Režim nastavení budíku

Stisknutím tlačítka  zapnete budík v pořadí: Budík 1 (M–F) → Budík 2 (S–S) → Budík 1 (M–F) + Budík 2 (S–S) → Žádný budík

M–F znamená Pondělí až Pátek

S–S znamená Sobota až Neděle

Stiskněte a podržte tlačítko  pro otevření nastavení budíku v pořadí: Budík 1 (M–F) Hodiny → Budík 1 (M–F) Minuty → Budík 2 (S–S) Hodiny → Budík 2 (S–S) Minuty

Stisknutím tlačítek  a  nastavte hodnotu a stiskněte tlačítko  pro potvrzení a přechod na další krok.

Pokud během 20 sekund neprovedete žádnou operaci, aktuální nastavení se uloží a nastavování času budíku se ukončí.

Poznámka:

Když je budík zapnutý, zobrazuje se symbol  M-F nebo  S-S.

Pro zrušení budíku mačkejte tlačítko , dokud symbol nezmizí.

## REŽIM BUDÍKU

Doba budíku: 2 minuty

Perioda budíku: 0–10 sekund: Jedno pípnutí za sekundu

10–20 sekund: Dvě pípnutí za sekundu

21–30 sekund: Tři pípnutí za sekundu

31–120 sekund nepřetržitě pípání

Když budík zvoní, stiskněte tlačítko  / **ZZ** pro aktivaci 5minutového opakovaného buzení. Zobrazí se ikona opakovaného buzení **ZZ**.

Neexistuje žádné omezení počtu spuštění opakovaného buzení. Pro zastavení budíku stiskněte jakékoli jiné tlačítko.

## PODSVÍCENÍ

Baterie zajišťuje pouze zálohu paměti v případě výpadku napájení.

Tento přístroj vyžaduje pro použití stejnosměrný adaptér.

Jas podsvícení lze nastavit na Bright (Vysoký), Dim (Nízký) nebo OFF (Vypnuto).

### Automatické ztlumení podsvícení v noci

Výchozí noční automatické ztlumení jasu je OFF (Vypnuto), výchozí perioda podsvícení je 22:00~8:00,

vysoký jas znamená 100% jas; nízký jas znamená 5% jas.

V normálním režimu zobrazení stisknete tlačítko  / **ZZ** a 3 sekundy jej podržte pro otevření nastavení periody automatického ztlumení jasu.

Stiskněte tlačítko  / **ZZ** pro potvrzení a přechod k další položce nastavení.

Pořadí nastavování: Funkce automatického ztlumení jasu ON/OFF (Zapnuto/Vypnuto) → Hodina spuštění → Minuta spuštění → Hodina ukončení → Minuta ukončení → Ukončit

Pokud je automatické ztlumení jasu vypnuté, obnoví se normální zobrazení.

Pokud je funkce automatického ztlumení jasu zapnutá, zobrazí se . Pokud čas spadá do periody automatického ztlumení jasu, bude mít podsvícení nízký 5% jas. Po opuštění periody automatického ztlumení jasu se znovu automaticky nastaví vysoký 100% jas.

Když je funkce automatického ztlumení jasu zapnutá a čas spadá do periody automatického ztlumení, můžete ručně přepnout jas podsvícení na jinou úroveň stisknutím tlačítka  / **ZZ**.

### Vnitřní/venkovní teplota, vlhkost a trend

Rozsah vnitřní teploty: -10 °C ~ 50 °C

Rozsah venkovní teploty: -40 °C ~ 60 °C

Při překročení rozsahu se zobrazí LL a HH

Rozsah detekce vnitřní/venkovní vlhkosti: 1 % až 99 %

při hodnotě vyšší než 99 % se zobrazí 99 %; při hodnotě nižší než 1 % se zobrazí 1 %

## 2. Trendy:

Ikona trendů se nezobrazí ihned po zapnutí.

Trend  se zobrazí, když se teplota ve srovnání s posledními údaji zvýší o 1 °C, nebo když se zvýší o 1 °C za 1 hodinu.

Trend  se zobrazí, když se hodnota vlhkosti ve srovnání s posledními údaji zvýší o 5 % nebo když se zvýší o 5 % za 1 hodinu

totéž platí i pro trendy snížení 

## Indikátor pohody

|                 | Sucho                                                                             | Komfort                                                                           | Vlhko                                                                             |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Zobrazení       |  |  |  |
| Rozsah vlhkosti | 1 % – 39 %                                                                        | 40 % – 70 %                                                                       | 70 % – 99 %                                                                       |

## PAMĚŤ

1. V normálním režimu zobrazení času stiskněte tlačítko  pro kontrolu vnitřní a venkovní teploty a vlhkosti pro 3 kanály; během kontroly záznamů se zobrazí MAX nebo MIN.
2. Pořadí záznamů: Vnitřní/venkovní maximální teplota a vlhkost → Vnitřní/venkovní minimální teplota a vlhkost. Pokud během 6 sekund neprovedete žádnou operaci, obnoví se zobrazení aktuální teploty a vlhkosti.
3. Smazání záznamu:  
Maximální/minimální záznamy se smažou automaticky každý den v čase 00:00. Nebo můžete max./min. záznam smazat ručně podržením  v režimu kontroly MAX/MIN záznamu. Smaže se záznam, zobrazí se - - a pak se zobrazí aktuální hodnota.

## Výstraha před mrazem

Když je VENKOVNÍ teplota v rozsahu 0 °C ~ +2,9 °C, bude nepřetržitě blikat symbol výstrahy před mrazem ❄️!

Když je venkovní teplota na aktuálním kanálu nižší než 0 °C, symbol mrazu a sněžení ❄️! se bude zobrazovat nepřetržitě;

Tento symbol se nezobrazí pouze tehdy, když hodnota detekované teploty není v tomto teplotním rozsahu.

Poznámky: Funkci výstrahy před mrazem není nutno zapínat, zobrazí se po dosažení dané teploty na kanálu; u ostatních kanálů je pro zobrazení výstrahy nutno přepnout na zobrazení těchto kanálů. Například když je na kanálu 2 dosaženo bodu výstrahy aktivujícího zobrazení nebo blikání ikony, ale na hlavní jednotce se zobrazuje kanál 1, ikona se nezobrazí. Ikona výstrahy se zobrazí pouze v případě, že se zobrazuje kanál 2.

## Atmosférický tlak

Na výběr jsou 3 JEDNOTKY: hPa/mb, inHg, mmHg

Rozsah: 850–1050 hPa

Atmosférický tlak je aktualizován a testován každou hodinu, a současně je aktualizován pruh tlaku vzduchu

Zaznamenává se hodnota atmosférického tlaku za posledních 1, 2, 3, 6 a 12 hodin, která se porovnává s hodnotou aktuálního tlaku pro vytvoření a zobrazení pruhu trendu.  
Zprava doleva se každou sekundu zobrazuje jeden sloupec a toto dynamické zobrazení probíhá nepřetržitě v cyklech.

## PŘEDPOVĚĎ POČASÍ

| IKONA<br>POČASÍ |  |  |  |  |  |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Popis           | Slunečno                                                                          | Částečně zataženo                                                                 | Zataženo                                                                          | Děšť                                                                              | Sněžení                                                                            |

Předpověď počasí na 12 hodin dopředu: Slunečno, Částečně zataženo, Zataženo, Děšť, Sněžení  
Zobrazení ikon počasí je založeno na hodinovém výpočtu vnitřní/venkovní teploty a vlhkosti, a změnách barometrických údajů. Tato meteorologická stanice předpovídá povětrnostní podmínky na dalších 12 hodin s přesností 70–75 %. Dálkový snímač 1 by měl být umístěn ve venkovním prostředí, abyste získali přesné venkovní údaje. Jinak bude ovlivněna přesnost předpovědi počasí. Východí zobrazení počasí je Částečně zataženo; hlavní jednotka zkaličuje hlášení o počasí za 1–2 týdny na základě změn údajů teploty a vlhkosti.

## PŘIPOJENÍ VENKOVNÍHO SNÍMAČE

Po zapnutí napájení a zapnutí nebo resetování hlavní jednotky se v případě, že se na všech třech kanálech během 3minutové doby příjmu přijme signál, příjem okamžitě ukončí. Pokud stále existuje jeden kanál, který není úspěšně přijímán, bude symbol příjmu signálu RF stále blikat. Během dlouhodobého příjmu bude symbol signálu RF „“ blikat s frekvencí 1 Hz. Po úspěšném příjmu signálu RF bude symbol „“ svítit.

Pokud přijímač během 3 minut přijme pouze 1 nebo 2 kanály, přestane se kanál bez příjmu signálu automaticky otvírat pro budoucí příjem a budou přijímány pouze kanály, které byly spárovány a zaregistrovány. Tento stav bude trvat tak dlouho, dokud neprovedete opětovné zapnutí, resetování nebo ruční vynucení párování pro příjem všech kanálů.

## POPIS FUNKCE KANÁLŮ A SNÍMAČŮ

Tato meteorologická stanice podporuje připojení max. 3 snímačů.

Odstaňte kryt baterií na snímači a posunutím přepínače CH (Kanál) na CH1/CH2/CH3 zajistěte, aby měl každý snímač přiřazeno odlišné číslo KANÁLU.

**Pro přesnější předpověď počasí doporučujeme umístit snímač CH1 do venkovního prostředí a další snímače na požadované místo.**

Ve standardním režimu stiskněte tlačítko  pro kontrolu venkovní teploty a vlhkosti kanálu 1/2/3. Po přepnutí do cyklického režimu se zobrazí ikona  a venkovní část bude automaticky cyklicky zobrazovat údaje 3 snímačů. Pokud chcete vynulovat údaje všech snímačů, stiskněte tlačítko  a 3 sekundy jej podržte pro opětovné připojení snímačů.

### Poznámka:

Pokud nastane konflikt mezi signálem RF, RCC a zvukem budíku, je pořadí priorit následující:  
Budík → Signál RCC → Signál RF (připojení snímače)

Když probíhá 3minutový příjem signálu RF, je přerušen signálem RCC nebo budíkem. Po ukončení příjmu signálu RCC nebo budíku se znovu na 3 minuty zapne příjem signálu RF.

### Fáze měsíce

Sekce MOON PHASE zobrazuje úroveň fáze měsíce rozdělené do 12 úrovní, jak je uvedeno na následujícím obrázku.

Zobrazí se automaticky, jakmile začne přístroj přijímat nebo bude mít nastaveny informace o datu.



Nov



Dorůstající srpek



První čtvrt



Dorůstající měsíc



Úplněk



Dorůstající měsíc



Poslední čtvrt



Ubývající srpek

## Technické specifikace adaptéru:

|                                                                          |                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa: | Dongguan Shijie Hua Xu Electronics Factory, obchodní registrační číslo: 440429543, No. 200, Technology East Road, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong P.R. China |
| Identifikační značka modelu:                                             | HX075-0501200-AG-001                                                                                                                                               |
| Vstupní napětí:                                                          | AC100 - 240V                                                                                                                                                       |
| Vstupní frekvence:                                                       | 50/60Hz                                                                                                                                                            |
| Výstupní napětí:                                                         | 5,0V                                                                                                                                                               |
| Výstupní proud:                                                          | 1,2A                                                                                                                                                               |
| Výstupní výkon:                                                          | 6,0W                                                                                                                                                               |
| Průměrná účinnost v aktivním režimu:                                     | 75,0%                                                                                                                                                              |
| Účinnost při malém zatížení (10%):                                       | 71,17%                                                                                                                                                             |
| Spotřeba energie ve stavu bez zátěže:                                    | ≤0,1W                                                                                                                                                              |

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Nečistěte žádnou část tohoto produktu benzenem, ředidlem, ani jinými chemickými rozpouštědly. Pokud je to nutné, očistěte jej jemným hadříkem.

Nikdy neponořujte tento produkt do vody. Došlo by k poškození produktu.

Nevystavujte tento produkt působení extrémní síly, otřesů nebo kolísání teploty či vlhkosti.

Nepoškozujte vnitřní komponenty.

Nekombinujte staré baterie s novými nebo baterie různých typů.

Nekombinujte v tomto produktu alkalické, standardní a dobíjecí baterie.

Pokud nebudete tento produkt delší dobu používat, vyjměte z něj baterie.

Nevyhazujte tento produkt do netříděného komunálního odpadu. Takový odpad je nutno zlikvidovat samostatně, speciálním způsobem

## POKYNY A INFORMACE K LIKVIDACI VYŘAZENÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLŮ

Odneste obalový materiál do sběrného dvora k likvidaci.

## LIKVIDACE VYŘAZENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktu, příslušenství nebo obalu znamená, že s produktem nesmí být zacházeno jako s běžným domácím odpadem. Zlikvidujte prosím tento produkt ve sběrném dvoře určeném k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V některých státech EU nebo v jiných evropských zemích můžete vrátit při zakoupení ekvivalentního nového produktu starý produkt místnímu prodejci. Správnou likvidací tohoto produktu pomáháte chránit cenné přírodní zdroje a předcházet možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace. Další podrobnosti vám poskytnou místní úřady nebo nejbližší sběrný dvůr. Za nesprávnou likvidaci tohoto typu odpadu vám může být ze zákona udělena pokuta.

### Pro firmy v zemích Evropské unie

Pokud chcete zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, vyžádejte si potřebné informace u vašeho prodejce nebo dodavatele.

### Likvidace v zemích mimo Evropskou unii

Požádejte o informace týkající se správné likvidace tohoto produktu místní úřady nebo vašeho prodejce.



Tento produkt vyhovuje požadavkům EU.

FAST ČR, a. s. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu SWS 4600 vyhovuje Směrnici 2014/53/EU. Kompletní verzi prohlášení EU o shodě najdete na webové stránce:  
[www.sencor.com](http://www.sencor.com)

Text, design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění, a vyhrazujeme si právo provádět takové změny.

Originální verze je česká.

Výrobce: FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Česká republika  
[info@sencor.cz](mailto:info@sencor.cz)

Autorizovaná servisní střediska: Podrobné informace o autorizovaných servisních střediscích najdete na adrese [www.sencor.com](http://www.sencor.com).

# SENCOR®

## CZ Záruční podmínky

**Součástí balení tohoto výrobku není záruční list.**

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nově spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamací) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamacie se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamacie do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu).

### **Záruka se nevztahuje zejména na:**

- vady, na které byla poskytnuta sleva;
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku;
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen;
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby;
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody);
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád);
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otřesy);
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem);
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil);
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku;
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomba přístroje, prepisované údaje v dokladech).

### **Výrobce:**

FAST ČR, a.s., U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Česká republika  
info@sencor.com

### **Servisní střediska:**

FAST ČR, a.s., Technická 1701, 251 01 Říčany, Česká republika, tel: 323 204 120  
FAST ČR, a.s., areál GLP Park Brno Holubice, Holubice 552, 683 51 Holubice, tel: 531 010 295

Aktuální seznam servisních středisek pro ČR naleznete na [www.sencor.cz](http://www.sencor.cz).

E-mail: servis.praha@fastcr.cz

Originální znění návodu je v českém jazyce, další jazykové mutace jsou tvořeny příslušným překladem.

Ďakujeme vám za kúpu tejto meteorologickej stanice s farebným displejom. Bola navrhnutá a zostavená pomocou inovatívnych komponentov a techník umožňujúcich perfektne zobrazenie informácií. Tento prístroj je takisto vybavený vonkajším snímačom. Pred použitím tohto produktu si, prosím, prečítajte celý návod na obsluhu a uschovajte ho na neskoršie použitie. Vyhradzujeme si právo na akékoľvek chyby v testoch alebo obrázkoch, a právo vykonávať akékoľvek nevyhnutné zmeny technických údajov.

### **Vezmite, prosím, do úvahy:**

1. Iné bezdrôtové zariadenia používajúce rovnaké frekvenčné pásmo môžu znižovať prenosový dosah.
2. Dosah všetkých bezdrôtových zariadení závisí od typu prekážok vyskytujúcich sa medzi vysielačom a prijímačom (napr. betónová stena bude rušiť signál viac než sadrokartónová stena).

### **V prípade problémov skúste nasledujúce:**

1. Vypnite akékoľvek iné bezdrôtové zariadenie, aby ste zistili, či je príčinou problému.
2. Premiestnite akékoľvek iné bezdrôtové zariadenie. Skráťte vzdialenosť medzi vysielačom a prijímačom zariadením a obmedzte počet prekážok (steny, nábytok a pod.) medzi nimi.
3. Skúste vybrať a znovu vložiť batérie; ak sú batérie staré, vymeňte ich za nové.

### **Bezpečnosť a sprievodca**

Nečistite žiadnu časť tohto produktu benzénom, riedidlom, ani inými chemickými rozpúšťadlami. Ak je čistenie nutné, použite jemnú handričku.

Nepokúšajte sa tento produkt akokoľvek rozoberať alebo upravovať.

Nikdy neponárajte tento produkt do vody, inak hrozí nebezpečenstvo jeho poškodenia.

Nevystavujte tento produkt pôsobeniu extrémnej sily, otrasov alebo kolísaniu teploty či vlhkosti.

Nepoškodzujte vnútorné komponenty.

Nepoužívajte vybité batérie.

Nepoužívajte v tomto produkte rôzne typy batérií, ako napríklad alkalické, štandardné a dobijacie batérie.

Ak chcete tento produkt na dlhší čas uskladniť, vyberte z neho batérie, aby nedošlo k jeho poškodeniu vytečením batérií.

Nevyhadzujte tento produkt do netriedeného komunálneho odpadu. Odneste ho na ekologickú likvidáciu do zberného dvora.

Nevystavujte hlavnú jednotku pôsobeniu dažďa a vlhkosti. Prenosový dosah závisí od typu prekážok vyskytujúcich sa medzi vysielačom a prijímačom (napr. betónová stena bude rušiť signál viac než sadrokartónová stena).

Namontujte snímač zvislo, aby sa mohla správne odvádzať vlhkosť. Umiestnite snímač mimo priameho slnečného svetla a zaistíte, aby sa dobre odvetrával.

Hlavná jednotka a snímače by mali byť vzdialené aspoň 1,5 – 2 metre od akýchkoľvek zdrojov rušenia, ako napríklad

počítačových monitorov alebo televízorov.

Hlavná jednotka nesmie byť umiestnená v blízkosti kovových okenných rámov.

Nepoužívajte, prosím, ďalšie elektronické produkty, ako napríklad slúchadlá alebo mikrofóny, pracujúce s rovnakou frekvenciou signálu. Rušenie môžu tiež spôsobovať elektronické zariadenia vašich susedov, pracujúce s rovnakou frekvenciou signálu (433,92 MHz).

Umiestnite hlavnú jednotku na suché miesto bez nečistôt a prachu. Aby bolo meranie teploty presné, nastavte tento produkt na priame slnečné svetlo a umiestnite ho dostatočne ďaleko od zdrojov tepla alebo vetracích otvorov.

## Obsah balenia

1× Digitálna meteorologická stanica      1× Diaľkový snímač      1× Používateľská príručka  
1× Jednosmerný adaptér      (1× batéria CR2032 súčasťou príslušenstva)

## Zdroj energie

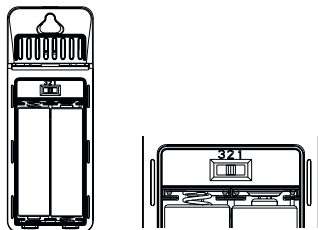
### INŠTALÁCIA HLAVNEJ JEDNOTKY

- Pred použitím tohto produktu odstráňte z LCD obrazovky ochrannú fóliu.
- Vytiahnite izolačný list pod krytom priestoru pre batériu alebo ho vyjmite pomocou skrutky. Po pripojení napájacieho adaptéra môžete začať produkt používať. Napájanie z batérie je voliteľné, bez batérie sa však v prípade výpadku napájania resetuje nastavenie.
- Základňová stanica môže stáť na stole alebo ju môžete namontovať na stenu.

### INŠTALÁCIA SNÍMAČA

Základňová stanica podporuje pripojenie až 3 snímačov. Prepínač snímača je umiestnený v priestore na batérie a umožňuje prepnutie do polohy 1, 2, 3, na synchronizáciu VONKAJŠIEHO kanálu 1, kanálu 2 a kanálu 3.

1. Odstráňte kryt priestoru na batérie a pomocou prepínača kanálov vyberte kanál (1, 2, 3).
2. Vložte 2 batérie AA so správnou polaritou (+ a –). Po tom, čo červený LED indikátor raz blikne, zostavte priestor na batérie.
3. Umiestnite snímač na požadované miesto.



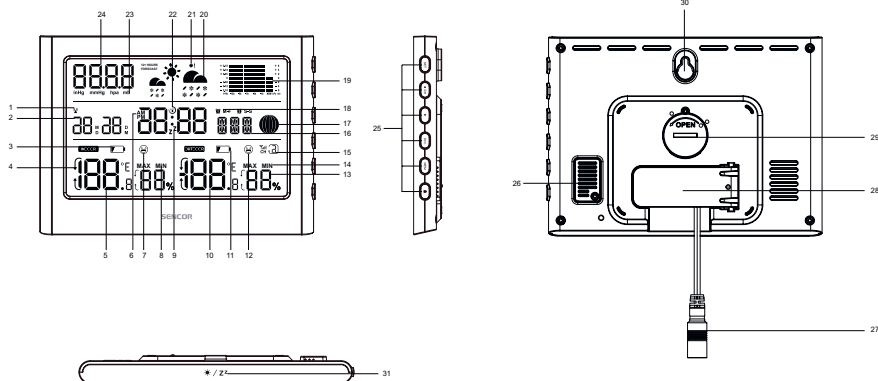
## Indikátor vybitých batérií

Ak je napätie batérie hlavnej jednotky nižšie než 2,65 V alebo ak je napätie batérií diaľkového snímača nižšie než 2,5 V, na LCD displeji zobrazí sa indikátor vybitých batérií.

Pri napájaní z jednosmerného adaptéra slúžia batérie na zálohovanie pamäte. Ak sa zobrazí indikátor vybitých batérií pre hlavnú jednotku, je napätie batérií v hlavnej jednotke menšie než 2,65 V. Skontrolujte, prosím, stav batérií.

Aby nedošlo k vybitiu a skorodovaniu batérií a následnému poškodeniu jednotiek, vymeňte, prosím, batérie bezprostredne po zobrazení indikátora vybitých batérií.

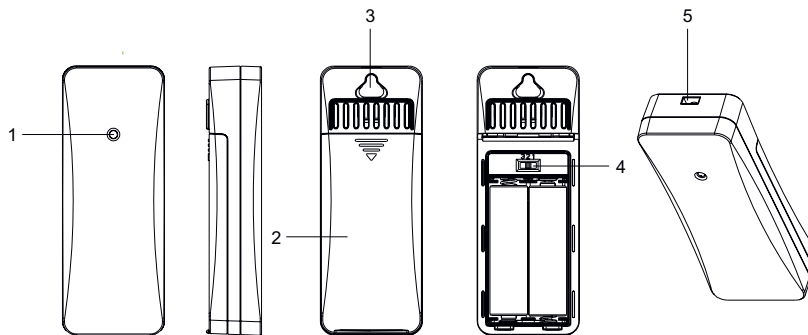
## OPIS



1. Signál RCC (Rádiom riadené hodiny)
2. Dátum
3. Indikátor vybitých batérií (pre základňovú stanicu)
4. Trendy teploty a vlhkosti
5. Teplota a vlhkosť vnútorného prostredia
6. Formát 12 hodín
7. Indikátor pohody pre vnútorné prostredie
8. Max./min. záznam pre vnútorné prostredie
9. Ikona opakovaného budenia
10. Teplota snímačov
11. Indikátor vybitých batérií (pre snímač)
12. Indikátor pohody pre snímač
13. Vlhkosť snímača

14. Max./min. záznam pre snímač
15. Ikona cyklického zobrazenia 3 kanálov
16. Deň v týždni
17. Fázy mesiaca
18. Duálny budík: Pondelok – Piatok, Sobota – Nedel'a
19. Pruh barometrického tlaku vzduchu
20. Predpoveď počasia
21. Ikona výstrahy pred mrazom
22. Ikona nočného automatického stlmenia jasu
23. Jednotka barometrického tlaku
24. Hodnota barometrického tlaku
25. Tlačidlá: SET (Nastavenie), UP/CH (Hore/Kanáľ), DOWN (Dole), RCC (Rádiom riadené hodiny), MEM (Pamäť), ALARM (Budík)
26. Vetrací otvor pre snímač teploty
27. Konektor DC (Jednosmerné napájanie)
28. Stojan
29. Kryt priestoru na batérie
30. Otvor na zavesenie
31. Horné dotykové tlačidlo: LIGHT/SNOOZE (Svetlo / Opakované budenie)

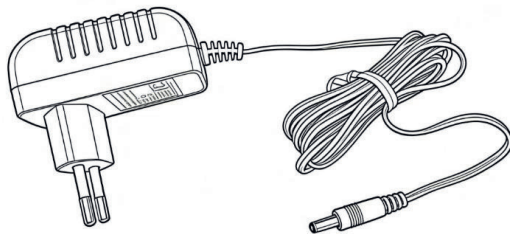
### **Snímač**



1. LED indikátor
2. Kryt priestoru na batérie
3. Otvor na zavesenie
4. Prepínač kanálov
5. Otvor na zavesenie na šnúru

Aby bolo meranie presné, udržiajte, prosím, hlavnú jednotku v dostatočnej vzdialenosti od akýchkoľvek zdrojov tepla alebo chladu, a zaistíte, aby bol aj vonkajší snímač chránený pred priamym slnečným svetlom, dažďom alebo teplom, napríklad v dôsledku jeho montáže na teplú stenu alebo do jej blízkosti.

## **JEDNOSMERNÝ ADAPTÉR**



## **INŠTALÁCIA**

### **INŠTALÁCIA ZÁKLADŇOVEJ STANICE**

Zaistíte, aby bola hlavná jednotka umiestnená zvisle vo výške približne 1,2 – 2,5 metra, a aby nebola položená na stole.

Ak máte viac než 1 súpravu meteorologickej stanice, z dôvodu lepšieho príjmu signálu ich, prosím, umiestnite tak, aby boli od seba vzdialené aspoň 8 cm.

Zaistíte, aby bola hlavná jednotka v široko otvorenom priestore, nie dole v zablokovanom rohu.

### **INŠTALÁCIA SNÍMAČA**

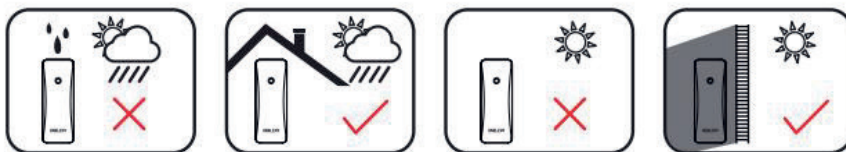
Základňová stanica podporuje pripojenie až 3 snímačov. Prepínač snímača je umiestnený v priestore na batérie a je možné ho prepnúť do polohy 1, 2, 3 na synchronizáciu údajov z VONKAJŠIEHO snímača na kanáli 1, 2 a 3.

4. Odstráňte kryt priestoru na batérie a pomocou prepínača kanálov vyberte kanál (1, 2, 3).
5. Vložte 2 batérie AA so správnou polaritou (+ a -). Po tom, čo červený LED indikátor raz blikne, zostavte priestor na batérie.
6. Umiestnite snímač na požadované miesto.

Údaje pre predpoveď počasia, vonkajšiu vlhkosť a teplotu prichádzajú z vonkajších snímačov. Zaistíte, aby bol vonkajší snímač umiestnený na správnom mieste. Napríklad:



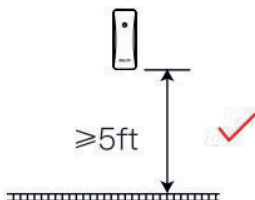
(1) Nevystavujte vonkajší snímač priamemu pôsobeniu dažďa, slnečného svetla a neumiestňujte ho do blízkosti akéhokoľvek zdroja tepla.



(2) Zaisťte riadne odvetrávanie a nechajte medzi snímačom a stenou určitú medzeru, aby nebolo blokované odvetrávanie snímača.



(3) Umiestnite snímač zvislo do výšky približne 1,2 – 2,5 metra.



(4) Zaisťte, aby bol snímač v blízkosti hlavnej jednotky. Medzi týmito jednotkami nesmú byť hrubé steny alebo silné zdroje rušenia používajúce rovnakú frekvenciu signálu (433 GHz).

(Napríklad televízory, mikrovlnné rúry, počítače a pod.).

(5) Ak sa hlavná jednotka odpája, je to najčastejšie spôsobené príliš veľkou vzdialenosťou snímača od hlavnej jednotky. Umiestnite ju, prosím, bližšie k snímaču. Prenosový dosah: 80 m v otvorenom priestore.

(Snímač je jednotka, ktorá sa pripája k hlavnej jednotke a prenáša signál do hlavnej jednotky.)

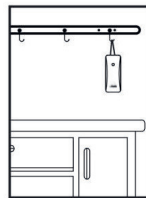
(6) Vyžaduje sa zvislé umiestnenie:



Umiestnite na stabilný povrch



Zaveste pomocou zadného otvoru a klinca



Zdvihnite pomocou lanka

Poznámka: Ponechajte hlavnú jednotku a snímač v rovnakom umiestnení alebo počkajte 30 minút na vytvorenie silného spojenia.

### **Rýchle pripojenie základňovej stanice a snímača**

Pripojte adaptér do základňovej stanice, vyberte správny kanál pre snímač (ak máte iba 1 snímač, odporúčame vybrať kanál 1) a vložte ihneď batérie do snímača. Hneď ako na snímači začne blikať červený LED indikátor, odosiela snímač signál a základňová stanica ho prijme.

## **VLASTNOSTI**

Ikona predpovede počasia (Slnečno, Čiastočne oblačno, Oblačno, Dážď, Búrka, Sneženie)

Predpoveď na 12 – 24 hodín založená na zmene tlaku a teploty vzduchu

Hodnota barometrického tlaku

Stĺpcový graf zmien tlaku (–1, –2, –3, –6, –12 hodín)

Zobrazenie vnútornej teploty a vlhkosti s indikátorom trendu

Zobrazenie vonkajšej teploty a vlhkosti s indikátorom trendu

Rozsah vnútornej teploty: –10 °C až +50 °C

Rozsah vonkajšej teploty: –40 °C až +60 °C

Rozsah vnútornej a vonkajšej vlhkosti: 1 % až 99 % RH

Výstraha pred mrazom pre vonkajší kanál

Indikácia úrovne pohody (3 úrovne), fázy mesiaca

Nastaviteľný čas automatického stlmenia jasu v nočnom režime

Voliteľné zobrazenie teploty v °C/°F

3 úrovne jasnosti displeja

Hodiny riadené rádiovým signálom DCF77 (možnosť ručného nastavenia)

Digitálny čas, dátum a deň v týždni

Max./min. pamäťové záznamy (24 h)

Duálny budík, funkcia opakovaného budenia

Voliteľný formát času 12/24 hodín

1 snímač súčasťou príslušenstva (SWS TH26-27-42-46-47)

Podpora až 3 snímačov

Funkcia automatického cyklického zobrazenia nameraných údajov všetkých troch vonkajších snímačov

Indikátory vybitých batérií (pre hlavnú jednotku a vonkajší snímač)

Prenos medzi hlavnou jednotkou a snímačom až do vzdialenosti 80 m (v otvorenom priestore)

Vysielacia frekvencia snímača: 433,92 MHz

Napájací adaptér hlavnej jednotky: DC 5 V / 1 200 mA (súčasť príslušenstva), spotreba: 6 W

Záložná batéria hlavnej jednotky: 1 × CR-2032 3 V (súčasť príslušenstva)

Napájanie snímača: 2 × 1,5 V batéria typu AA (nie je súčasťou príslušenstva)

Umiestnenie na stôl

Rozmery hlavnej jednotky: (š/v/h) 156 × 113 × 17 mm

Hmotnosť hlavnej jednotky: 202 g

## **Funkcie tlačidiel**



V štandardnom režime stlačte toto tlačidlo a 3 sekundy ho podržte na otvorenie nastavenia času.



V štandardnom režime stlačte toto tlačidlo pre prepnutie na zobrazenie rôznych kanálov.

V štandardnom režime stlačte a podržte toto tlačidlo pre vymazanie ID všetkých kanálov a opätovnú registráciu pre príjem.

Počas nastavovania času a budíka stlačte toto tlačidlo pre zvýšenie o 1, alebo ho stlačte a podržte pre zvyšovanie rýchlosťou 8 krokov za sekundu.



Počas nastavovania času a budíka stlačte toto tlačidlo pre zníženie o 1, alebo ho stlačte a podržte pre znižovanie rýchlosťou 8 krokov za sekundu.



**V štandardnom režime stlačte toto tlačidlo na prepnutie jednotiek teploty C/F (Cezlia/Fahrenheita).**

V štandardnom režime stlačte a podržte toto tlačidlo pre ručnú aktiváciu príjmu signálu RCC, a počas príjmu signálu RCC ho znovu stlačte a podržte pre ukončenie tohto príjmu



V štandardnom režime stlačte toto tlačidlo na zobrazenie maximálnych/minimálnych hodnôt teploty a vlhkosti za 24 hodín.

Po zobrazení maximálnych a minimálnych hodnôt stlačte toto tlačidlo a 3 sekundy ho podržte na súčasné vymazanie pamäťových hodnôt maximálnej a minimálnej teploty a vlhkosti.



V štandardnom režime stlačte toto tlačidlo pre zapnutie/vypnutie budíka.

V štandardnom režime stlačte a podržte toto tlačidlo pre nastavenie budíka.



Stlačte toto tlačidlo pre prepnutie úrovne jasu.

Stlačte a podržte toto tlačidlo pre otvorenie nastavenia AUTO-DIM (Automatické stlmenie jasu).

Keď budík zvoní, stlačte toto tlačidlo na aktiváciu opakovaného budenia alebo akékoľvek iné tlačidlo na zastavenie budíka.

Pri nastavovaní času a budíka stlačte toto tlačidlo na uloženie a ukončenie nastavovania.

## **Režim nastavenia času**

1. Stlačte tlačidlo  a 3 sekundy ho podržte pre otvorenie režimu nastavenia času.

2. Stlačením tlačidla  alebo  nastavte požadovanú hodnotu.

3. Stlačením tlačidla  zvolte nastavenie.

Poradie nastavovania je nasledujúce: Tón tlačidiel ON/OFF (Zapnuté/Vypnuté) → RCC ON/OFF (Zapnuté/Vypnuté) → (Časové pásmo ±12 hodín) (ak je RCC ON, nasleduje tento krok; ak je RCC OFF, preskočte tento krok) → Rok → Deň–Mesiac / Mesiac–Deň → Mesiac → Deň → Jazyk → 12/24 hodín → Hodiny → Minúty → Jednotka barometrického tlaku → Barometrický tlak → Ukončiť.

Keď v režime nastavenia času bliká položka nastavenia s frekvenciou 1 Hz, krátko stlačte tlačidlo

 alebo  pre zvýšenie alebo zníženie o 1, alebo stlačte a podržte tlačidlo  alebo  pre rýchle zvyšovanie alebo znižovanie rýchlostí 8 krokov/sekundu.

Ak v režime nastavenia času 20 sekúnd nevykonáte žiadnu operáciu alebo ak počas nastavovania stlačíte tlačidlo  / **ZZ**, hodnota aktuálneho nastavenia sa uloží a nastavovanie času sa ukončí.

### Poznámka:

Ak je počas nastavovania času funkcia RCC (Rádiom riadené hodiny) nastavená na OFF, nastavenie časového pásma sa automaticky preskočí a funkcia RCC sa trvalo vypne. Ďalší deň

sa táto funkcia nezapne. V prípade nastavenia na OFF stlačenie tlačidla  už funkciu RCC (Rádiom riadené hodiny) nezapne. Musíte ju zapnúť v režime nastavenia času nastavením na ON (Zapnuté)

### Nastavenie časového pásma

Časový signál RCC (DCF) sa vysiela z Nemecka, ktoré je v časovom pásme UTC+1.

Pre krajiny v rovnakom časovom pásme UTC+1 (napr. Česká republika, Slovensko, Poľsko, Maďarsko) nastavte posun časového pásma na 0.

Pre krajiny v iných časových pásmach vypočítajte a nastavte posun na základe rozdielu voči UTC+1

Príklad: Portugalsko je v časovom pásme UTC+0, čo je jedna hodina za Nemeckom. Preto by malo byť nastavenie časového pásma -1.

## 13 JAZYKOV NA ZOBRAZENIE DNÍ V TÝŽDNI

| Jazyk        | Skratka | PONDELOK | UTOROK | STREDA | ŠTVRTOK | PIATOK | SOBOTA | NEDEĽA |
|--------------|---------|----------|--------|--------|---------|--------|--------|--------|
| Angličtina   | ENG     | MON      | TUE    | WED    | THU     | FRI    | SAT    | SUN    |
| Čeština      | CZE     | PON      | UTE    | STR    | CTV     | PAT    | SOB    | NED    |
| Švédčina     | SWE     | MAN      | TIS    | ONS    | TOR     | FRE    | LOR    | SON    |
| Nórčina      | NOR     | MAN      | TIR    | ONS    | TOR     | FRE    | LOR    | SON    |
| Fínčina      | FIN     | MAN      | TII    | KES    | TOR     | PER    | LAU    | SUN    |
| Nemčina      | GER     | MON      | DIE    | MIT    | DON     | FRE    | SAM    | SON    |
| Poľština     | POL     | PON      | WTO    | SRO    | CZW     | PIA    | SOB    | NIE    |
| Francúzština | FRE     | LUN      | MAR    | MER    | JEU     | VEN    | SAM    | DIM    |
| Španielčina  | SPA     | LUN      | MAR    | MIE    | JUE     | VIE    | SAB    | DOM    |
| Taliančina   | ITA     | LUN      | MAR    | MER    | GIO     | VEN    | SAB    | DOM    |
| Holandčina   | DUT     | MAA      | DIN    | WOE    | DON     | VRI    | ZAT    | ZON    |
| Dánčina      | DAN     | MAN      | TIR    | ONS    | TOR     | FRE    | LOR    | SON    |
| Ukrajínčina  | UKR     | PND      | VIV    | SER    | CHT     | PTN    | SUB    | NDL    |

## Funkcia RCC (Rádiom riadené hodiny)

Ak je počas nastavovania času funkcia RCC nastavená na OFF (Vypnuté), nastavenie časového pásma sa preskočí a priamo sa zobrazí nastavenie formátu času. Funkcia RCC je trvale vypnutá a nebude sa už prijímať signál RCC.

V prípade nastavenia na OFF (Vypnuté) sa funkcia RCC nezapne ani po stlačení a podržaní tlačidla . Musíte ju zapnúť v režime nastavenia času nastavením na ON (Zapnuté).

Ak je funkcia RCC nastavená na ON (Zapnuté), bude sa signál RCC prijímať automaticky každý deň. Stlačte a podržte tlačidlo  na spustenie okamžitého vyhľadávania signálu RCC. Po ďalšom stlačení a podržaní tlačidla  sa vyhľadávanie signálu RCC ukončí. Po vypnutí a zapnutí napájania alebo resetovaní sa automaticky aktivuje režim príjmu signálu RCC. Zobrazí sa ikona RCC  blikajúca s frekvenciou 1 Hz.

Po prijíme platného signálu sa symbol  rozsvieti a symbol vlny signálu  bude počas príjmu signálu blikat' s frekvenciou 1 Hz. Ak sa počas platného príjmu prijíma signál, symbol RCC  trvale svieti na indikáciu úspešného príjmu signálu RCC.

Ak dôjde k náhlemu prerušeniu signálu, symbol vlny signálu  zhasne a zobrazí sa ikona RCC , ktorá bude blikat' až do opätovného príjmu platného signálu.

Čas príjmu signálu RCC je 7 minút. Ak je príjem signálu RCC počas 7 minút úspešný, zobrazí sa na prístroji čas, príjem sa okamžite ukončí a symbol RCC  bude trvalo svietiť na indikáciu úspešného príjmu signálu RCC.

Funkcia automatického príjmu signálu RCC: Bez ohľadu na to, či sa signál RCC prijíma alebo nie, sa automaticky aktivuje príjem signálu RCC každé ráno v časoch 1:00, 2:00, 3:00, 4:00 a 5:00. Prístroj bude prijímať signál v časoch 1:00, 2:00 a 3:00, a ak nie je príjem signálu v čase 3:00 úspešný, bude príjem postupne aktivovaný, kým nebude existovať 1 úspešný príjem. V prípade úspechu sa budúci príjem nebude niekoľkokrát aktivovať, bez ohľadu na úspešnosť či neúspešnosť príjmu.

Ak počas 7 minút neprebehne žiadny príjem, príjem signálu RCC sa automaticky ukončí a bude sa pokračovať s pôvodným časom, a potom sa príjem signálu RCC automaticky zapne každé 3 hodiny v časoch 0:00, 3:00, 6:00, 9:00, 12:00, 15:00, 18:00, 21:00. Neuplatňujú sa pravidlá príjmu v skorých ranných hodinách. Hneď ako je príjem raz úspešný, začne sa riadiť pravidlami na príjem v skorých ranných hodinách.

Ak nie je časové pásmo nastavené na 0, bude sa čas automaticky meniť podľa časového pásma. Ak nastane konflikt medzi príjmom signálu snímača a signálu RCC, má príjem signálu RCC vyššiu prioritu než príjem signálu snímača

Keď sa príjem signálu snímača preruší signálom RCC, po dokončení príjmu signálu RCC sa opäť aktivuje.

Keď sa zariadenie pokúša prijímať signál RCC, všetky ďalšie funkcie sa zastavia a nebudú fungovať až do dokončenia príjmu signálu RCC.

Na zastavenie a ukončenie príjmu signálu RCC stlačte a podržte tlačidlo  na ukončenie aktuálneho príjmu – ikona RCC zhasne a prístroj sa vráti do štandardného prevádzkového režimu.

## Režim nastavenia budíka

Stlačením tlačidla  zapnete budík v poradí: Budík 1 (M – F) → Budík 2 (S – S) → Budík 1 (M – F) + Budík 2 (S – S) → Žiadny budík

M – F znamená Pondelok až Piatok

S – S znamená Sobota až Nedeľa

Stlačte a podržte tlačidlo  na otvorenie nastavenia budíka v poradí: Budík 1 (M – F) Hodiny → Budík 1 (M – F) Minúty → Budík 2 (S – S) Hodiny → Budík 2 (S – S) Minúty

Stlačením tlačidiel  a  nastavte hodnotu a stlačte tlačidlo  na potvrdenie a prechod na ďalší krok.

Ak počas 20 sekúnd nevykonáte žiadnu operáciu, aktuálne nastavenie sa uloží a nastavovanie času budíka sa ukončí.

Poznámka:

Keď je budík zapnutý, zobrazuje sa symbol  M-F alebo  S-S.

Pre zrušenie budíka stláčajte tlačidlo , kým symbol nezmizne.

## REŽIM BUDÍKA

Čas budíka: 2 minúty

Periódna budíka: 0 – 10 sekúnd: Jedno pípnutie za sekundu

10 – 20 sekúnd: Dve pípnutia za sekundu

21 – 30 sekúnd: Tri pípnutia za sekundu

31 – 120 sekúnd nepretržité pípnanie

Keď budík zvoní, stlačte tlačidlo  / **ZZ** na aktiváciu 5-minútového opakovaného budenia.

Zobrazí sa ikona opakovaného budenia **ZZ**

Neexistuje žiadne obmedzenie počtu spustení opakovaného budenia. Na zastavenie budíka stlačte akékoľvek iné tlačidlo.

## PODSVIETENIE

Batéria zaistí je len zálohu pamäti v prípade výpadku napájania.

Pre prevádzku tento prístroj vyžaduje jednosmerný adaptér.

Jas podsvietenia je možné nastaviť na Bright (Vysoký), Dim (Nízky) alebo OFF (Vypnuté).

### Automatické stlmenie podsvietenia v noci

Východiskové nočné automatické stlmenie jasu je OFF (Vypnuté), východisková perióda podsvietenia je 22:00 – 8:00,

vysoký jas znamená 100-% jas; nízky jas znamená 5-% jas.

V normálnom režime zobrazenia stlačte tlačidlo  / **ZZ** a 3 sekundy ho podržte na otvorenie nastavenia periódy automatického stlmenia jasu.

Stlačte tlačidlo  / **ZZ** na potvrdenie a prechod k ďalšej položke nastavenia.

Poradie nastavovania: Funkcia automatického stlmenia jasu ON/OFF (Zapnuté/Vypnuté) → Hodina spustenia → Minúta spustenia → Hodina ukončenia → Minúta ukončenia → Ukončiť

Ak je automatické stlmenie jasu vypnuté, obnoví sa normálne zobrazenie.

Ak je funkcia automatického stlmenia jasu zapnutá, zobrazí sa . Ak čas spadá do periódy automatického stlmenia jasu, bude mať podsvietenie nízky 5-% jas. Po opustení periódy automatického stlmenia jasu sa znovu automaticky nastaví vysoký 100-% jas.

Keď je funkcia automatického stlmenia jasu zapnutá a čas spadá do periódy automatického stlmenia, môžete jas podsvietenia ručne prepnúť na inú úroveň stlačením tlačidla  / **ZZ**.

### Vnútoraná/vonkajšia teplota, vlhkosť a trend

Rozsah vnútornej teploty: -10 °C – 50 °C

Rozsah vonkajšej teploty: -40 °C – 60 °C

Pri prekročení rozsahu sa zobrazí LL a HH

Rozsah detekcie vnútornej/vonkajšej vlhkosti: 1 % až 99 %

pri hodnote vyššej než 99 % sa zobrazí 99 %; pri hodnote nižšej než 1 % sa zobrazí 1 %

## 2. Trendy:

Ikona trendov sa nezobrazí ihneď po zapnutí.

Trend  sa zobrazí, keď sa teplota v porovnaní s poslednými údajmi zvýši o 1 °C, alebo sa zvýši o 1 °C za 1 hodinu.

Trend  sa zobrazí, keď sa hodnota vlhkosti v porovnaní s poslednými údajmi zvýši o 5 %, alebo keď sa zvýši o 5 % za 1 hodinu.

To isté platí aj pre trendy zníženia .

## Indikátor pohody

|                 | Sucho                                                                             | Komfort                                                                           | Vlhko                                                                             |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Zobrazenie      |  |  |  |
| Rozsah vlhkosti | 1 % – 39 %                                                                        | 40 % – 70 %                                                                       | 70 % – 99 %                                                                       |

## PAMÄŤ

1. V normálnom režime zobrazenia času stlačte tlačidlo  na kontrolu vnútornej a vonkajšej teploty a vlhkosti pre 3 kanály; počas kontroly záznamov sa zobrazí MAX alebo MIN.
2. Poradie záznamov: Vnúterná/vonkajšia maximálna teplota a vlhkosť → Vnúterná/vonkajšia minimálna teplota a vlhkosť. Ak 6 sekúnd nevykonáte žiadnu operáciu, obnoví sa zobrazenie aktuálnej teploty a vlhkosti.
3. Zmazanie záznamu:  
Maximálne/minimálne záznamy sa vymažú automaticky každý deň v čase 00:00. Alebo môžete max./min. záznam vymazať ručne podržaním  v režime kontroly MAX/MIN záznamu. Zmaže sa záznam, zobrazí sa - - a potom sa zobrazí aktuálna hodnota.

## Výstraha pred mrazom

Keď je VONKAJŠIA teplota v rozsahu 0 °C – +2,9 °C, bude nepretržite blikat' symbol výstrahy pred mrazom ❄️!

Keď je vonkajšia teplota na aktuálnom kanáli nižšia než 0 °C, symbol mrazu a sneženia ❄️! sa bude zobrazovať nepretržite;

Tento symbol sa nezobrazí len vtedy, keď hodnota detegovanej teploty nie je v tomto teplotnom rozsahu.

Poznámky: Funkciu výstrahy pred mrazom nie je nutné zapínať, zobrazí sa po dosiahnutí danej teploty na kanáli; pri ostatných kanáloch je na zobrazenie výstrahy nutné prepnúť na zobrazenie týchto kanálov. Napríklad keď sa na kanáli 2 dosiahne bod výstrahy aktivujúci zobrazenie alebo blikanie ikony, ale na hlavnej jednotke sa zobrazuje kanál 1, ikona sa nezobrazí. Ikona výstrahy sa zobrazí len v prípade, že sa zobrazuje kanál 2.

## Atmosférický tlak

Na výber sú 3 JEDNOTKY: hPa/mb, inHg, mmHg

Rozsah: 850 – 1 050 hPa

Atmosférický tlak sa aktualizuje a testuje každú hodinu, a súčasne sa aktualizuje pruh tlaku vzduchu.

Zaznamenáva sa hodnota atmosférického tlaku za posledných 1, 2, 3, 6 a 12 hodín, ktorá sa porovnáva s hodnotou aktuálneho tlaku na vytvorenie a zobrazenie pruhu trendu. Sprava doľava sa každú sekundu zobrazuje jeden stĺpec a toto dynamické zobrazenie prebieha nepretržite v cykloch.

## PREDPOVEĎ POČASIA

|                  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| IKONA<br>POČASIA |  |  |  |  |  |
| Popis            | Slnечно                                                                           | Čiastočne<br>zatiahnuté                                                           | Zamračené                                                                         | Dážď                                                                              | Sneženie                                                                           |

Predpoveď počasia na 12 hodín dopredu: Slnечно, Čiastočne zatiahnuté, Zatiahnuté, Dážď, Sneženie

Zobrazenie ikon počasia je založené na hodinovom výpočte vnútornej/vonkajšej teploty a vlhkosti, a zmenách barometrických údajov. Táto meteorologická stanica predpovedá poveternostné podmienky na ďalších 12 hodín s presnosťou 70 – 75 %. Diaľkový snímač 1 by sa mal umiestniť vo vonkajšom prostredí, aby ste získali presné vonkajšie údaje. Inak bude ovplyvnená presnosť predpovede počasia.

Východiskové zobrazenie počasia je Čiastočne oblačno; hlavná jednotka skalibruje hlásenie o počasí za 1 – 2 týždne na základe zmien údajov teploty a vlhkosti.

## PRIPOJENIE VONKAJŠIEHO SNÍMAČA

Po zapnutí napájania a zapnutí alebo resetovaní hlavnej jednotky sa v prípade, že sa na všetkých troch kanáloch v priebehu 3-minútového času prijmu prijme signál, príjem okamžite ukončí. Ak stále existuje jeden kanál, ktorý sa úspešne neprijíma, bude symbol prijmu signálu RF stále blikať. Počas dlhodobého prijmu bude symbol signálu RF „“ blikať s frekvenciou 1 Hz. Po úspešnom prijme signálu RF bude symbol „“ svietiť.

Ak prijímač počas 3 minút prijme iba 1 alebo 2 kanály, prestane sa kanál bez prijmu signálu automaticky otvárať na budúci príjem a budú sa prijímať iba kanály, ktoré boli spárované a zaregistrované. Tento stav bude trvať tak dlho, kým nevykonáte opätovné zapnutie, resetovanie alebo ručné vynútenie spárovania pre príjem všetkých kanálov.

## POPIS FUNKCIE KANÁLOV A SNÍMAČOV

Táto meteorologická stanica podporuje pripojenie max. 3 snímačov.

Odstráňte kryt batérií na snímači a posunutím prepínača CH (Kanál) na CH1/CH2/CH3 zaistíte, aby mal každý snímač priradené odlišné číslo KANÁLU.

**Pre presnejšiu predpoveď počasia odporúčame umiestniť snímač CH1 do vonkajšieho prostredia a ďalšie snímače na požadované miesto.**

V štandardnom režime stlačte tlačidlo  na kontrolu vonkajšej teploty a vlhkosti kanálu 1/2/3.

Po prepnutí do cyklického režimu sa zobrazí ikona  a vonkajšia časť bude automaticky cyklicky zobrazovať údaje 3 snímačov. Ak chcete vynulovať údaje všetkých snímačov, stlačte tlačidlo  a 3 sekundy ho podržte na opätovné pripojenie snímačov.

### Poznámka:

Ak nastane konflikt medzi signálom RF, RCC a zvukom budíka, je poradie priorit nasledujúce:

Budík → Signál RCC → Signál RF (pripojenie snímača)

Keď prebieha 3-minútový príjem signálu RF, je prerušený signálom RCC alebo budíkom. Po ukončení príjmu signálu RCC alebo budíka sa znovu na 3 minúty zapne príjem signálu RF.

### Fázy mesiaca

Sekcia MOON PHASE zobrazuje úroveň fázy mesiaca rozdelenú do 12 úrovní, ako je uvedené na nasledujúcom obrázku.

Zobrazí sa automaticky, hneď ako začne prístroj prijímať alebo bude mať nastavené informácie o dátume.



Nov



Dorastajúci kosák



Prvá štvrť



Dorastajúci mesiac



Spln



Dorastajúci mesiac



Posledná štvrť



Ubúdajúci kosák

### Technické špecifikácie adaptéra:

|                                                                            |                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Názov alebo ochranná známka výrobcu, identifikačné číslo podniku a adresa: | Dongguan Shijie Hua Xu Electronics Factory, obchodné registračné číslo: 440429543, No. 200, Technology East Road, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong P.R. Čína |
| Identifikačný kód modelu:                                                  | HX075-0501200-AG-001                                                                                                                                              |
| Vstupné napätie:                                                           | AC100 - 240V                                                                                                                                                      |
| Frekvencia vstupného striedavého prúdu:                                    | 50/60Hz                                                                                                                                                           |
| Výstupné napätie:                                                          | 5,0V                                                                                                                                                              |
| Výstupný prúd:                                                             | 1,2A                                                                                                                                                              |
| Výstupný výkon:                                                            | 6,0W                                                                                                                                                              |
| Priemerná účinnosť v aktívnom režime:                                      | 75,0%                                                                                                                                                             |
| Účinnosť pri nízkej záťaži (10 %):                                         | 71,17%                                                                                                                                                            |
| Spotreba energie v stave bez záťaže:                                       | ≤0,1W                                                                                                                                                             |

## BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Nečistite žiadnu časť tohto produktu benzénom, riedidlom, ani inými chemickými rozpúšťadlami. Ak je to nutné, očistite ho jemnou handričkou.

Nikdy neponárajte tento produkt do vody. Došlo by k poškodeniu produktu.

Nevystavujte tento produkt pôsobeniu extrémnej sily, otrasov alebo kolísaniu teploty či vlhkosti.

Nepoškodzujte vnútorné komponenty.

Nekombinujte staré batérie s novými alebo batérie rôznych typov.

Nekombinujte v tomto produkte alkalické, štandardné a dobijacie batérie.

Ak nebudete tento produkt dlhší čas používať, vyberte z neho batérie.

Nevyhadzujte tento produkt do netriedeného komunálneho odpadu. Takýto odpad je nutné zlikvidovať samostatne, špeciálnym spôsobom.

## POKYNY A INFORMÁCIE K LIKVIDÁCII VYRADENÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV

Odneste obalový materiál do zberného dvora na likvidáciu.

## LIKVIDÁCIA VYRADENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produkte, príslušenstve alebo obale znamená, že sa s produktom nesmie zaobchádzať ako s bežným domovým odpadom. Zlikvidujte, prosím, tento produkt v zbernom dvore určenom na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V niektorých štátoch EÚ alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť pri kúpe ekvivalentného nového produktu starý produkt miestnemu predajcovi. Správnou likvidáciou tohto produktu pomáhate chrániť cenné prírodné zdroje a predchádzať možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorým by mohlo dôjsť v dôsledku nesprávnej likvidácie. Ďalšie podrobnosti vám poskytnú miestne úrady alebo najbližší zberný dvor. Za nesprávnu likvidáciu tohto typu odpadu vám môže byť zo zákona udelená pokuta.

### Pre firmy v krajinách Európskej únie

Ak chcete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenie, vyžiadajte si potrebné informácie u vášho predajcu alebo dodávateľa.

### Likvidácia v krajinách mimo Európskej únie

Požiadajte o informácie týkajúce sa správnej likvidácie tohto produktu miestne úrady alebo vášho predajcu.



Tento produkt vyhovuje požiadavkám EÚ.

FAST ČR, a. s., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu SWS 4600 vyhovuje Smernici 2014/53/EÚ. Kompletnú verziu vyhlásenia EÚ o zhode nájdete na webovej stránke:  
[www.sencor.com](http://www.sencor.com)

Text, dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo vykonávať takéto zmeny.

Originálna verzia je česká.

Výrobca: FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Česká republika  
[info@sencor.cz](mailto:info@sencor.cz)

Autorizované servisné strediská: Podrobné informácie o autorizovaných servisných strediskách nájdete na adrese [www.sencor.com](http://www.sencor.com).

# SENCOR®

## SK Záručné podmienky

**Záručný list nie je súčasťou balenia zariadenia.**

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamacii spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky).

### **Záruka sa nevzťahuje na:**

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy;
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku;
- poškodenie výrobku v dôsledku neodbornej či nesprávnej inštalácie, použitia výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený;
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby;
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody);
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým poľom a pod.;
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád);
- poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy);
- poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom) prípady, keď kupujúci pri reklamacii nepreukáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil);
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku;
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa nestotožňuje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záručnej plomby prístroja, prepisované údaje v dokladoch).

### **Adresa výrobcu:**

FAST ČR, a.s., U Sanitasy 1621, Říčany 251 01, Česká republika  
info@sencor.com

### **Distribútor:**

FAST PLUS a.s., Vlčie hrdlo 324/90, 821 07 Bratislava, tel: +421 249 105 890

### **Servisné stredisko:**

FAST PLUS, a.s., Šášovské Podhradie – Píla 214, 965 01 Žiar nad Hronom, tel: +421 249 105 853,  
e-mail: servis@fastplus.sk

Pôvodná verzia príručky je v češtine, ostatné jazykové verzie sú príslušné preklady.

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a színes kijelzős meteorológiai állomást. Olyan innovatív komponensek és technikák segítségével készült, amelyek lehetővé teszik az információk tökéletes megjelenítését. A készülékhez külső érzékelő is tartozik.

A termék használata előtt, kérjük, olvassa el a teljes használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használat céljából. Fenntartjuk a jogot a szövegben vagy képekben felmerülő esetleges hibákra, és a műszaki adatok bármilyen szükséges módosítására.

### **Kérjük, vegye figyelembe:**

1. Más, azonos frekvenciasávot használó vezeték nélküli készülék csökkentheti az átvitel hatótávolságát.
2. Minden vezeték nélküli berendezés hatótávolsága az adó- és a vevőkészülék közti esetleges akadályok típusától függ (pl. a betonfal jobban zavarja a jelet, mint a gipszkarton fal).

### **Probléma esetén próbálja meg az alábbiakat:**

1. Kapcsolja ki a többi vezeték nélküli eszközt, hogy ellenőrizze, ezek okozzák-e a problémát.
2. Helyezze át az esetleges más vezeték nélküli készülékeket. Csökkentse a távolságot az adó- és a vevőkészülék között, és csökkentse az akadályok (falak, bútorok stb.) mennyiségét közöttük.
3. Próbálja meg kivenni és visszatenni az elemeket; ha az elemek régiiek, cserélje ki őket.

### **Biztonság és útmutató**

A termék egyetlen alkatrészét se tisztítsa benzinnel, higítóval vagy egyéb vegyi oldószerrel. Ha tisztításra van szükség, használjon puha rongyot.

Semmilyen módon ne próbálja szétszerelni vagy módosítani a terméket.

Soha ne merítse ezt a terméket vízbe, mert fennáll a károsodás veszélye.

Ezt a terméket ne tegye ki túl nagy erőnek, rázkódásnak, hő- vagy páraingadozásnak.

Ne okozzon sérülést a belső alkatrészekben.

Ne használjon lemerült elemet.

Ebben a termékben ne használjon különböző típusú elemeket, például alkáli, normál és újratölthető elemeket.

Ha hosszabb ideig kívánja tárolni ezt a terméket, kérjük, vegye ki az elemeket a termékből, hogy elkerülje a termék elem elektrolit kifolyás általi károsodását.

Ne dobja ki a terméket a vegyes háztartási hulladék közé. Vigye el környezetbarát megsemmisítésre egy hulladékgyűjtő udvarba.

Ne tegye ki a főegységet esőnek és nedvességnek. Az átviteli hatótáv az adó- és a vevőkészülék közti esetleges akadályok típusától függ (pl. a betonfal jobban zavarja a jelet, mint a gipszkarton fal).

Az érzékelőt függőlegesen szerelje fel, hogy a nedvesség megfelelően távozhasson. Tartsa távol az érzékelőt a közvetlen napfénytől, és gondoskodjon a megfelelő szellőzéséről.

A főegységnek és az érzékelőknek legalább 1,5–2 méter távolságra kell lenniük bármilyen zavarforrástól, mint pl.

számítógép monitorok vagy televíziók.

A főegységet nem szabad fém ablakpárkány közelébe tenni.

Ne használjon más elektronikus készüléket, pl. fülhallgatót vagy mikrofont, ami ugyanazon a jelfrekvencián működik. A zavarást a szomszédok azonos jelfrekvencián (433,92 MHz) működő elektronikus eszközei is okozhatják.

Helyezze a főegységet száraz, szennyeződéstől és portól mentes helyre. A pontos hőmérsékletmérés érdekében ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, és tegye elég távol a hőforrásoktól vagy szellőzőnyílásoktól.

## A csomag tartalma

1× Digitális időjárás-állomás      1× Távérzékelő      1× Felhasználói kézikönyv  
1× Egyenáramú adapter (1× CR2032 elem, az elemek nem tartozékok)

## Energiaforrás

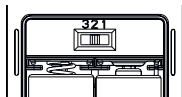
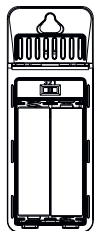
### A FŐEGYSÉG ÖSSZEÁLLÍTÁSA

- A termék használata előtt távolítsa el a védőfóliát az LCD-képernyőről.
- Húzza ki az elemtartó rekesz fedelének alatti szigetelőlapot, vagy távolítsa el azt egy csavar segítségével. A hálózati adapter csatlakoztatása után megkezdheti a készülék használatát. Az elemes tápellátás opcionális, azonban elem nélkül áramkimaradás esetén a beállítások visszaállnak.
- A bázisállomás asztalon állhat, vagy falra is szerelhető.

### AZ ÉRZÉKELŐ ÖSSZEÁLLÍTÁSA

Ez az állomás akár 3 érzékelő csatlakoztatását támogatja. Az érzékelő kapcsolója az elemtartóban található, és lehetővé teszi az 1, 2, 3 állásba való kapcsolást a KÜLTÉRI 1, 2 és 3 csatorna szinkronizálásához.

1. Távolítsa el az elemtartó rekesz fedelét, és a csatornaváltóval válasszon csatornát (1, 2, 3).
2. Tegye be 2 AA elemet megfelelő polaritással (+ és -). Miután a piros LED egyszer felvillan, szerelje össze az elemtartót.
3. Helyezze az érzékelőt a kívánt helyre.



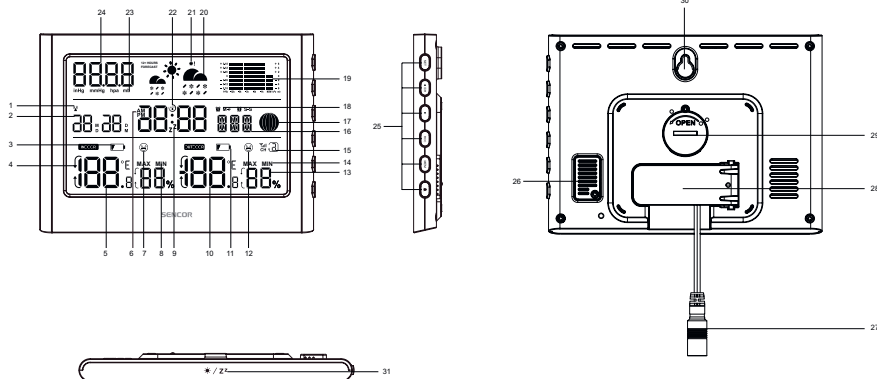
## A lemerült elemek jelzése

Ha a főegység elemeinek feszültsége kevesebb mint 2,65 V, vagy ha a távoli érzékelő feszültsége kevesebb mint 2,5 V, az LCD kijelzőn megjelenik a lemerült elemek jelzése.

Egyenirányú adatterről táplálva az akkumulátor tartalék memóriaként szolgál. Ha a főegység alacsony elemfeszültség-jelzője megjelenik, akkor a főegység elemfeszültsége kisebb, mint 2,65 V. Kérjük, ellenőrizze az elemek állapotát.

Annak érdekében, hogy az elem ne merüljön le teljesen és ne korrodálódjon, ami az egység meghibásodását okozhatja, a lemerült elem jel megjelenése után azonnal cserélje ki az elemeket.

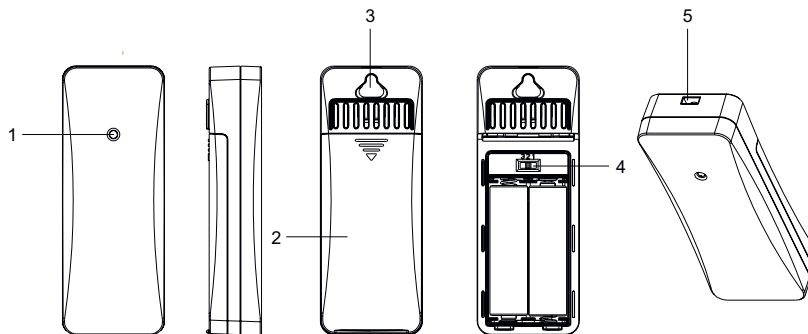
## LEÍRÁS



1. RCC (Rádióvezérelt óra) jel
2. Dátum
3. Lemerült elemek jelzése (bázisállomás)
4. A hőmérséklet és páratartalom alakulása
5. A beltéri környezet hőmérséklete és páratartalma
6. Időformátum 12 óra
7. A benti kényelmi szint jelzése
8. Max./min. rögzítése a beltéri környezethez
9. Ismételt ébresztés ikon
10. Az érzékelő hőmérséklete
11. Lemerült elem jelzője (érzékelő)
12. Kényelemjelző az érzékelőhöz
13. Az érzékelő páratartalma

14. Max./Min. érték az érzékelőhöz
15. 3 csatorna váltakozó megjelenítése ikon
16. A hét napja
17. Holdfázisok
18. Kettős ébresztő: Hétfő–Péntek, Szombat–Vasárnap
19. A légnyomás barométer sávja
20. Időjárás-előrejelzés
21. Jegesedés figyelmeztetés ikon
22. Az éjszakai automatikus fényerő-csökkentés ikonja
23. Légnyomás mértékegysége
24. Légköri nyomás értéke
25. Gombok: SET (Beállítás), UP/CH (Fel/Csatorna), DOWN (Le), RCC (rádióvezérelt óra), MEM (Memória), ALARM (Ébresztő)
26. Szellőzőnyílás a hőmérséklet-érzékelő számára
27. DC csatlakozó (Egyenáramú táp)
28. Állvány
29. Az elemtartó rekesz fedele
30. Nyílás a falra akasztáshoz
31. Felső érintőgomb: LIGHT/SNOOZE (Világítás / Ismételt ébresztés)

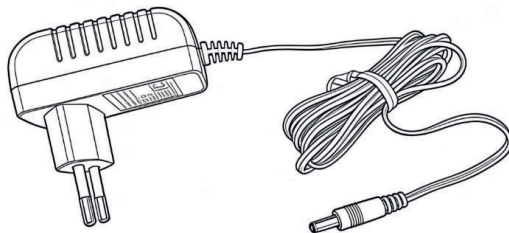
## **Érzékelő**



1. LED-es kijelző
2. Az elemtartó rekesz fedele
3. Nyílás a falra akasztáshoz
4. Csatornkapcsoló
5. Nyílás zsinórra akasztáshoz

A pontos mérés érdekében tartsa távol a főegységet minden hő- vagy hidegforrástól, és gondoskodjon arról is, hogy a kültéri érzékelő védett legyen a közvetlen napfénytől, esőtől vagy hőtől, például meleg falra vagy annak közelében való felszereléssel.

## **DC ADAPTER**



## **TELEPÍTÉS**

### **BÁZISÁLLOMÁS TELEPÍTÉSE**

Győződjön meg arról, hogy a főegység függőlegesen, körülbelül 1,2–2,5 méter magasságban van elhelyezve, és nem asztalon.

Ha egynél több meteorológiai állomása van, kérjük, tegye őket legalább 8 cm-re egymástól a jobb jelvétele érdekében.

Győződjön meg arról, hogy a főegység széles, nyitott térben van, nem pedig lent egy blokkolt sarokban.

### **AZ ÉRZÉKELŐ ÖSSZEÁLLÍTÁSA**

Ez az állomás akár 3 érzékelő csatlakoztatását támogatja. Az érzékelő kapcsoló az elemtartóban található, és 1., 2., 3. állásba kapcsolható a KÜLSŐ 1., 2. és 3. csatorna adatainak szinkronizálásához.

4. Távolítsa el az elemtartó rekesz fedelét, és a csatornaváltóval válasszon csatornát (1, 2, 3).

5. Tegyen be 2 AA elemet megfelelő polaritással (+ és -). Miután a piros LED egyszer felvillan, szerelje össze az elemtartót.

6. Helyezze az érzékelőt a kívánt helyre.

Az időjárás-előrejelzésre, a külső páratartalomra és a hőmérsékletre vonatkozó adatok kültéri érzékelőkből származnak. Győződjön meg arról, hogy a kültéri érzékelő a megfelelő helyen van elhelyezve. Például:



Ha ide helyezi az érzékelőt,  
a hőmérséklet csökken,  
a páratartalom pedig emelkedik.

Ha ide helyezi az érzékelőt,  
a hőmérséklet emelkedik,  
a páratartalom pedig csökken.

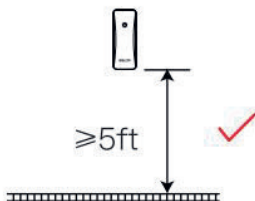
(1) Ne tegye ki a kültéri érzékelőt közvetlen esőnek, napfénynek, és ne tegye semmilyen hőforrás közelébe.



(2) Biztosítsa a megfelelő szellőzést, és hagyjon bizonyos távolságot az érzékelő és a fal között, hogy az érzékelő szellőzése ne legyen akadályozva.



(3) Helyezze az érzékelőt függőlegesen, körülbelül 1,2–2,5 méter magasságba.



(4) Győződjön meg arról, hogy az érzékelő közel van a főegységhez. Ezen egységek között nem lehetnek vastag falak vagy erős zavaró források, amelyek ugyanazt a jelfrekvenciát (433 GHz) használják.

(Például tévék, mikrohullámú sütők, számítógépek stb.).

(5) Ha a főegység lecsatlakozik, azt leggyakrabban az okozza, hogy az érzékelő túl messze van a főegységtől. Kérjük, tegye közelebb az érzékelőhöz. Hatótávolság: 80 m nyitott térben.

(Az érzékelő az az egység, amely a fejegységhez csatlakozik és továbbítja a jelet a főegységnek.)

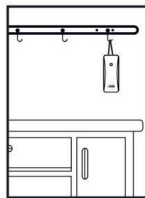
(6) Függőlegesen elhelyezés szükséges:



Helyezze stabil felületre



Akassza fel a hátsó furat és egy szög segítségével



Emelje fel egy kötéllal

Megjegyzés: Hagyja a főegységet és az érzékelőt ugyanazon a helyen, vagy várjon 30 percet az erős kapcsolat létrehozásához.

### **A bázisállomás és az érzékelő gyors csatlakoztatása**

Csatlakoztassa az adaptert a bázisállomáshoz, válassza ki a megfelelő csatornát az érzékelőhöz (ha csak 1 érzékelője van, javasoljuk az 1-es csatorna kiválasztását), és azonnal helyezze be az elemeket az érzékelőbe. Amikor az érzékelőn lévő piros LED jelzőfény villogni kezd, az érzékelő jelet küld, a bázisállomás pedig fogadja azt.

## **TULAJDONSÁGOK**

Az időjárás-előrejelzés ikonja (Napos, Enyhén felhős, Borult, Eső, Havazás)

A légnyomás és a levegő hőmérsékletének változásán alapuló 12–24 órás előrejelzés

Légköri nyomás értéke

A nyomásváltozás oszlopdiagramja (-1, -2, -3, -6, -12 óra)

A belső hőmérséklet és páratartalom megjelenítése a tendencia kijelzésével

A külső hőmérséklet és páratartalom megjelenítése a tendencia kijelzésével

Belső hőmérséklet tartománya:  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ – $50\text{ }^{\circ}\text{C}$

Külső hőmérséklet tartománya:  $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ – $60\text{ }^{\circ}\text{C}$

Belső és külső páratartalom tartomány: RH 1 %–99 %

Külső csatornára vonatkozó fagyfigyelmeztetés

A kényelmi szint kijelzése (3 fokozat), holdfázisok

Az automatikus fényerő-csökkentés ideje éjszakai módban állítható

Választható hőmérséklet megjelenítés °C/°F

3 kijelző fényerőszint

DCF77 rádiójellel vezérelt óra (kézzel is beállítható)

Digitális idő, dátum és a hét napja

Max./min. memória bejegyzések (24 óra)

Dupla ébresztőóra, ismételt ébresztés funkció

Választható 12- vagy 24-órás időformátum

1 érzékelő a csomag része (SWS TH26-27-42-46-47)

Akár 3 érzékelő támogatása

– Mindhárom kültéri érzékelő mérési adatainak automatikus ciklikus megjelenítési funkciója

Lemerült elem indikátora (a főegységen és a külső érzékelőn)

Akár 80 m-es átviteli távolság a főegység és az érzékelő között (nyílt terepen)

Az érzékelő sugárzási frekvenciája: 433,92 MHz

A főegység tápadaptere: DC 5 V/1200 mA (a csomag része), fogyasztás: 6 W

A főegység tartalékeleme: 1× CR-2032 3 V (tartozék)

Az érzékelő tápellátása: 2× 1,5 V AA típusú alkáli elem (nem tartozék)

Elhelyezés asztalon

A főegység méretei: (sz × ma × mé) 156 × 113 × 17 mm

A főegység tömege: 202 g

## **A gombok funkciója**



Standard módban nyomja meg ezt a gombot és tartsa lenyomva 3 másodpercig az időbeállítás megnyitásához.



Standard üzemmódban nyomja meg ezt a gombot a különböző csatornák megjelenítéséhez.

Standard módban nyomja meg és tartsa lenyomva ezt a gombot az összes csatorna azonosító törléséhez és az új azonosítók újbóli regisztrálásához.

Az idő és az ébresztő beállítási módban nyomja meg egyszer ezt a gombot az 1-gyel történő növeléshez, vagy nyomja meg hosszan a másodpercenkénti 8 lépéssel történő növeléshez.



Az idő és az ébresztő beállítása során nyomja meg ezt a gombot az 1-gyel történő csökkentéshez, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva a másodpercenkénti 8 lépéssel történő csökkentéshez.



### **Standard üzemmódban nyomja meg ezt a gombot a hőmérséklet-mértékegység C/F (Celsius/Fahrenheit) átváltásához.**

Normál üzemmódban nyomja meg és tartsa lenyomva ezt a gombot az RCC-jel vételének kézi indításához; az RCC-jel vétele közben a vétel megszakításához nyomja meg és tartsa lenyomva ismét ezt a gombot.



Standard módban nyomja meg ezt a gombot a maximális/minimális hőmérséklet és páratartalom megjelenítéséhez az elmúlt 24 órából.

A maximális és minimális értékek megjelenése után nyomja meg és tartsa lenyomva ezt a gombot 3 másodpercig, hogy egyidejűleg törölje a maximális és minimális hőmérséklet és páratartalom értékek memóriáját.



Standard módban nyomja meg ezt a gombot az ébresztő bekapcsolásához/kikapcsolásához. Standard módban nyomja meg és tartsa lenyomva ezt a gombot az ébresztő beállításához.



Nyomja meg ezt a gombot a fényerő szintjének átváltásához.

Tartsa lenyomva ezt a gombot az AUTO-DIM (Automatikus fényerő-csökkentés) beállítás megnyitásához.

Ha az ébresztőóra cseng, nyomja meg ezt a gombot az ismételt ébresztés beállításához, vagy bármelyik másik gombot az ébresztés kikapcsolásához.

Az idő és az ébresztő beállításakor nyomja meg ezt a gombot a mentéshez és a beállítás befejezéséhez.

### **Az idő beállítása üzemmód**

1. Standard módban nyomja meg a  gombot és tartsa lenyomva 3 másodpercig az időbeállítás megnyitásához.

2. Nyomja meg a  vagy  gombot a kívánt érték beállításához.

3. Az  gombbal válassza ki a beállítást.

A beállítás a következő sorrendben történik: Gombhang ON/OFF (Be/Ki) → RCC ON/OFF (Be/Ki) → (Időzóna ±12 óra) (ha az RCC ON, akkor következik ez a lépés; ha az RCC OFF, ezt a lépést kihagyja) → Év → Nap–Hónap / Hónap–Nap → Hónap → Nap → Nyelv → 12/24 óra → Óra → Perc → Légnyomás mértékegysége → Légnyomás → Kilépés.

Amikor az időbeállítási módban a beállítandó érték 1 Hz frekvenciával villog, röviden nyomja meg a   gombot az érték 1-gyel történő növeléséhez vagy csökkentéséhez, illetve nyomja meg és tartsa lenyomva a   gombot a gyors növeléshez vagy csökkentéshez 8 lépés/másodperc sebességgel. Ha időbeállítási módban 20 másodpercig nem hajt végre semmilyen műveletet, vagy ha beállítás közben megnyomja a  / **ZZ** gombot, az aktuális beállítási értéket elmenti, és az időbeállítás befejeződik.

**Megjegyzés:**  
Ha az RCC (Rádióvezérelt óra) funkciót az időbeállítás során KI van kapcsolva, az időzóna beállítása automatikusan átugrásra kerül, és az RCC funkció tartósan kikapcsol. Másnap ez a funkció nem kapcsol be. Ha az OFF beállítást állította be, a  gomb megnyomásával az RCC (Rádióvezérelt óra) funkció nem kapcsol be. Be kell kapcsolnia időbeállítás módban úgy, hogy ON (Be) állásba állítja

**Az időzóna beállítása**

Az RCC (DCF) időjel Németországból kerül sugárzásra, amely az UTC+1 időzónában található. Az ugyanebben az UTC+1 időzónában lévő országok esetében (pl. Csehország, Szlovákia, Lengyelország, Magyarország) az időzóna-eltolást 0 értékre állítsa. Más időzónában lévő országok esetében számítsa ki és állítsa be az eltolást az UTC+1-hez viszonyított különbség alapján. Példa: Portugália az UTC+0 időzónában található, amely egy órával van Németország előtt. Ezért az időzóna beállítása -1 kell legyen.

**13 NYELV A HÉT NAPJAINAK KIJELEZÉSÉRE**

| Nyelv   | Gyorsbillentyű | HÉTFŐ | KEDD | SZERDA | CSÜTÖRTÖK | PÉNTEK | SOBOTA | VASÁRNAP |
|---------|----------------|-------|------|--------|-----------|--------|--------|----------|
| Angol   | ENG            | MON   | TUE  | WED    | THU       | FRI    | SAT    | SUN      |
| Cseh    | CZE            | PON   | UTE  | STR    | CTV       | PAT    | SOB    | NED      |
| Svéd    | SWE            | MAN   | TIS  | ONS    | TOR       | FRE    | LOR    | SON      |
| Norvég  | NOR            | MAN   | TIR  | ONS    | TOR       | FRE    | LOR    | SON      |
| Finn    | FIN            | MAN   | TII  | KES    | TOR       | PER    | LAU    | SUN      |
| Német   | GER            | MON   | DIE  | MIT    | DON       | FRE    | SAM    | SON      |
| Lengyel | POL            | PON   | WTO  | SRO    | CZW       | PIA    | SOB    | NIE      |
| Francia | FRE            | LUN   | MAR  | MER    | JEU       | VEN    | SAM    | DIM      |



|         |     |     |     |     |     |     |     |     |
|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Spanyol | SPA | LUN | MAR | MIE | JUE | VIE | SAB | DOM |
| Olasz   | ITA | LUN | MAR | MER | GIO | VEN | SAB | DOM |
| Holland | DUT | MAA | DIN | WOE | DON | VRI | ZAT | ZON |
| Dán     | DAN | MAN | TIR | ONS | TOR | FRE | LOR | SON |
| Ukrán   | UKR | PND | VIV | SER | CHT | PTN | SUB | NDL |

## RCC (Rádióvezérelt óra) funkció

Ha az RCC OFF (Ki) állásban van az idő beállítása közben, akkor az időzóna beállítása kimarad, és közvetlenül az időformátum beállítása jelenik meg. Az RCC funkció tartósan kikapcsol, és az RCC jel többé nem kerül fogadásra.

Ha OFF (Ki) állásban van, még a  gomb lenyomása és nyomva tartása sem kapcsolja be az RCC funkciót. Be kell kapcsolnia időbeállítás módban úgy, hogy ON (Be) állásba állítja.

Ha az RCC funkció ON (Be) állásban van, az RCC jelet minden nap automatikusan fogadja.

Nyomja meg és tartsa lenyomva az  gombot az azonnali RCC jelkeresés elindításához.

A gomb újbóli hosszú megnyomásával az  jel keresése megszakítható.

A tápellátás ki- és bekapcsolásakor vagy alaphelyzetbe állításkor az RCC jelfogadási mód automatikusan aktiválódik. Megjelenik az RCC ikonja , ami 1 Hz frekvenciával villog.

Érvényes jel vétele után a  szimbólum világítani kezd, a jelhullám  szimbóluma pedig a jel vétele közben 1 Hz frekvenciával villog. Ha érvényes vétel közben jel érkezik, az RCC  szimbólum folyamatosan világít, jelezve az RCC jel sikeres vételét.

Ha a jel hirtelen megszakad, a  jelhullám szimbólum kialszik, és az RCC  ikon jelenik meg, amely addig villog, amíg ismét érvényes jel nem érkezik.

Az RCC-jel vételi időtartama 7 perc. Ha az RCC jelet sikeresen fogadja 7 percen belül, az idő megjelenik a készüléken, a vétel azonnal leáll, és az RCC jel  szimbólum állandóan világítani fog, jelezve az RCC jel sikeres vételét.

Az RCC jel automatikus vétele funkció: Függetlenül attól, hogy az RCC-jelzés érkezik-e vagy sem, az RCC-jelzés minden reggel 1:00, 2:00, 3:00, 4:00 és 5:00 órákor automatikusan aktiválódik. A készülék 1:00, 2:00 és 3:00 órákor fogadja a jelet, és ha a jel 3:00 órákor nem sikeres, a vétel fokozatosan aktiválódik, amíg 1 sikeres vétel nem történik. Siker esetén a jövőbeni vétel nem aktiválódik többször, függetlenül a vétel sikerétől vagy sikertelenségétől.

Ha 7 percen belül nincs vétel, az RCC jel vétele automatikusan leáll, és az eredeti időpontban folytatódik, majd az RCC jel vétele automatikusan bekapcsol 3 óránként 0:00, 3:00, 6:00, 9:00,

12:00, 15:00, 18:00, 21:00 órákor. A kora reggeli vételre vonatkozó szabályok nem alkalmazandók.

Ha a bevitel sikeres, a kora reggeli órákban elkezdni követni a bevitel szabályait.

Ha az időzóna nincs 0-ra állítva, az idő automatikusan az időzónának megfelelően változik.

Ha ütközés lép fel az érzékelő jelének vétele és az RCC-jel vétele között, az RCC-jel vétele elsőbbséget élvez az érzékelő jelének vételével szemben

Ha az érzékelő jelvételét az RCC jel megszakítja, az RCC jel vételének befejezése után ismét aktiválódik.

Amikor a készülék megpróbálja fogadni az RCC jelet, az összes többi funkció leáll, és nem fog működni, amíg az RCC jelet nem fogadja.

Az RCC-jel vételének leállításához és megszakításához nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot az aktuális vétel befejezéséhez – az RCC ikon kialszik, és a készülék visszatér a normál üzemmódba.

## Ébresztőóra beállítási mód

A  gomb megnyomásával az ébresztő a következő sorrendben kapcsolható: Ébresztő 1 (H-P) → Ébresztő 2 (Szo-V) → Ébresztő 1 (H-P) + Ébresztő 2 (Szo-V) → Nincs ébresztő

Az M-F jelentése Hétfőtől Péntekig

Az S-S jelentése Szombattól Vasárnapig

Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot az ébresztő beállításának megnyitásához a következő sorrendben: Ébresztő 1 (H-P) Óra → Ébresztő 1 (H-P) Perc → Ébresztő 2 (Szo-V) Óra → Ébresztő 2 (Szo-V) Perc

A  és a  gombok megnyomásával állítsa be az értéket, majd a  gomb megnyomásával erősítse meg és lépjen a következő lépésre.  
Ha 20 másodpercig nem végez semmilyen műveletet, az aktuális beállítási állapot elmentésre kerül, és a riasztási idő beállítása leáll.

Megjegyzés:

Ha az ébresztőóra be van kapcsolva, megjelenik a  M-F vagy  S-S szimbólum.

Az ébresztő kikapcsolásához nyomja a  gombot, amíg a szimbólum el nem tűnik.

## AZ ÉBRESZTŐÓRA ÜZEMMÓDJA

Ébresztőóra ideje: 2 perc

Az ébresztő időszaka: 0–10 másodperc: Egy sípolás másodpercenként  
10–20 másodperc: Két sípolás másodpercenként  
21–30 másodperc: Három sípolás másodpercenként  
31–120 másodperc folyamatos sípolás

Amikor az ébresztő megszólal, nyomja meg a  / **ZZ** gombot az 5 perces szundi (ismételt ébresztés) aktiválásához. Megjelenik az ismételt ébresztés **ZZ** ikonja

Az ébresztő ismétléseinek számát nem korlátozza semmi. Az ébresztő leállításához nyomja meg bármely másik gombot.

## HÁTTÉRVILÁGÍTÁS

Az elem csak a memória tartalékelállítását biztosítja áramkimaradás esetén.

A készülék működéséhez egyenáramú adapter szükséges.

A háttérvilágítás fényereje Bright (Magas), Dim (Alacsony) vagy OFF (Kikapcsolva) értékre állítható.

### Automatikus háttérvilágítás tompítás éjjel

Az alapértelmezett éjszakai automatikus fényerő-csökkentés OFF (Kikapcsolva), az alapértelmezett háttérvilágítási időszak 22:00~8:00,

a magas fényerő 100% fényerőt jelent; az alacsony fényerő 5% fényerőt jelent.

A normál kijelző üzemmódban nyomja meg és tartsa lenyomva a  / **ZZ** gombot 3 másodpercig az automatikus sötétítési időszak beállításának aktiválásához.

Nyomja meg a  / **ZZ** gombot a megerősítéshez, és lépjen a következő beállítási pontra.

A beállítás sorrendje: Automatikus fényerőszabályozás funkció ON/OFF (Bekapcsolva/Kikapcsolva)

→ Indítási óra → Indítási perc → Befejezési idő → Befejezési perc → Kilépés

Ha az automatikus fényerő-csökkentés ki van kapcsolva, a kijelző normál megjelenítése áll vissza.

Ha az automatikus fényerő-csökkentés funkció be van kapcsolva, a(z)  ikon jelenik meg.

Ha az idő az automatikus fényerő-csökkentés időszakába esik, a háttérvilágítás 5% alacsony fényerővel működik. Az automatikus fényerő tompítási időszak végeztével a 100%-os fényerő automatikusan újra beáll.

Ha az automatikus fényerő-csökkentés funkció be van kapcsolva, és az idő az automatikus halványítás időszakába esik, a háttérvilágítás fényerejét kézzel más szintre válthatja a  / **ZZ** gomb megnyomásával.

### Beltéri/kültéri hőmérséklet, páratartalom és tendencia

Belső hőmérséklet tartománya: -10°C ~ 50°C

Külső hőmérséklet tartománya: -40°C ~ 60°C

A tartomány túllépése esetén a LL és a HH jelenik meg

A belső és külső páratartalom mérési tartománya: 1 % és 99 % között

a 99%-nál magasabb érték 99%-ot, az 1%-nál alacsonyabb érték 1%-ot jelenít meg

## 2. Tendenciák:

A tendenciák ikonja nem jelenik meg közvetlenül a bekapcsolás után.

A  tendencia akkor jelenik meg, ha a hőmérséklet 1 °C,-kal növekszik az utolsó mért értékhez képest, vagy ha 1 °C-kal nő 1 óra alatt.

A  tendencia akkor jelenik meg, ha a páratartalom értéke 5 %-kal növekszik az utolsó értékhez képest, vagy ha 1 óra alatt 5 %-kal nő.

Ugyanez vonatkozik a csökkenő  tendenciákra is.

## Kényelmi szint jelzője

|                        | Száraz                                                                            | Kényelem                                                                          | Párás                                                                             |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Megjelenítés           |  |  |  |
| Páratartalom-tartomány | 1%–39 %                                                                           | 40 %–70 %                                                                         | 70 %–99 %                                                                         |

## MEMÓRIA

1. Normál időmegjelenítési módban nyomja meg a  gombot a 3 csatorna beltéri és kültéri hőmérsékletének és páratartalmának ellenőrzéséhez; a naplók ellenőrzése közben a MAX vagy a MIN érték jelenik meg.
2. A bejegyzések sorrendje: Beltéri/kültéri maximális hőmérséklet és páratartalom → Beltéri/kültéri minimális hőmérséklet és páratartalom. Ha 6 másodpercig nem csinál semmit, visszatér az aktuális hőmérséklet és páratartalom kijelzése.
3. Bejegyzés törlése:  
A maximális/minimális rekordok minden nap 00:00 órakor automatikusan törlődnek. Vagy törölheti a max/min rekordot manuálisan, ha a  gombot a max/min rekord ellenőrzési módban lenyomva tartja. A bejegyzés törlődik, - - jelenik meg, majd az aktuális érték jelenik meg.

## Fagyjelzés

Amikor a KÜLSŐ hőmérséklet 0 °C ~ +2,9 °C tartományban van, a **\*!** fagyfigyelmeztető szimbólum folyamatosan villog;

Ha az aktuális csatornán a külső hőmérséklet 0 °C alatt van, a **\*!** fagy és hó szimbólum folyamatosan látható;

Ez a szimbólum csak akkor nem jelenik meg, ha az érzékelt hőmérséklet nincs ebben a hőmérsékleti tartományában.

Megjegyzések: A fagyra figyelmeztető funkciót nem kell bekapcsolni, megjelenik, amikor a hőmérséklet a csatornán eléri a megadott hőmérsékletet; a többi csatorna esetében a figyelmeztetés megjelenítéséhez át kell kapcsolni ezen csatornák megjelenítésére. Például, ha a 2-es csatornán olyan riasztási pontot ér el, amely aktiválja az ikon megjelenítését vagy villogását, de a főegység az 1-es csatornát mutatja, az ikon nem jelenik meg. A figyelmeztető ikon csak akkor jelenik meg, ha a 2-es csatorna látható.

**Légnyomás**

3 MÉRTÉKEGYSÉG választható: hPa/mb, inHg, mmHg

Tartomány: 850–1050 hPa

A légköri nyomást óránként frissítik és tesztelik, és ezzel egyidejűleg a légnyomásmérő sávot is frissítik

Az elmúlt 1, 2, 3, 6 és 12 óra légköri nyomásértékét rögzíti és összehasonlítja az aktuális nyomásértékkel, hogy egy trendsávot hozzon létre és jelenítsen meg.

Minden másodpercben jobbról balra egy oszlop jelenik meg, és ez a dinamikus megjelenítés folyamatosan, ciklikusan fut.

**IDŐJÁRÁS-ELŐREJELZÉS**

|                  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| IDŐJÁRÁS<br>IKON |  |  |  |  |  |
| Leírás           | Napos                                                                             | Enyhén felhős                                                                     | Felhős                                                                            | Eső                                                                               | Havazás                                                                            |

Időjárás-előrejelzés 12 órával előre: Napos, Felhős, Borult, Eső, Hó

Az időjárás-ikonok megjelenítése a beltéri/kültéri hőmérséklet és páratartalom óránkénti számításán, valamint a légnyomási adatok változásán alapul. Ez a meteorológiai állomás 12 órára 70–75% pontossággal képes előrejelezni az időjárási viszonyokat. A távérzékelőt 1 kültéri környezetbe kell helyezni, hogy pontos kültéri adatokat kapjon. Ellenkező esetben befolyásolja az időjárás-előrejelzés pontosságát.

Az időjárásjelzés alapértelmezett beállítása Részben felhős; a főegység 1–2 héten belül kalibrálja az időjárásjelentést a hőmérséklet- és páratartalom-értékek változásai alapján.



## KÜLSŐ ÉRZÉKELŐ CSATLAKOZTATÁSA

A készülék bekapcsolásakor és a főegység bekapcsolásakor vagy újraindításakor, ha mindhárom csatorna jelet kap a 3 perces vételi időn belül, a vétel azonnal leáll. Ha még mindig van egy olyan csatorna, amelyet nem sikerült fogadni, az RF-jel vételi jelző folyamatosan villogni fog. Hosszan tartó vétel közben az RF jel „” ikonja 1 Hz-es frekvenciával villog. Az RF-jel sikeres vétele után a „” szimbólum világít.

Ha a vevőegység 3 perc alatt csak 1 vagy 2 csatornát fogad, az a csatorna, a jel nélküli csatorna nem fog automatikusan megnyitni a későbbi vételnél, csak a párosított és regisztrált csatornák vételére kerül sor. Ez állapot mindaddig fennmarad, míg nem kapcsolja be, állítja alaphelyzetbe a készüléket, illetve nem kényszeríti ki kézzel az összes csatorna vételi párosítását

## A CSATORNÁK ÉS ÉRZÉKELŐK FUNKCIÓINAK LEÍRÁSA

Ez a meteorológiai állomás legfeljebb 3 csatlakoztatott érzékelőt támogat.

Távolítsa el az érzékelő elemfedelét a CH (Csatorna) kapcsoló CH1/CH2/CH3 állásba csúsztatásával; ellenőrizze, hogy minden érzékelőhöz más-más CSATORNASZÁM van-e hozzárendelve.

**A pontosabb időjárás-előrejelzés érdekében javasoljuk, hogy a CH1 érzékelőt a szabadban, a többi érzékelőt pedig a kívánt helyen helyezze el.**

Normál módban nyomja meg a  gombot az 1/2/3 csatorna külső hőmérsékletének és páratartalmának az ellenőrzéséhez. Ciklikus módba váltás után megjelenik az  ikon, és a kültéri egység automatikusan 3 érzékelő adatait ciklikusan jeleníti meg. Ha az összes érzékelő adatait vissza szeretné állítani, nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot 3 másodpercig az érzékelők újracsatlakoztatásához.

### Megjegyzés:

Ha az RF-jel, az RCC és a riasztási hang között konfliktus van, a prioritási sorrend a következő: Ébresztő → RCC jel → RF jel (érzékelő csatlakoztatása)

Amikor egy 3 perces RF jelzés van folyamatban, azt egy RCC jelzés vagy riasztás szakítja meg. Amikor az RCC vagy riasztási jel már nem érkezik, az RF jel 3 percre újra bekapcsol.

### Holdfázisok

A MOON PHASE mező a holdfázis fokozatát mutatja, ami 12 szintre van osztva az alábbi ábrán látható módon.

Automatikusan megjelenik, amikor a készülék megkezdi a fogadást, vagy amikor a dátumadatokat beállítja.



Újhold



Növekvő holdsarló



Első negyed



Növekvő hold



Telihold



Növekvő hold



Utolsó negyed



Fogyó holdsarló

### Adapter műszaki specifikációi:

|                                                      |                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A gyártó neve vagy védjegye, cégjegyzékszám és címe: | Dongguan Shijie Hua Xu Electronics Factory, cégjegyzékszám: 440429543, No. 200, Technology East Road, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong P.R. China |
| Modellazonosító:                                     | HX075-0501200-AG-001                                                                                                                                   |
| Bemenő feszültség:                                   | AC100 - 240V                                                                                                                                           |
| Bemenő váltóáram frekvenciája:                       | 50/60Hz                                                                                                                                                |
| Kimenő feszültség:                                   | 5,0V                                                                                                                                                   |
| Kimenő áramerősség:                                  | 1,2A                                                                                                                                                   |
| Kimenő teljesítmény:                                 | 6,0W                                                                                                                                                   |
| Aktív üzemmódban mért átlagos hatásfok:              | 75,0%                                                                                                                                                  |
| Hatásfok alacsony (10 %-os) terhelésnél:             | 71,17%                                                                                                                                                 |
| Üresjárási üzemmódban mért energiafogyasztás:        | ≤0,1W                                                                                                                                                  |

## BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

A termék egyetlen alkatrészét se tisztítsa benzinnel, hígítóval vagy egyéb vegyi oldószerrel. Ha szükséges, finom ronggyal tisztítsa meg.

Soha ne tegye a terméket vízbe. A termék meghibásodhat.

Ezt a terméket ne tegye ki túl nagy erőnek, rázkódásnak, hő- vagy páraingadozásnak.

Ne okozzon sérülést a belső alkatrészekben.

Ne használjon régi és új elemeket vagy különböző fajtájú elemeket együtt.

Ne kombináljon a termékben alkáli, hagyományos vagy tölthető elemeket.

Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket.

Ne dobja ki a terméket a vegyes háztartási hulladék közé. Az ilyen hulladékot külön, speciális módon kell megsemmisíteni

## A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ MEGSEMISÍTÉSI UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A csomagolóanyagot vigye hulladékudvarba ártalmatlanításra.

### HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken, annak tartozékain vagy csomagolásán azt jelöli, hogy a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Kérjük, hogy a terméket adja le elektromos és elektronikus berendezéseket újrahasznosító gyűjtőtelepen. Egyes uniós országokban vagy más európai országokban a régi terméket visszaviheti a helyi kiskereskedőnek, ha új, egyenértékű terméket vásárol. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi hulladék-megsemmisítő gyűjtőtelephez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő megsemmisítése esetén a törvény szerint bírság szabható ki.

#### Az Európai Unió országaiban működő vállalatok számára

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván megsemmisíteni, kérjen információt a termék eladójától vagy forgalmazójától.

#### Megsemmisítés az Európai Unión kívüli országokban

A termék megfelelő megsemmisítésével kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a kereskedőhöz.



Ez a termék megfelel az EU követelményeinek.

A FAST ČR, a.s. ezúton kijelenti, hogy a SWS 4600 rádiókészülék típus összhangban van a 2014/53/EU irányelvvel. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövegét az alábbi weboldalon találja:

[www.sencor.com](http://www.sencor.com)

A szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül változtatások történhetnek, az ilyen változtatások jogát fenntartjuk.

Az eredeti verzió a cseh nyelvű.

Gyártó: FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Cseh Köztársaság  
[info@sencor.cz](mailto:info@sencor.cz)

Szakszervizek: A szakszervizekre vonatkozó részletes információk a [www.sencor.com](http://www.sencor.com) weboldalon találhatók.

## Jótállási jegy

1. A termék gyártója és importőre: **FAST ČR, a.s.** (U Sanitasy 1621, 25101 Říčany, Cseh Köztársaság)
2. A jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre jogszabály alapján kötelező jótállás, vagy ennek hiányában a **FAST HUNGARY Kft.** (2310 Szigetszentmiklós, Sámhegyi u. 1.) mint a termék magyarországi forgalmazója által önkéntesen biztosított jótállás vonatkozik a jelen jótállási jegyen feltüntetettek szerint. A kötelező, illetve az önkéntes jótállásból eredő jogokat a **jótállási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül.** A fogyasztó jogszabályból eredő jogait sem a kötelező, sem az önként vállalt jótállás nem érintik.
3. **Jogszabály alapján kötelező jótállás fogyasztók számára**  
 3.1. Az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX.22.) Korm. rendelet értelmében a Polgári Törvénykönyv szerinti fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott **új tartós fogyasztási cikkekre** kötelező jótállás vonatkozik. A tartós fogyasztási cikk felsorolását a kötelező jótállás alá tartozó tartós fogyasztási cikkek körének meghatározásáról szóló 10/2024. (VI.28.) IM rendelet tartalmazza. A jótállási kötelezettség teljesítése azt a vállalkozást terheli, amelyet a fogyasztóval kötött szerződés a képződés tárgyát képező szolgáltatás nyújtására kötelez.  
 A jótállás **időtartama:**
  - a) 10.000,- Ft-ot eléri, de 250.000,- Ft-ot meg nem haladó eladási ár esetén **két év,**
  - b) 250.000,- Ft eladási ár felett **három év.**
- 3.2. A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezés a vállalkozás vagy annak megbízottja tétele, az üzembe helyezés napjával kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyezi üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. A fogyasztási cikk kijavítása esetén a jótállás időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta.
- 3.3. A jótállási igény a jótállási jeggyel, vagy annak hiánya esetén a lenti 3.5. pont szerinti fizetési bizonylattal érvényesíthető. A jótállásból eredő jogok érvényesíthetőségének nem tehető feltételvé a fogyasztási cikk felbontható csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása.
- 3.4. A fogyasztó a jótállás iránti igényét választása szerint az árucikket a fogyasztónak értékesítő vállalkozás székelyén, illetve bármely telephelyén, fióktelepén, továbbá a javítószolgálatként is működő **FAST HUNGARY Kft.-**nél közvetlenül is bejelentheti.
- 3.5. A jótállási jegy szabálytalan kiállítását vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítani kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot (az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott termék vagy nyugtát). Mindezek érdekében kérjük a tisztelt Vásárlókat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is.
- 3.6. Hibás teljesítés, a jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (i) a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettségek másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott dolog hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérlelmet, vagy (ii) a szerződésszegés súlyához igazodva megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy elállhat a szerződéstől ha: a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalata, vagy a termék szerződésszerűvé tételét a javítás vagy csere lehetetlen vagy aránytalan többletköltséget eredményező voltára hivatkozással megtagadta, vagy a körülményekből nyilvánvaló, hogy e kötelezettségének megfelelő észszerű határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve vagy a fogyasztónak okozott jelentős érdeksérlelmet nélkül nem tud eleget tenni, vagy ismételt hiba merült fel, annak ellenére, hogy a kötelezett megkísérelte a termék szerződésszerűvé tételét, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, illetve ha a teljesítés hibájának súlyossága indokolta teszi az árleszállítást vagy az elállást. A fogyasztó akkor is jogosult a jelen 3.6.(ii) alpont szerint megfelelő árleszállítást igényelni, illetve elállni a szerződéstől, ha a kötelezett bár elvégezte a kijavítást vagy a cserét, azonban ennek során részben vagy egészben nem teljesítette a kicserélt ár saját költségére történő visszatérítésének biztosítására vonatkozó kötelezettségét, valamint ha a hiba felismerhetővé válása előtt jellegének és céljának megfelelően üzembe helyezett árú esetén a kötelezett a hibás árú eltávolítására és a cseréként szállított vagy javított árú üzembe helyezésére, vagy az eltávolítás, illetve üzembe helyezés költségeinek viselésére vonatkozó kötelezettségét nem teljesítette. Jelentéketlen hiba miatt eléllásnak nincs helye. A fogyasztó elállási igénye esetén annak bizonyítására, hogy a hiba jelentéktelen, a vállalkozás köteles. A fogyasztó a választott jogáról másra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállási igény kötelezettségének megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.
- 3.7. A fogyasztó jogosult a vételár négy fennmaradó részét – a szerződésszegés súlyához igazodva – részben vagy egészben visszatartani mindaddig, amíg a vállalkozás nem tesz eleget a teljesítés szerződésszerűségével és a hibás teljesítéssel kapcsolatos kötelezettségeinek.
- 3.8. Amennyiben a hiba az árú egy meghatározott részét érinti, és annak tekintetében az elállási jog gyakorlásának feltétele fennállnak, a fogyasztó csak a hibás árú tekintetében állhat el a szerződéstől; azonban a hibás áruval együtt szerzett bármely egyéb árú vonatkozásában is elállhat akkor, ha a fogyasztótól nem várható el ésszerűen, hogy csak a szerződésnek megfelelő árúkat tartsa meg. A fogyasztó az elállásra vonatkozó jogát az értekesítő vállalkozásnak címzett, a döntést kifejező jognyilatkozattal gyakorolhatja. Elállás esetén a fogyasztónak az értekesítő vállalkozás költségére vissza kell szolgáltatnia a vállalkozás részére az érintett árú, az értekesítő vállalkozás pedig köteles haladéktalanul visszatéríteni a fogyasztó részére az érintett árú vonatkozásában teljesített vételárat, amint az árú vagy az árú visszaküldését alátámaszó igazolást átvette. Árleszállítás esetén az árleszállítás akkor megfelelő (arányos), ha annak összege megegyezik a fogyasztónak a szerződésszerű teljesítés esetén járó, valamint a fogyasztó által ténylegesen kapott árú értékének különbözetével.
- 3.9. A vállalkozás a fogyasztó nála bejelentett jótállási igényéről jegyzőkönyvet köteles felvenni a fogyasztó és a vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet szerinti tartalommal. A vállalkozás, illetve a szerviz (javítószolgálat) a termék javításra vagy a jótállási igény teljesíthetőségének vizsgálata érdekében történő átvételkor a hivatkozott NGM rendelet 6. §-a szerinti elismervény átadására köteles, amelyen fel kell tüntetni az NGM rendelet 6. § (1) bekezdése szerinti adatokat. Ezek a kötelezettségek a jótállási igényről felvett jegyzőkönyvben is teljesíthetők. Ha a fogyasztó jótállási igényének megítéléséhez szakvélemény beszerzése szükséges, a szakvélemény kötelező tartalmi elemi a hivatkozott NGM rendelet 1. melléklete tartalmazza. Ha a fogyasztó kijavítás iránti jótállási igényét közvetlenül a jótállási jegyen feltüntetett javítószolgálatnál kívánja érvényesíteni, a javítószolgálat köteles a terméket értekesítő vállalkozást haladéktalanul értesíteni a jótállási igény bejelentéséről. A javítószolgálat további kötelezettségeit az NGM rendelet 7.§-a tartalmazza.

- 3.10.** Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapítást nyer, hogy a termék nem javítható, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termék a megállapítást követő 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a terméket értékesítő vállalkozás köteles a jótállási jegyen, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.
- 3.11.** Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék három alkalommal történő kijavítását követően ismét meghibásodik, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában, a termék 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék kicserélésére nincs lehetőség, a terméket értékesítő vállalkozás köteles a jótállási jegyen, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.
- 3.12.** Ha a kötelező jótállási idő alatt a termék kijavítására a kijavítási igény közlésétől számított 30. napig nem kerül sor, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a terméket a 30 napon határidő eredménytelen eltelét követő nyolc napon belül cserélni kell. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a terméket értékesítő vállalkozás köteles jótállási jegyen, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát a 30 napon kijavítási határidő eredménytelen eltelét követő nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.
- 3.13.** A fenti 3.10.-3.12. pont előírásai elektromos kerékpárra, elektromos rollerre, quadra, motorkerékpárra, segédmotoros kerékpárra, személygépkocsira, lakóautóra, lakókocsira, utánfutós lakókocsira, utánfutóra, valamint motoros vízi járműre nem vonatkoznak.
- 3.14.** Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
- 3.15.** A tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesített felszerelés esetén a jótállásra kötelezett nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, cseréje, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza (és a cseréje nem lehetetlen).
- 3.16.** A rögzített bektűzés, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön két-csomagként nem szállítható fogyasztási cikket – járművek kivételével - az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról az értékesítő vállalkozás, vagy – a javítószolgáltatás közvetlenül érvényesített kijavítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.
- 3.17.** A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A késés késedeleméből eredő kárért a jogosult (fogyasztó) felelős. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben érvényesíthető, és a jótállási határidő elmulasztása – a fenti 3.2. pont utolsó mondatában foglalt, tartós fogyasztási cikkre vonatkozó kivétellel - jogvesztéssel jár! Ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tüzött megfelelő határidő eltelétől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár.
- 3.18.** A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik.
- 3.19.** A fogyasztónak a hibás ártal a javítás vagy kicserélés érdekében a kötelezett rendelkezésére kell bocsátania. A javítást vagy kicserélést – a dolog tulajdonosára és a jogosult által elvárható rendelkezésére figyelemmel megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A javítási- vagy cseréigény esetén törekedni kell arra, hogy a javítás vagy kicserélés (a fenti 3.10., 3.11., 3.12. pontokban foglaltak sérelme nélkül) 15 napon belül megtörténjen. A javítás vagy a cseré időtartama a 15 napon meghaladja, akkor legkésőbb a 15. napon tájékoztatni kell a fogyasztót a javítás vagy a cseré várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén elektronikus úton, vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik.
- 3.20.** Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a vállalkozás által történt teljesítés (termék fogyasztó részére történő átadását) követően keletkezett, így például ha a hibát • nem rendeltetésszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, lejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívüli ok (pl. hálózati feszültség megengedtnél nagyobb ingadozása) • fogyasztó (vagy más, az értékesítő vállalkozástól független személy) által történt szakszerűtlen üzembe helyezés (feltéve, hogy a szakszerűtlen üzembe helyezés nem a használati-kezelési útmutató hibájára vagy hiányára vezethető vissza) • illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szervíz által végzett szakszerűtlen javítás • fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása • normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemcsúszó kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. Ha a dolog meghibásodásának a jogosult (fogyasztó) terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közbehatott, a jótállási kötelezettség felmerült költségeket köznehatása arányában a jogosult köteles viselni, ha a dolog karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha a kötelezett e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett.
- 3.21.** Hibás teljesítés esetén a fogyasztót – a jótállástól függetlenül - a jogszabály szerinti kellékszavatossági jogok (Ptk. 6:159. § - 6:167. §; a fogyasztó és vállalkozás közötti, az árú adásvételére, valamint a digitális tartalom szolgáltatására és digitális szolgáltatások nyújtására irányuló szerződések részletes szabályairól szóló 373/2021. (VI.30.) Korm. rendelet) gyakorlása értelmében megilleti, a fogyasztót megilletik továbbá a jótállási kötelezettség jogulságok (Ptk. 6:168. § - 6:170. §) is. A jótállás nem érinti továbbá a fogyasztónak a hibás teljesítésből eredő jogszabály szerinti kártérítési jogait sem (Ptk. 6:174. §).
- 3.22.** Tájékoztatók, hogy a fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a vármegyey (főváros) kereskedelmi és parkamarak által működtetett beklétető tesztlet eljárását is kezdeményezheti (a beklétető tesztletlek elérhetősége és további tájékoztatás: <https://bekeltetes.hu/index.php?id=testuletek>, és [https://fogyasztovedelem.kormany.hu/#/bekelteto\\_testuletek\\_elerhetosegei\\_2](https://fogyasztovedelem.kormany.hu/#/bekelteto_testuletek_elerhetosegei_2)).

#### 4. Önkéntes jótállás fogyasztók számára

**4.1. A FAST HUNGARY Kft.** (2310 Szigetszentmiklós, Sámhegyi u. 1.) mint a termék magyarországi forgalmazója a Polgári Törvénykönyv szerinti fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében újonnan eladott minden termék (a termék ártól függetlenül) önkéntes jótállást vállal 24 hónapig, míg az elemek kivételével a tartozékokra és alkatrészekre (pl. akkumulátor) vonatkozóan 12 hónapig. A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezés a vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadásától számított hat hónapon túl helyezi üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. Az elemekre a FAST HUNGARY Kft. által önként vállalt jótállás nem terjed ki.

Az önkéntes jótállást a FAST HUNGARY Kft. mint forgalmazó a jelen jótállási jegyben foglaltak szerint biztosítja, figyelemmel a 373/2021. (VI.30.) Korm. rendelet 16.§-ának vonatkozó rendelkezéseire is.

**4.2.** A jótállási igény érvényesítése érdekében kérjük forduljon a FAST HUNGARY Kft.-hez a len megadott elérhetőségeken.

**4.3.** Az árú jótállási idő belüli meghibásodása esetén a fogyasztó jótállási igényként - választása szerint - a hibás termék kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettségek másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott dolog hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérlemt. A fogyasztó a választott jogáról járósá

térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállási igény kötelezettjének megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

Ha a kijavítás vagy kicserélés olyan áru eltávolítását teszi szükségessé, amelyet az áru jellegének és céljának megfelelően – a hiba felismerhetővé válása előtt – üzembe helyeztek, akkor a kijavításra vagy kicserélésre vonatkozó kötelezettség magában foglalja a nem megfelelő áru eltávolítását és a cseréként szállított vagy kijavított áru üzembe helyezését vagy az eltávolítás, illetve üzembe helyezés költségeinek viselését.

**4.4. Egyebekben az önkéntes jótállásra a jótállási jegy fenti 3.3., 3.5., 3.9., 3.17., 3.18., 3.19., 3.20., 3.21., 3.22. pontjai alkalmazandók.**

**4.5. Az önkéntes jótállás nem érinti az új tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó jótállás (kötelező jótállás) keretében érvényesíthető fogyasztói jogokat. Az új tartós fogyasztási cikkek felsorolását a kötelező jótállás alá tartozó tartós fogyasztási cikkek körének meghatározásáról szóló 10/2024. (VI.28.) IM rendelet tartalmazza.**

**Tisztelt Fogyasztó!**

**Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:**

**FAST HUNGARY Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Sáméhegyi u. 1. Tel.: 06-23-330-830; Fax: 06-23-330-827,**

**E-mail: [szerviz@fasthungary.hu](mailto:szerviz@fasthungary.hu)**

**A kereskedő tölti ki**

Termék megnevezése:..... Vételár: .....

Típus:..... Gyártási szám: .....

Vásárlást igazoló bizonylat száma:.....

Szerződéskötés időpontja: .....

Az átadás időpontja: 20..... hó.....nap. Az üzembe helyezés időpontja: 20..... hó.....nap

Kereskedő bélyegzője:..... Kereskedő aláírása: .....

Kereskedő címe: .....

**Javítás esetén alkalmazandó**

**A kereskedő vagy szerviznél történő közvetlen bejelentés esetén a szerviz tölti ki**

**1. kijavítási igény**

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja:.....

Hiba oka:.....

Javítás módja:.....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:.....

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

**2. kijavítási igény**

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja:.....

Hiba oka:.....

Javítás módja:.....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:.....

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

### 3. kijavítási igény

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja: .....

Hiba oka: .....

Javítás módja: .....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja: .....

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

#### Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja: .....

Kereskedő bélyegzője:

Szerviz bélyegzője:

#### Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja: .....

Kereskedő bélyegzője:

Szerviz bélyegzője:

Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

**FAST Hungary Kft.** H-2310 Szigetszentmiklós, Sáméhegyi u. 1. DC1B épület; Tel.: 06-23-330-830;

Fax: 06-23-330-827, E-mail: [szerviz@fasthungary.hu](mailto:szerviz@fasthungary.hu)

Ügyfélszolgálat telefonos elérhetősége: 06-1-5100042

2026. január

Dziękujemy za zakup niniejszej stacji pogodowej z kolorowym wyświetlaczem. Została ona zaprojektowana i wykonana przy pomocy innowacyjnych komponentów oraz technologii umożliwiających idealną prezentację informacji. Urządzenie jest również wyposażone w czujnik zewnętrzny.

Przed użyciem tego produktu uważnie przeczytaj całą instrukcję obsługi i zachowaj ją do wglądu. Zastrzegamy sobie prawo do ewentualnych błędów w testach lub na rysunkach oraz prawo do wprowadzania wszelkich niezbędnych zmian w danych technicznych.

### **Miejsca na względnie następujące elementy:**

1. Inne urządzenia bezprzewodowe korzystające z tego samego pasma częstotliwości mogą zmniejszyć zasięg transmisji.
2. Zasięg wszystkich urządzeń bezprzewodowych zależy od rodzaju przeszkód między nadajnikiem a odbiornikiem (np. betonowa ściana będzie zakłócać sygnał bardziej niż ściana z płyt gipsowo-kartonowych).

### **W razie problemów spróbuj:**

1. Wyłączyć wszystkie inne urządzenia bezprzewodowe, aby sprawdzić, czy to one powodują problem.
2. Przenieść inne urządzenia bezprzewodowe. Skrócić dystans pomiędzy nadajnikiem a odbiornikiem oraz ograniczyć liczbę przeszkód (ściany itp.) między nimi.
3. Wyjąć i ponownie włożyć baterie; jeśli są stare, wymienić je na nowe.

### **Bezpieczeństwo i przewodnik**

Nie czyść żadnej części tego produktu benzenem, rozcieńczalnikami ani innymi rozpuszczalnikami chemicznymi. Jeśli konieczne jest czyszczenie, użyj miękkiej ściereczki.

Nie próbuj w żaden sposób rozmontowywać lub modyfikować tego produktu.

Nigdy nie zanurzaj produktu w wodzie, gdyż grozi to jego uszkodzeniem.

Nie narażaj produktu na działanie ekstremalnej siły, wstrząsów lub wahań temperatury czy wilgotności.

Nie uszkadzaj wewnętrznych komponentów.

Nie używaj rozładowanych baterii.

W tym produkcie nie używaj różnych typów baterii, takich jak baterie alkaliczne, standardowe i akumulatory.

Jeśli produkt nie będzie użytkowany przez dłuższy czas, należy z niego wyjąć baterie, tak by zapobiec uszkodzeniu przez elektrolit z baterii.

Nie wyrzucaj tego produktu do niesegregowanych odpadów komunalnych. Zanieś go do punktu zbiórki odpadów w celu utylizacji przyjaznej dla środowiska.

Nie wystawiaj jednostki centralnej na działanie deszczu lub wilgoci. Zasięg transmisji zależy od rodzaju przeszkód między nadajnikiem a odbiornikiem (np. betonowa ściana będzie zakłócać sygnał bardziej niż ściana z płyt gipsowo-kartonowych).

Zamontuj czujnik pionowo, aby umożliwić prawidłowe odprowadzanie wilgoci. Czujnik umieść z dala od bezpośredniego światła słonecznego i zadбай, aby miał dobrą wentylację.

Jednostka centralna i czujniki powinny znajdować się w odległości co najmniej 1,5–2 metrów od wszelkich źródeł zakłóceń, takich jak monitory komputerów lub telewizorów.

Jednostka centralna nie może być umieszczona w pobliżu metalowych ram okiennych.

Nie należy używać innych produktów elektronicznych, takich jak słuchawki lub mikrofony, działających na tej samej częstotliwości sygnału. Zakłócenia mogą być również powodowane przez działające na tej samej częstotliwości sygnału (433,92 MHz) urządzenia elektroniczne sąsiadów.

Umieść jednostkę centralną w suchym miejscu, wolnym od zanieczyszczeń i kurzu. Aby zapewnić dokładny pomiar temperatury, produktu nie należy umieszczać w bezpośrednim świetle słonecznym. Urządzenie powinno się zainstalować z dala od źródeł ciepła lub otworów wentylacyjnych.

### **Zawartość opakowania**

1× Cyfrowa stacja pogodowa      1× Zdalny czujnik      1× Instrukcja obsługi  
1× Zasilacz DC      (1× bateria CR2032 w zestawie)

### **Źródło zasilania**

#### **INSTALACJA JEDNOSTKI CENTRALNEJ**

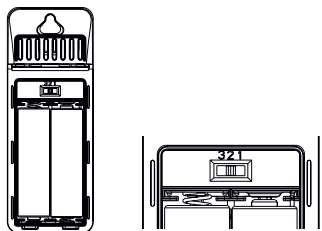
- Przed użyciem tego produktu usuń folię ochronną z ekranu LCD.
- Wyciągnij warstwę izolacyjną znajdującą się pod osłoną komory baterii lub wyjmij ją za pomocą śruby. Po podłączeniu zasilacza możesz rozpocząć korzystanie z produktu. Zasilanie z baterii jest opcjonalne, jednak w przypadku awarii zasilania ustawienia zostaną zresetowane, jeśli bateria nie jest włożona.
- Podstawa stacji może stać na stole lub można ją zamontować na ścianie.

#### **INSTALACJA CZUJNIKA**

Stacja bazowa umożliwia podłączenie do 3 czujników. Przełącznik czujnika znajduje się w komorze baterii i umożliwia przełączanie do pozycji 1, 2, 3,

aby zsynchronizować ZEWNĘTRZNY kanał 1, kanał 2 i kanał 3.

1. Zdejmij pokrywę komory baterii i przy pomocy przełącznika kanałów wybierz kanał (1, 2, 3).
2. Włóż 2 baterie AA, zachowując odpowiednią polaryzację (+ i –). Po jednokrotnym mignięciu czerwonego wskaźnika LED zamontuj komorę baterii.
3. Umieść czujnik w wybranym miejscu.

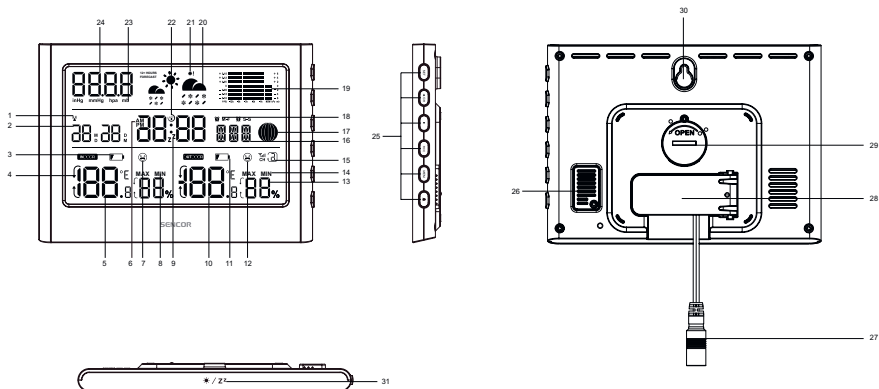


## Wskaźnik rozładowanych baterii

Jeśli napięcie baterii jednostki centralnej spadnie poniżej 2,65 V lub jeśli napięcie baterii czujnika zdalnego spadnie poniżej 2,5 V, na wyświetlaczu LCD pojawi się symbol rozładowanych baterii. W przypadku zasilania z zasilacza DC bateria służy do zasilania pamięci. Jeśli pojawi się wskaźnik rozładowanych baterii w jednostce centralnej, oznacza to, że napięcie baterii w jednostce centralnej jest niższe niż 2,65 V. Sprawdź stan baterii.

Aby nie doszło do rozładowania baterii i uszkodzenia jednostek, wymień baterie niezwłocznie po wyświetleniu się wskaźnika rozładowanych baterii.

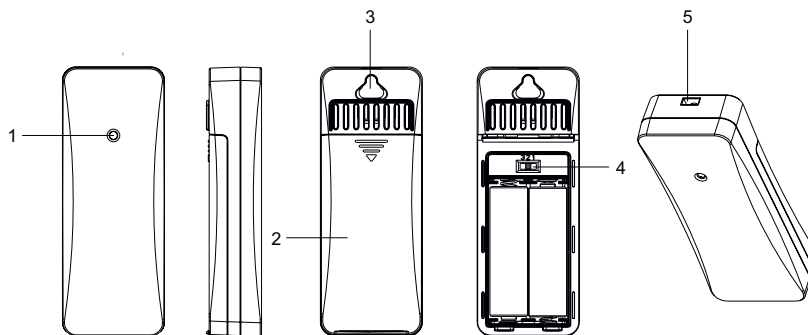
## OPIS



1. Sygnał RCC (zegar sterowany radiowo)
2. Data
3. Wskaźnik niskiego poziomu baterii (dla stacji bazowej)
4. Trendy temperatury i wilgotności

5. Temperatura i wilgotność w pomieszczeniach
6. Format 12-godzinny
7. Wskaźnik komfortu w środowisku wewnętrznym
8. Maks./min. rejestr dla środowiska wewnętrznego
9. Ikona drzemki
10. Temperatura czujników
11. Wskaźnik niskiego poziomu baterii (dla czujnika)
12. Wskaźnik komfortu dla czujnika
13. Wilgotność czujnika
14. Maks./min. rejestr dla czujnika
15. Ikona cyklicznego wyświetlania się 3 kanałów
16. Dzień tygodnia
17. Fazy Księżyca
18. Podwójny budzik: poniedziałek–piątek, sobota–niedziela
19. Pasek ciśnienia barometrycznego
20. Prognoza pogody
21. Ikona ostrzeżenia przed mrozem
22. Ikona automatycznego przyciemniania jasności w nocy
23. Jednostka ciśnienia barometrycznego
24. Wartość ciśnienia atmosferycznego
25. Przyciski: SET (Ustawienia), UP/CH (W górę/Kanał), DOWN (W dół), RCC (Zegar sterowany radiowo), MEM (Pamięć), ALARM (Budzik)
26. Otwór wentylacyjny dla czujnika temperatury
27. Złącze DC (zasilanie prądem stałym)
28. Stojak
29. Pokrywa komory baterii
30. Otwór do zawieszenia
31. Górny przycisk dotykowy: LIGHT/SNOOZE (Światło / Drzemka)

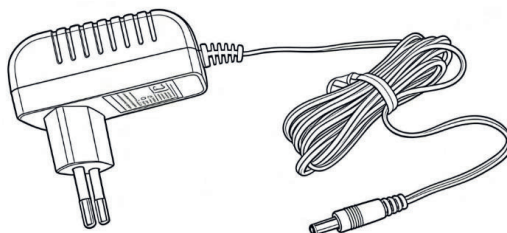
## **Czujnik**



1. Wskaźnik LED
2. Pokrywa komory baterii
3. Otwór do zawieszenia
4. Przełącznik kanałów
5. Otwór do zawieszenia na linie

Aby uzyskać dokładne pomiary, należy trzymać jednostkę centralną z dala od źródeł ciepła lub zimna i upewnić się, że czujnik zewnętrzny jest również chroniony przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, deszczu lub ciepła, na przykład z powodu montażu na ciepłej ścianie lub w jej pobliżu.

## **ZASILACZ DC**



## **INSTALACJA**

### **INSTALACJA STACJI BAZOWEJ**

Upewnij się, że jednostka centralna jest ustawiona pionowo na wysokości około 1,2–2,5 metra i nie jest umieszczona na stole.

Jeśli masz więcej niż 1 zestaw stacji meteorologicznej, w celu uzyskania lepszego odbioru sygnału, umieść je w odległości co najmniej 8 cm od siebie.

Upewnij się, że jednostka centralna znajduje się w szeroko otwartej przestrzeni, a nie w zamkniętym kącie.

## INSTALACJA CZUJNIKA

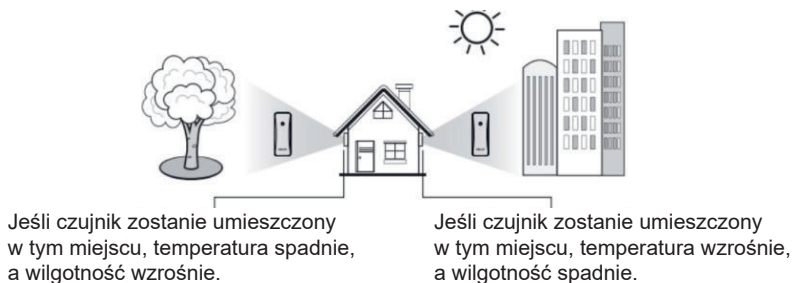
Stacja bazowa umożliwia podłączenie do 3 czujników. Przełącznik czujnika znajduje się w komorze baterii i można go ustawić w pozycji 1, 2 lub 3, aby zsynchronizować dane z czujnika ZEWNĘTRZNEGO na kanale 1, 2 lub 3.

4. Zdejmij pokrywę komory baterii i przy pomocy przełącznika kanałów wybierz kanał (1, 2, 3).

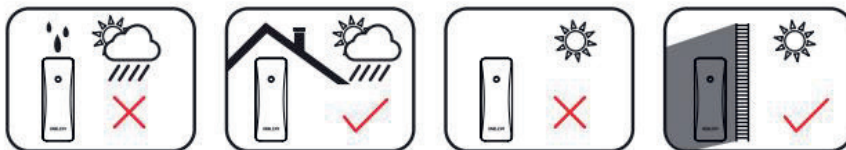
5. Włóż 2 baterie AA, zachowując odpowiednią polaryzację (+ i -). Po jednokrotnym mignięciu czerwonego wskaźnika LED zamontuj komorę baterii.

6. Umieść czujnik w wybranym miejscu.

Dane dotyczące prognozy pogody, wilgotności i temperatury zewnętrznej pochodzą z czujników zewnętrznych. Upewnij się, że czujnik zewnętrzny jest umieszczony we właściwym miejscu. Na przykład:



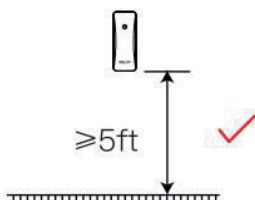
(1) Nie wystawiaj czujnika zewnętrznego na bezpośrednie działanie deszczu, światła słonecznego ani nie umieszczaj go w pobliżu źródeł ciepła.



(2) Zapewnij dobrą wentylację i pozostaw pewną przestrzeń między czujnikiem a ścianą, aby nie blokować wentylacji czujnika.



(3) Umieść czujnik pionowo na wysokości około 1,2–2,5 metra.



(4) Upewnij się, że czujnik znajduje się blisko jednostki centralnej. Pomiedzy tymi urządzeniami nie mogą znajdować się grube ściany ani silne źródła zakłóceń wykorzystujące tę samą częstotliwość sygnału (433 GHz).

(Na przykład telewizory, kuchenki mikrofalowe, komputery itp.)

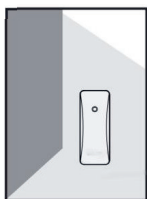
(5) Jeśli jednostka centralna rozłącza się, najczęściej jest to spowodowane zbyt dużą odległością czujnika od jednostki centralnej. Umieść ją bliżej czujnika. Zasięg transmisji: 80 m na otwartej przestrzeni.

(Czujnik to urządzenie, które łączy się z jednostką centralną i przesyła do niej sygnał).

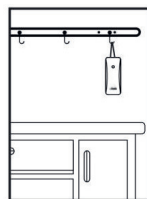
(6) Wymagane jest ustawienie w pozycji pionowej:



Umieść na  
stabilnej  
powierzchni



Powieś przy pomocy  
tylnego otworu na  
gwoździu



Podnieś za  
pomocą linki

Uwaga: Pozostaw jednostkę centralną i czujnik w tym samym miejscu lub odczekaj 30 minut na utworzenie silnego połączenia.

## **Szybkie podłączenie stacji bazowej i czujnika**

Podłącz zasilacz do stacji bazowej, wybierz odpowiedni kanał dla czujnika (jeśli masz tylko 1 czujnik, zalecamy wybranie kanału 1) i natychmiast włóż baterie do czujnika. Gdy czerwony wskaźnik LED na czujniku zacznie migać, czujnik wysyła sygnał, a stacja bazowa go odbiera.

## **WŁAŚCIWOŚCI**

Ikona prognozy pogody (Słonecznie, Zachmurzenie częściowe, Zachmurzenie, Deszcz, Opady śniegu)

Prognoza na 12–24 godzin oparta na zmianie ciśnienia i temperatury powietrza

Wartość ciśnienia atmosferycznego

Wykres słupkowy zmian ciśnienia (-1, -2, -3, -6, -12 godzin)

Wyświetlanie wewnętrznej temperatury i wilgotności ze wskaźnikiem trendu

Wyświetlanie zewnętrznej temperatury i wilgotności ze wskaźnikiem trendu

Zakres temperatury wewnętrznej: od -10°C do +50°C

Zakres temperatury zewnętrznej: od -40°C do +60°C

Zakres wilgotności wewnętrznej i zewnętrznej: RH 1% do 99%

Ostrzeżenie przed mrozem dla kanału zewnętrznego

Wskaźnik poziomu komfortu (3 poziomy), fazy Księżyca

Regulowany czas automatycznego przyciemniania jasności w trybie nocnym

Opcjonalne wyświetlanie temperatury w °C/°F

3 poziomy jasności wyświetlacza

Zegar sterowany sygnałem radiowym DCF77 (możliwość ręcznego ustawienia)

Cyfrowy czas, data i dzień tygodnia

Maks./min. rejestry pamięci (24 godz.)

Podwójny budzik, funkcja drzemki

Opcjonalny format czasu 12/24 godziny

1 czujnik w zestawie (SWS TH26-27-42-46-47)

Obsługa do 3 czujników

Funkcja automatycznego wyświetlania cyklicznego danych pomiarowych ze wszystkich trzech czujników zewnętrznych

Wskaźniki rozładowanych baterii (dla jednostki centralnej i czujnika zewnętrznego)

Transmisja między jednostką centralną a czujnikiem do 80 m (w otwartej przestrzeni)

Częstotliwość transmisji czujnika: 433,92 MHz

Zasilacz jednostki centralnej: DC 5 V / 1200 mA (w zestawie), zużycie energii: 6 W

Bateria zapasowa jednostki centralnej: 1× CR-2032 3 V (część zestawu)

Zasilanie czujnika: 2× bateria AA 1,5 V (nie wchodzi w skład zestawu)

Umieszczenie na stole

Wymiary jednostki centralnej: (szer./wys./gł.) 156 × 113 × 17 mm

Waga jednostki centralnej: 202 g

## **Funkcje przycisków**



W trybie standardowym naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez 3 sekundy, aby otworzyć ustawienia czasu.



W trybie standardowym naciśnij ten przycisk, aby przełączyć się na wyświetlanie różnych kanałów. W trybie standardowym naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby skasować ID wszystkich kanałów i ponownie zarejestrować się w celu odbioru.

Podczas ustawiania godziny i budzika naciśnij ten przycisk, aby zwiększyć wartość o 1, lub naciśnij i przytrzymaj, aby zwiększać wartość z prędkością 8 kroków na sekundę.



Podczas ustawiania godziny i budzika naciśnij ten przycisk, aby zmniejszyć wartość o 1, lub naciśnij i przytrzymaj, aby zmniejszać wartość z prędkością 8 kroków na sekundę.



**W trybie standardowym naciśnij ten przycisk, aby przełączyć jednostki temperatury C/F (Celsjusza/Fahrenheit).**

W trybie standardowym naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby ręcznie włączyć odbiór sygnału RCC, a podczas odbioru sygnału RCC naciśnij i przytrzymaj go ponownie, aby zakończyć odbiór.



W trybie standardowym naciśnij ten przycisk, aby wyświetlić maksymalne/minimalne wartości temperatury i wilgotności w ciągu 24 godzin.

Po wyświetleniu wartości maksymalnych i minimalnych naciśnij ten przycisk i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby jednocześnie skasować wartości maksymalnej i minimalnej temperatury oraz wilgotności zapisane w pamięci.



W trybie standardowym naciśnij ten przycisk, aby włączyć/wyłączyć budzik.

W trybie standardowym naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby ustawić budzik.



Naciśnij ten przycisk, aby zmienić poziom jasności.

Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby otworzyć ustawienia funkcji AUTO-DIM (automatyczne przyciemnianie jasności).

Gdy zadzwoni budzik, naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję drzemki, lub dowolny inny przycisk, aby wyłączyć budzik.

Podczas ustawiania godziny i budzika naciśnij ten przycisk, aby zapisać ustawienia i zakończyć konfigurację.

### **Tryb ustawień czasu**

1. Naciśnij przycisk  i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby przejść do trybu ustawiania czasu.

2. Naciśnij przycisk  lub , aby ustawić żądaną wartość.

3. Naciśnij przycisk , aby wybrać ustawienie.

Kolejność ustawień jest następująca: Sygnał dźwiękowy przycisków ON/OFF (Włączone/Wyłączone) → RCC ON/OFF (Włączone/Wyłączone) → (Strefa czasowa  $\pm 12$  godzin) (jeśli RCC jest włączone, wykonaj ten krok; jeśli RCC jest wyłączone, pomiń ten krok) → Rok → Dzień – Miesiąc / Miesiąc – Dzień → Miesiąc → Dzień → Język → 12/24 godziny → Godziny → Minuty → Jednostka ciśnienia barometrycznego → Ciśnienie barometryczne → Zakończ.

Gdy w trybie ustawiania czasu pozycja ustawień miga z częstotliwością 1 Hz, naciśnij krótko

przycisk  lub , aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość o 1, lub naciśnij i przytrzymaj

przycisk  lub , aby szybko zwiększać lub zmniejszać wartość z prędkością 8 kroków na sekundę.

Jeśli w trybie ustawiania czasu nie wykonasz żadnej czynności przez 20 sekund lub jeśli podczas ustawiania naciśniesz przycisk  / **Zz**, aktualna wartość zostanie zapisana, a ustawianie czasu zostanie zakończone.

### **Uwaga:**

*Jeśli podczas ustawiania czasu funkcja RCC (Zegar sterowany radiowo) jest wyłączona (OFF), ustawienie strefy czasowej zostanie automatycznie pominięte, a funkcja RCC zostanie trwale wyłączona. Następnego dnia ta funkcja się nie włączy. Jeśli ustawiono opcję OFF, naciśnięcie*

*przycisku  nie spowoduje już włączenia funkcji RCC (Zegar sterowany radiowo). Należy go włączyć w trybie ustawiania czasu, ustawiając go na ON (Włączony)*

### **Ustawienia pasma czasowego**

Sygnał czasowy RCC (DCF) jest nadawany z Niemiec, które znajdują się w strefie czasowej UTC+1.

W przypadku krajów znajdujących się w tej samej strefie czasowej UTC+1 (np. Czechy, Słowacja, Polska, Węgry) należy ustawić przesunięcie strefy czasowej na 0.

W przypadku krajów znajdujących się w innych strefach czasowych należy obliczyć i ustawić przesunięcie czasowe na podstawie różnicy względem czasu UTC+1.

Przykład: Portugalia znajduje się w strefie czasowej UTC+0, czyli godzinę za Niemcami. Dlatego ustawienie strefy czasowej powinno wynosić -1.

### 13 JĘZYKÓW DLA WYŚWIETLANIA DNI TYGODNIA

| Język       | Skrót | PONIEDZIAŁEK | WTOREK | ŚRODA | CZWARTEK | PIĄTEK | SOBOTA | NIEDZIELA |
|-------------|-------|--------------|--------|-------|----------|--------|--------|-----------|
| Angielski   | ENG   | MON          | TUE    | WED   | THU      | FRI    | SAT    | SUN       |
| Polski      | PL    | PON.         | UTE    | STR   | CTV      | PAT    | SO.    | NDZ.      |
| Szwedzki    | SWE   | MAN          | TIS    | ONS   | TOR      | FRE    | LOR    | SON       |
| Norweski    | NOR   | MAN          | TIR    | ONS   | TOR      | FRE    | LOR    | SON       |
| Fiński      | FIN   | MAN          | TII    | KES   | TOR      | PER    | LAU    | SUN       |
| Niemiecki   | GER   | MON          | DIE    | MIT   | DON      | FRE    | SAM    | SON       |
| Polski      | POL   | PON.         | WTO    | SRO   | CZW      | PIA    | SO.    | NIE       |
| Francuski   | FRE   | LUN          | MAR    | MER   | JEU      | VEN    | SAM    | DIM       |
| Hiszpański  | SPA   | LUN          | MAR    | MIE   | JUE      | VIE    | SAB    | DOM       |
| Włoski      | ITA   | LUN          | MAR    | MER   | GIO      | VEN    | SAB    | DOM       |
| Holenderski | DUT   | MAA          | DIN    | WOE   | DON      | VRI    | ZAT    | ZON       |
| Duński      | DAN   | MAN          | TIR    | ONS   | TOR      | FRE    | LOR    | SON       |
| Ukraiński   | UKR   | PND          | VIV    | SER   | CHT      | PTN    | SUB    | NDL       |

#### Ustawienia RCC (Zegar sterowany radiowo)

Jeśli funkcja RCC jest ustawiona na OFF (Wyłączona) podczas ustawiania czasu, ustawienie strefy czasowej jest pomijane i wyświetlane jest bezpośrednio ustawienie formatu czasu. Funkcja RCC jest trwale wyłączona i sygnał RCC nie będzie już odbierany.

W przypadku ustawienia OFF (Wyłączone) funkcja RCC nie włączy się nawet po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku . Należy ją włączyć w trybie ustawiania czasu, ustawiając go na ON (Włączona).



Jeśli funkcja RCC jest ustawiona na ON (Włączona), sygnał RCC będzie odbierany automatycznie każdego dnia. Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby uruchomić natychmiastowe wyszukiwanie sygnału RCC. Po ponownym naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku  wyszukiwanie sygnału RCC zostanie zakończone.

Po wyłączeniu i włączeniu zasilania lub zresetowaniu automatycznie aktywowany jest tryb odbioru sygnału RCC. Pojawi się ikona RCC  migająca z częstotliwością 1 Hz.

Po odebraniu prawidłowego sygnału symbol  zapali się, a symbol fali sygnału  będzie migał z częstotliwością 1 Hz podczas odbioru sygnału. Jeśli podczas trwania odbioru zostanie odebrany sygnał, symbol RCC  zaświeci się światłem ciągłym, sygnalizując pomyślny odbiór sygnału RCC.

W przypadku nagłego przerwania sygnału symbol fali sygnału  zgaśnie i pojawi się ikona RCC , która będzie migać do momentu ponownego odebrania prawidłowego sygnału.

Czas odbioru sygnału RCC to 7 minut. Jeśli sygnał RCC zostanie pomyślnie odebrany w ciągu 7 minut, na urządzeniu zostanie wyświetlony czas, odbiór zostanie natychmiast zatrzymany, a symbol RCC  zaświeci się światłem ciągłym, sygnalizując pomyślny odbiór sygnału RCC.

Funkcja automatycznego odbioru sygnału RCC: Niezależnie od tego, czy sygnał RCC jest odbierany, sygnał RCC aktywuje się automatycznie codziennie rano o 1:00, 2:00, 3:00, 4:00 i 5:00. Urządzenie odbierze sygnał o godzinie 1:00, 2:00 i 3:00, a jeśli odbiór sygnału o godzinie 3:00 nie powiedzie się, będzie on stopniowo wznowiany, aż do czasu 1. pomyślnej próby. Jeśli próba się powiedzie, kolejny odbiór nie będzie kilkakrotnie aktywowany bez względu na powodzenie prób.

Jeśli w ciągu 7 minut nie nastąpi żaden odbiór, odbiór sygnału RCC zostanie automatycznie zakończony i będzie kontynuowany o pierwotnej godzinie, później odbiór sygnału RCC będzie automatycznie włączany co 3 godziny o 0:00, 3:00, 6:00, 9:00, 12:00, 15:00, 18:00, 21:00. Nie mają tu zastosowania zasady odbioru we wczesnych godzinach rannych. Gdy tylko odbiór zakończy się powodzeniem, zaczniesz podlegać zasadom dotyczącym odbioru we wczesnych godzinach porannych.

Jeśli strefa czasowa nie jest ustawiona na 0, czas zostanie automatycznie zmieniony zgodnie ze strefą czasową.

W przypadku konfliktu między sygnałem z czujnika a sygnałem RCC, sygnał RCC ma wyższy priorytet niż sygnał z czujnika.

Gdy odbiór sygnału z czujnika zostanie przerwany przez sygnał RCC, po zakończeniu odbioru sygnału RCC zostanie on ponownie aktywowany.

Gdy urządzenie próbuje odebrać sygnał RCC, wszystkie inne funkcje zostaną zatrzymane i nie będą działać do momentu odebrania sygnału RCC.

Aby zatrzymać i zakończyć odbiór sygnału RCC, naciśnij i przytrzymaj przycisk  – ikona RCC zgaśnie, a urządzenie powróci do standardowego trybu pracy.

## Tryb ustawień budzika

Naciśnij przycisk , aby wyłączyć budzik w następującej kolejności: Budzik 1 (M–F) → Budzik 2 (S–S) → Budzik 1 (M–F) + Budzik 2 (S–S) → Brak budzika

M–F oznacza od poniedziałku do piątku

S–S oznacza od soboty do niedzieli

Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby otworzyć ustawienia budzika w następującej kolejności: Budzik 1 (M–F) Godziny → Budzik 1 (M–F) Minuty → Budzik 2 (S–S) Godziny → Budzik 2 (S–S) Minuty

Naciśnij przyciski  i , aby ustawić wartość, a następnie naciśnij przycisk , aby potwierdzić i przejść do kolejnego kroku.

Jeśli w ciągu 20 sekund nie wykonasz żadnej czynności, bieżące ustawienia zostaną zapisane, a proces ustawiania budzika zostanie zakończony.

Uwaga:

Gdy budzik jest wyłączony, wyświetla się symbol  M-F lub  S-S.

Aby wyłączyć budzik, naciśnij przycisk , aż symbol zniknie.

## TRYB BUDZIKA

Czas aktywności budzika: 2 minuty

Okres budzika: 0–10 sekund: Jeden sygnał dźwiękowy na sekundę

10–20 sekund: Dwa sygnały dźwiękowe na sekundę

21–30 sekund: Trzy sygnały dźwiękowe na sekundę

31–120 sekund ciągły sygnał dźwiękowy

Gdy zadzwoni budzik, naciśnij przycisk  / **ZZ**, aby włączyć 5-minutową drzemkę. Pojawi się ikona drzemki **ZZ**

Nie ma ograniczeń co do liczby uruchomień drzemki. Aby zatrzymać budzik, wciśnij dowolny przycisk.

## PODŚWIETLENIE

Bateria zapewnia jedynie podtrzymanie pamięci w przypadku awarii zasilania.

Do działania tego urządzenia niezbędny jest zasilacz DC.

Jasność podświetlenia można ustawić na „Bright” (Wysoka) „Dim” (Niska) lub „OFF” (Wyłączona).

## Automatyczne przyciemnianie podświetlenia w nocy

Domyślne ustawienie automatycznego przyciemniania jasności w nocy to OFF (Wyłączona), domyślny czas działania podświetlenia to 22:00–8:00,

Wysoka jasność oznacza 100% jasności; niska jasność oznacza 5% jasności.

W trybie normalnym naciśnij przycisk  / **ZZ** i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby otworzyć ustawienia okresu automatycznego przyciemniania jasności.

Naciśnij przycisk  / **ZZ**, aby potwierdzić i przejść do kolejnej pozycji ustawień.

Kolejność ustawień: Funkcja automatycznego przyciemniania jasności ON/OFF (Włączona/Wyłączona) → Godzina rozpoczęcia → Minuta rozpoczęcia → Godzina zakończenia → Minuta zakończenia → Zakończ

Jeśli automatyczne przyciemnianie jasności jest wyłączone, obraz powróci do normalnego stanu.

Jeśli funkcja automatycznego przyciemniania jasności jest włączona, pojawi się . Jeśli czas ten przypada na okres automatycznego przyciemniania jasności, podświetlenie będzie miało niską jasność wynoszącą 5%. Po upływie okresu automatycznego przyciemniania jasności ekran ponownie automatycznie ustawi się na wysoką wartość 100%.

Jeśli funkcja automatycznego przyciemniania jasności jest włączona, a czas mieści się w okresie automatycznego przyciemniania, można ręcznie zmienić poziom jasności podświetlenia, naciskając przycisk  / **ZZ**.

## Temperatura wewnętrzna/zewnętrzna, wilgotność i trend

Zakres temperatury wewnętrznej: od -10°C do 50°C

Zakres temperatury zewnętrznej: od -40°C do 60°C

Jeśli zakres zostanie przekroczony, wyświetli się LL a HH

Zakres wykrywania wewnętrznej/zewnętrznej wilgotności: od 1% do 99 %

przy wartości powyżej 99% wyświetla się 99%; przy wartości poniżej 1% wyświetla się 1%

### 2. Trendy:

Ikona tendencji nie pojawi się natychmiast po włączeniu.

Tendencja  wyświetla się, gdy temperatura wzrośnie o 1°C w porównaniu z ostatnimi danymi lub gdy wzrośnie o 1°C w ciągu 1 godziny.

Tendencja  wyświetla się, gdy wartość wilgotności wzrośnie o 5% w porównaniu z ostatnimi danymi lub gdy wzrośnie o 5% w ciągu 1 godziny.

To samo dotyczy trendów malejących .

## Wskaźnik komfortu

|                    | Sucho                                                                             | Komfortowo                                                                        | Wilgotno                                                                          |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Wyświetlanie       |  |  |  |
| Zakres wilgotności | 1%–39%                                                                            | 40%–70%                                                                           | 70%–99%                                                                           |

## PAMIĘĆ

1. W trybie normalnym wyświetlania godziny naciśnij przycisk , aby sprawdzić temperaturę wewnętrzną i zewnętrzną oraz wilgotność dla 3 kanałów; podczas przeglądania rejestrów wyświetli się wartość MAX lub MIN.
2. Kolejność rejestrów: Maksymalna temperatura i wilgotność wewnątrz/na zewnątrz → Minimalna temperatura i wilgotność wewnątrz/na zewnątrz. Jeśli w ciągu 6 sekund nie wykonasz żadnej czynności, wyświetlacz powróci do pokazywania aktualnej temperatury i wilgotności.
3. Usuwanie rejestrów:  
Rejestry o maksymalnych/minimalnych wartościach są automatycznie usuwane codziennie o godz. 00:00. Można też ręcznie usunąć rejestr wartości MAX/MIN, przytrzymując przycisk  w trybie sprawdzania zapisów MAX/MIN. Rejestr zostanie usunięty, pojawi się - - , a następnie wyświetli się aktualna wartość.

## Ostrzeżenie przed mrozem

Gdy temperatura ZEWNĘTRZNA mieści się w przedziale od 0°C do +2,9°C, symbol ostrzeżenia przed mrozem  będzie migał nieprzerwanie;

Gdy temperatura zewnętrzna na aktualnym kanale spadnie poniżej 0°C, symbol mrozu i opadów śniegu  będzie wyświetlany w sposób ciągły;

Ten symbol nie pojawi się tylko wtedy, gdy wykryta temperatura nie mieści się w tym zakresie.

Uwagi: Nie trzeba włączać funkcji ostrzeżenia przed mrozem, pojawi się ona po osiągnięciu określonej temperatury na danym kanale; w przypadku pozostałych kanałów, aby wyświetlić ostrzeżenie, należy przełączyć się na wyświetlanie tych kanałów. Na przykład, jeśli na kanale 2 osiągnięty zostanie próg ostrzegawczy powodujący wyświetlenie lub miganie ikony, ale na jednostce centralnej wyświetlany jest kanał 1, ikona nie pojawi się. Ikona ostrzeżenia pojawi się tylko wtedy, gdy wyświetlany jest kanał 2.

## Ciśnienie atmosferyczne

Do wyboru mamy 3 JEDNOSTKI: hPa/mb, inHg, mmHg

Zakres: 850–1050 hPa

Ciśnienie atmosferyczne jest aktualizowane i sprawdzane co godzinę, równocześnie aktualizacji podlega pasek ciśnienia powietrza.

Rejestrowana jest wartość ciśnienia atmosferycznego z ostatnich 1, 2, 3, 6 i 12 godzin – później porównuje się ją z bieżącą wartością ciśnienia w celu utworzenia i wyświetlenia paska trendu.

Od prawej do lewej strony co sekundę pokazywana jest jedna kolumna – dynamiczne wyświetlanie działa w sposób ciągły w cyklach.

## PROGNOZA POGODY

|                 |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| IKONA<br>POGODY |  |  |  |  |  |
| Opis            | Ślonecznie                                                                        | Zachmurzenie<br>częściowe                                                         | Zachmurzenie                                                                      | Deszcz                                                                            | Opady śniegu                                                                       |

Prognoza pogody na 12 godzin: Ślonecznie, Zachmurzenie częściowe, Zachmurzenie, Deszcz, Opady śniegu

Wyświetlanie ikon pogody opiera się na godzinowych obliczeniach temperatury wewnętrznej i zewnętrznej oraz wilgotności, a także na zmianach danych barometrycznych. Stacja pogodowa prognozuje warunki pogodowe na najbliższe 12 godzin z dokładnością 70–75%. Czujnik zdalny 1 należy umieścić na zewnątrz, aby uzyskać dokładne dane dotyczące warunków zewnętrznych. W przeciwnym razie wpłynie to na dokładność prognozy pogody.

Domyślnym wyświetlanym stanem pogody jest Zachmurzenie częściowe; jednostka centralna kalibruje prognozę pogody co 1–2 tygodnie na podstawie zmian danych dotyczących temperatury i wilgotności.

## PODŁĄCZENIE CZUJNIKA ZEWNĘTRZNEGO

Po włączeniu zasilania i włączeniu lub zresetowaniu jednostki centralnej, jeśli w ciągu 3 minut odbioru sygnał zostanie odebrany na wszystkich trzech kanałach, odbiór zostanie natychmiast zakończony. Jeśli jednak na którymś z kanałów nie udało się w dalszym ciągu odebrać sygnału, symbol odbioru sygnału RF będzie stale migać. W trakcie długotrwałego odbioru symbol sygnału RF „” będzie migać z częstotliwością 1 Hz. Po pomyślnym odebraniu sygnału RF, symbol „” zacznie świecić

Jeżeli odbiornik w ciągu 3 minut zdoła wykryć tylko 1 lub 2 kanały, kanał bez sygnału przestanie się automatycznie otwierać dla przyszłego odbioru i odbierane będą tylko kanały, które zostały sparowane oraz zarejestrowane. Ten stan utrzyma się do czasu ponownego włączenia, restartu lub ręcznego wymuszenia parowania dla odbioru wszystkich kanałów.

## OPIS FUNKCJI KANAŁÓW I CZUJNIKÓW

Ta stacja pogodowa obsługuje podłączenie maks. 3 czujników.

Zdejmij pokrywę baterii na czujniku i przesun przełącznik CH (kanał) na CH1/CH2/CH3, aby każdy czujnik miał przypisany inny numer KANAŁU.

**Aby uzyskać dokładniejszą prognozę pogody, zalecamy umieszczenie czujnika CH1 na zewnątrz, a pozostałych czujników w wybranej lokalizacji.**

W trybie standardowym naciśnij przycisk , aby sprawdzić temperaturę zewnętrzną i wilgotność kanału 1/2/3. Po przełączeniu w tryb cykliczny pojawi się ikona , a na wyświetlaczu zewnętrznym będą automatycznie wyświetlane na zmianę dane z 3 czujników. Jeśli chcesz wyzerować dane wszystkich czujników, naciśnij przycisk  i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby ponownie podłączyć czujniki.

### Uwaga:

W przypadku zaistnienia konfliktu pomiędzy sygnałem RF, RCC i dźwiękiem budzika, kolejność jest następująca: Budzik → Sygnał RCC → Sygnał RF (podłączenie czujnika)

W trakcie 3-minutowego odbioru sygnału RF, sygnał ten jest przerywany przez sygnał RCC lub budzik. Po zakończeniu odbioru sygnału RCC lub budzika ponownie na 3 minuty włączy się odbiór sygnału RF.

### Fazy Księżyca

Sekcja MOON PHASE pokazuje fazę Księżyca, która jest podzielona na 12 poziomów, tak jak pokazano na poniższym rysunku.

Zostanie wyświetlona automatycznie, gdy urządzenie zacznie odbierać lub będzie mieć ustawione informacje o dacie.



Nów



Przybývający  
sierp



Pierwsza kwadra



Przybývający  
Księżyc



Pełnia



Przybývający  
Księżyc



Trzecia kwadra



Ubývający sierp

### Dane techniczne adaptera:

|                                                                        |                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nazwa lub znak towarowy producenta, numer rejestru handlowego i adres: | Dongguan Shijie Hua Xu Electronics Factory,<br>REGON: 440429543, No. 200, Technology East<br>Road, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong<br>P.R. China |
| Identyfikator modelu:                                                  | HX075-0501200-AG-001                                                                                                                                   |
| Napięcie wejściowe:                                                    | AC100 - 240V                                                                                                                                           |
| Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego:                            | 50/60Hz                                                                                                                                                |
| Napięcie wyjściowe:                                                    | 5,0V                                                                                                                                                   |
| Prąd wyjściowy:                                                        | 1,2A                                                                                                                                                   |
| Moc wyjściowa:                                                         | 6,0W                                                                                                                                                   |
| Średnia sprawność podczas pracy:                                       | 75,0%                                                                                                                                                  |
| Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %):                               | 71,17%                                                                                                                                                 |
| Zużycie energii w stanie bez obciążenia:                               | ≤0,1W                                                                                                                                                  |

## ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Nie czyść żadnej części tego produktu benzenem, rozcieńczalnikiem ani innymi rozpuszczalnikami chemicznymi. Jeśli to konieczne, wyczyść go delikatną ściereczką.

Nigdy nie zanurzaj tego produktu w wodzie. Mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia produktu.

Nie narażaj produktu na działanie ekstremalnej siły, wstrząsów lub wahań temperatury czy wilgotności.

Nie uszkadzaj wewnętrznych komponentów.

Nie łącz starych baterii z nowymi ani baterii różnych typów.

Nie łącz w tym produkcie baterii alkalicznych, standardowych i akumulatorów.

Jeżeli nie będziesz przez dłuższy czas używać tego produktu, wyjmij z niego baterie.

Nie wyrzucaj tego produktu do niesegregowanych odpadów komunalnych. Odpady tego typu należy zutylizować odrębnie, przy zachowaniu specjalnych procedur

## WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Materiał opakowaniowy oddaj do recyklingu w punkcie zbiórki.

## UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol na produkcie, akcesoriach lub opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jak zwykły odpad domowy. Produkt należy utylizować w punkcie zbiórki odpadów przeznaczonym do recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W niektórych krajach UE lub innych krajach europejskich stary produkt można zwrócić do lokalnego sprzedawcy przy zakupie równoważnego nowego produktu. Pozbywając się tego produktu w sposób prawidłowy, pomagasz chronić cenne zasoby naturalne i zapobiegasz potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko i zdrowie ludzkie, które mogą wynikać z niewłaściwej utylizacji. Szczegółowych informacji udzielą lokalne urzędy lub najbliższy punkt zbiórki odpadów. Za niewłaściwą utylizację tego typu odpadów grozi grzywna.

### Dla firm w krajach Unii Europejskiej

Jeśli chcesz zutylizować urządzenia elektryczne lub elektroniczne, zasięgnij informacji u swego sprzedawcy lub dostawcy.

### Utylizacja wyrobu w krajach spoza Unii Europejskiej

Informacje na temat prawidłowej utylizacji tego produktu można uzyskać u władz lokalnych lub u sprzedawcy.



Produkt spełnia wymagania UE.

FAST ČR, a.s., niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu SWS 4600 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełną wersję deklaracji zgodności UE można znaleźć na stronie internetowej:

[www.sencor.com](http://www.sencor.com)

Tekst, projekt i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia i zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania takich zmian.

Wersją oryginalną jest wersja czeska.

Producent: FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Republika Czeska  
[info@sencor.cz](mailto:info@sencor.cz)

Autoryzowane punkty serwisowe: Szczegółowe informacje na temat autoryzowanych punktów serwisowych znajdują się na stronie [www.sencor.com](http://www.sencor.com).

# SENCOR®

## PL Warunki gwarancji

### Karta gwarancyjna nie jest częścią pakietu urządzenia.

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, poczynwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional”). Zgłoszenia gwarancyjne można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), podobitej i wypelnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

#### Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

- usterka była widoczna w chwili zakupu;
- usterka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia;
- produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem;
- produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku;
- produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.);
- produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp.;
- produkt został uszkodzony mechanicznie (np. Wylamany przycisk, upadek, itp.);
- produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.);
- produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel;
- użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urządzeniu;
- produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Sprzęt marki Sencor serwisuje **Centralny Serwis FAST Poland Sp. z o.o.** Okres gwarancji wynosi 24 miesiące dla użytkownika domowego, dla firm i instytucji ulega skróceniu do 12 miesięcy od daty zakupu. Prosimy o sprawdzenie szczegółów procedury reklamacyjnej na stronie internetowej: <https://www.sencor.pl/serwis> lub kontakt telefoniczny.

#### Adres producenta:

FAST ČR, a.s., U Sanitasa 1621, Říčany CZ-251 01  
info@sencor.com

#### Distributor:

FAST POLAND SP. Z O.O., Kwietniowa 36, 05-090 Wypędy, Poland, tel: +48 22 102 16 90,  
e-mail: [biuro@fastpoland.pl](mailto:biuro@fastpoland.pl), [www.fastpoland.pl](http://www.fastpoland.pl)

#### Autoryzowany serwis:

FAST POLAND SP. Z O.O., Kwietniowa 36, 05-090 Wypędy, Poland, tel: +48 22 102 16 90,  
e-mail: [serwis@fastpoland.pl](mailto:serwis@fastpoland.pl), [www.fastpoland.pl](http://www.fastpoland.pl)

Językiem oryginalnej wersji instrukcji jest język czeski, pozostałe wersje językowe są tłumaczone.

**FAST ČR, a.s.**, U Sanitasu 1621, Říčany CZ-251 01